

Nº 519

오디오 플레이어 사용자 매뉴얼

mark 
LEVINSON®
by HARMAN

목차

문서 소개	1
제품 디자인 특징점	2
설치 고려사항 포장 풀기, 배치 및 통풍, 전력 요구 사항, 작동 상태, 업데이트	3
시작하기 전면 패널 개요, 후면 패널 개요, 리모컨 개요	5
빠른 설치 및 청취 리모컨, 초기 연결, DSD 파일에 대한 참고사항, Wi-Fi 설정, 블루투스 설정, Spotify Connect 사용, TIDAL, Deezer 및 Qobuz 사용	10
설정	16
문제 해결	19
사양	21

문서 소개

본 사용자 매뉴얼은 오디오 플레이어의 포장을 풀고, 그 기능들을 익히고, 구성하는 방법에 대해 설명합니다. 본 매뉴얼을 참조하면 사용자의 선호도 및 장비와 청취 공간의 특정 조건에 맞게 장치의 동작과 성능을 정교하게 조정할 수 있습니다. 정교한 오디오 플레이어를 구성하기 전에 안전 고려사항을 이해할 수 있도록 매뉴얼에 기록된 순서대로 따를 것을 강력히 권고합니다.

제품 디자인 특징점

Mark Levinson № 519 오디오 플레이어를 구매해 주셔서 감사합니다. 이 놀라운 제품은 Mark Levinson의 우수한 오디오 성능과 거의 모든 디지털 음원을 유연하게 사용할 수 있는 기능을 접목하여 음악 세계로의 탐험을 안내해 드릴 준비가 되어 있습니다. 인상적인 유연성과 통합된 디지털 볼륨 제어 및 헤드폰 출력의 편의성을 갖춘 № 519는 대표적인 고성능 뮤직 시스템입니다.

연결된 재생

№ 519 오디오 플레이어는 유무선 스트리밍, 슬롯 로딩 디스크 플레이어 및 다중 입력을 지원하는 고해상도 DAC를 활용해 폭 넓은 종류의 음악 콘텐츠를 이용할 수 있습니다. 사용자는 스트리밍 서비스, 홈 네트워크의 저장 장치, 연결된 장치, 디지털 오디오 플레이어에서 음악을 재생하면서, 소장한 디스크 컬렉션을 계속 즐길 수 있습니다. 고품질 aptX를 지원하는 편리한 블루투스 무선 오디오 기능으로 즉시 무선으로 연결하여 음악을 들을 수 있습니다(aptX 기능의 지원 여부는 보유한 모바일 장치의 제조업체를 통해 확인할 수 있음). № 519 오디오 플레이어는 사실상 모든 고해상도 오디오 형식을 재생합니다. 최대 32비트의 192kHz PCM, 최대 2배속 DSD, FLAC, ALAC 등을 즐기세요.

독점적인 Mark Levinson 신호 경로

№ 519 오디오 플레이어는 Mark Levinson의 독점적인 Pure Path 분리형으로 직접 연결된 풀 밸런스 듀얼-모노 신호 경로 기술을 통해 개발되어, 제약, 제한, 잡음 또는 컬러레이션 없이 깨끗하고 손상되지 않은 사운드를 제공합니다. Precision Link 디지털-아날로그 변환기는 9개의 개별 전원 공급 장치와 독점적인 지터 제거 회로를 갖추고 있으며, 완전한 밸런싱의 분리형 I/V 회로가 디지털 오디오 처리 단계의 핵심을 구성합니다. № 519는 하나의 AES/EBU, 두 개의 동축 및 두 개의 광학 장치 이외에 하나의 USB 오디오 프로세서를 비롯한 6개의 디지털 오디오 입력 장치가 제공되어, 고해상도 DSD 및 PCM의 비동기 데이터 전송 능력을 가집니다. 저해상도 오디오 포맷의 경우, 독점 HARMAN Clari-Fi® 음악 복원 기술이 압축에서 손실된 정보와 대역폭을 재구성합니다. 완벽한 임베디드 Linux 컴퓨터가 구성과 상관없이 깔끔한 성능을 위해 탁월한 기능의 헤드룸을 제공합니다.

제어 및 통합

№ 519 오디오 플레이어는 8개의 버튼이 측면에 배치된 풀 컬러 5인치 TFT LCD 디스플레이, 금속 하우징의 리모컨, Apple iOS 또는 Google Android 장치용 앱, 컴퓨터의 주요 브라우저 및 RS-232, 트리거와 IR 입력 장치를 비롯한 여러 시스템 통합 연결 장치에서 제어할 수 있습니다.

기능

- Mark Levinson 독점의 분리형으로 직접 연결된 풀 밸런스 듀얼-모노 신호 경로
- 디지털 입력: USB 비동기(USB 유형 B), 두 개의 USB 대용량 스토리지(USB 유형 A), AES/EBU 밸런스, 두 개의 Toslink 광학, 두 개의 동축 언밸런스
- 네트워크 및 가상 입력 장치: 이더넷, Wi-Fi(802.11b/g/n/a), 블루투스, aptX 코덱 지원
- 디지털 출력: AES/EBU 밸런스, Toslink 광학, 동축 언밸런스
- 아날로그 출력: XLR 밸런스 쌍, RCA 언밸런스 쌍, 1/4인치 (6.3mm) 헤드폰
- 32비트, 192kHz PCM 및 이중 속도 DSD(DSD128)를 포함한 고해상도 포맷 지원
- 지원되는 2채널 형식: PCM(24/192), DSD64, DSD128, FLAC, ALAC, WAV, MP3, AAC, WMA, OGG, AIFF, Redbook 및 데이터 CD
- 기본으로 지원되는 스트리밍 뮤직 서비스: Spotify Connect, TIDAL, Qobuz, Deezer, 인터넷 오디오 및 팟캐스트(지역에 따라 가용성이 다를 수 있음)
- 유명한 ESS Sabre 32비트 프로세서를 갖춘 Mark Levinson Precision Link DAC
- 전면 패널 디스플레이: 5인치 풀 컬러 TFT LCD
- 통합된 디지털 볼륨 제어 기능을 통한 고정 또는 가변 출력
- 헤드폰 재생을 위한 Mark Levinson 주 드라이브 회로: 일체형 등급 A 앰프를 포함한 전면 패널 잭
- 리모컨 포함, iOS 및 Android 앱, 모든 주요 웹 브라우저 지원
- 미국에서 설계 및 제작된 수제품

설치 시 고려사항

포장 풀기

플레이어 포장을 풀 때:

- 향후 플레이어를 배송해야 하는 경우에 대비하여 모든 포장재를 보관하십시오.
- 배송 중 손상된 흔적이 있는지 플레이어를 검사하십시오. 손상이 발견된 경우 공인 Mark Levinson 영업 대리점에 연락하여 적절한 이의 신청을 할 수 있도록 도움을 받으십시오.
- 구매 후 15일 이내에 marklevinson.com에 플레이어를 등록해 주십시오.
- 보증 대상임을 입증하기 위해 원본 날짜가 지정된 판매 영수증을 보관하십시오.
- 배송 상자에서 액세서리 상자를 꺼내십시오. 아래 나열된 모든 항목이 포함되어 있는지 확인하십시오. 누락된 항목이 있는 경우 공인 Mark Levinson 영업 대리점에 문의하십시오.
 - IEC 전원 코드(장치가 배송되는 지역에 따라 종단 처리됨)
 - WiFi 안테나
 - 사전에 배터리가 장착된 리모컨
 - Phillips 드라이버(리모컨 배터리 교체용)
 - 흰색 장갑 1켤레(포장 풀기 및 초기 설정에 사용)
 - 설명서

배치 및 통풍

- 적절한 환기를 위해 개방된 랙의 선반에 플레이어를 설치합니다.
- 플레이어는 단단하고 평평한 수평면에 설치해야 합니다.
- 연결할 오디오 컴포넌트와 최대한 가까이 플레이어를 설치하여 상호 연결되는 케이블을 가능한 한 짧게 유지하십시오.
- 직사광선을 피해 건조하고 통풍이 잘되는 곳을 선택하십시오.
- 플레이어가 고온, 습도, 증기, 연기, 물기 또는 과도한 먼지에 노출되지 않도록 하십시오.

전력 요구 사항

플레이어는 출하 시에 50Hz 또는 60Hz에서 100, 115 또는 230VAC 전원 작동을 위해 구성됩니다. 작동 전에, 후면 패널의 AC 입력 커넥터 근처에 전원 레이블이 올바른 작동 전압을 나타내는지 확인하십시오. 장치가 판매되는 지역에서 사용하기 위한 분리형 IEC 전원 케이블이 포함됩니다.

장치의 용도에 맞는 권장되는 전압 이외의 AC 전압에 연결할 경우 안전 및 화재 위험이 따르며 기기가 손상될 수 있습니다. 프리앰프의 전압 요구 사항이나 거주하시는 지역에서 사용하는

선간 전압에 대한 질문이 있으시면 장치를 AC 전원 콘센트에 연결하기 전에 공인 Mark Levinson 영업 대리점에 먼저 문의하십시오.

경고! 오디오 시스템의 모든 컴포넌트가 올바르게 접지되었는지 확인하십시오. “그라운드 리프터” 또는 “치터” 어댑터를 사용하는 전극형 또는 접지형 플러그는 해당 안전 수칙에 맞게 사용하십시오. 그렇지 않으면 컴포넌트 간에 위험한 전압이 발생하여 부상을 입거나 제품 손상이 발생할 수 있습니다.

번개를 동반한 폭풍이 발생하거나 장시간 사용하지 않을 때는 AC 콘센트에서 오디오 플레이어를 분리해야 합니다.

주의: 장치를 옮기기 전에, AC 전원 콘센트와 장치의 후면 패널에서 전원 코드를 분리하여 전원을 끄십시오.

정품 안테나

장치의 Wi-Fi 안테나는 대체품으로 교체할 수 없습니다. 다른 안테나를 사용하면 보증이 적용되지 않으며, 성능이 저하되고 해당 국가의 규정을 위반할 수 있습니다. 안테나에 손상이 있거나 찾지 못할 경우 Mark Levinson/HARMAN 부품 번호 480-18521로 교체하십시오.

WiFi 및 블루투스 연결에 대한 참고사항

설치 요소가 WiFi 및 블루투스 무선 장치의 범위와 성능에 영향을 줄 수 있습니다. 장치가 금속 캐비닛이나 선반에 의해 가로 막혀 있지 않은지, 연결되는 무선 라우터의 권장 범위 안에 있는지 확인하십시오. 정상 작동에 필수적이지는 않지만 블루투스 연결을 위한 최대 범위 50ft(15m)를 유지하기 위해, 전면 패널 창 뒤에 놓인 BT 수신 안테나에 가시선 안에서 연결할 수 있습니다.

작동 상태

플레이어에는 3가지 작동 상태가 있습니다.

- **Off(꺼짐):** 후면 패널에 있는 전원 스위치를 사용하거나 후면 패널에서 전원 코드를 뽑아 AC 주전원이 연결 해제된 상태입니다.
- **Standby(대기):** 대기 모드에는 메뉴 체계를 통해 선택할 수 있는 3가지 설정이 있습니다. Green(녹색), Power Save(절전), Normal(정상)이 있습니다.
 - **Green(녹색):** 이 모드는 거의 모든 회로에서 전원을 제거하여 기기가 IR 제어 신호, 5V - 12V 트리거 또는 대기 버튼을 눌러서만 활성화되도록 합니다. 최대한 전원을 절약할 수 있는 모드이며, 출하 시 대기 모드로 설정되어 있습니다.
 - **Power Save(절전):** 이 모드는 오디오 회로에서 전원을 제거하지만 제어 및 스트리밍 회로에는 전원을 계속 공급하므로 명령을 받을 준비가 된 상태입니다. 중간 수준으로 전원을 절약하는 모드입니다.
 - **Normal(보통):** 이 모드는 디스플레이를 차단하고 오디오 출력을 음소거하지만 모든 컨트롤, 스트리밍과 오디오 회로에는 계속 전원을 공급합니다. 이 모드는 가장 적은 수준으로 전원을 절약하지만 오디오 회로를 워밍업 상태로 유지하여 항상 최적의 성능을 제공합니다.
- **On(켜짐):** 전체 장치에 전원이 공급되며 구성된 모든 출력이 활성 상태입니다.

프리앰프에는 20분 동안 기기를 통과하는 사용자 컨트롤 입력 또는 오디오 신호가 없을 때 자동으로 대기 모드로 전환하는 Auto Off(자동 끄기) 기능이 있습니다. Auto Off(자동 끄기) 기능에 대한 출하 시 기본 설정은 켜짐(설정)입니다. 메뉴에서 Auto Off(자동 끄기) 기능을 비활성화할 수 있습니다.

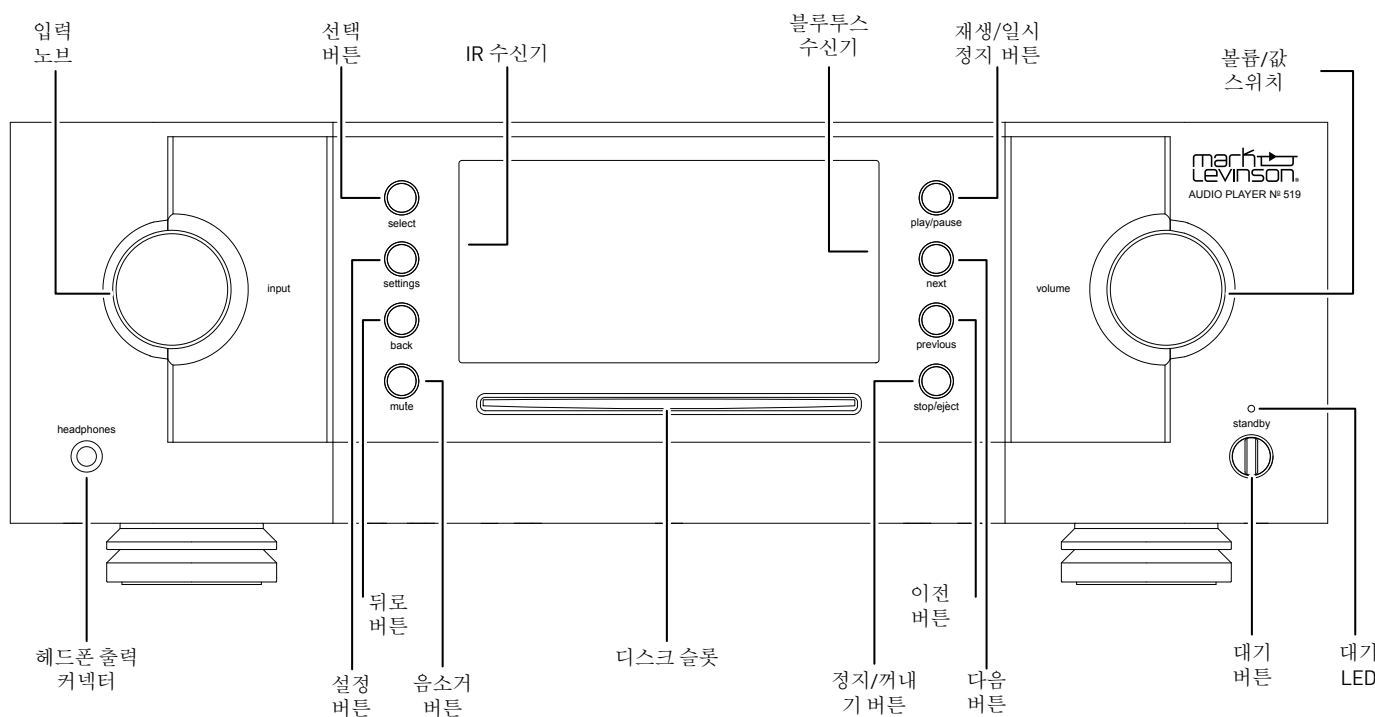
업데이트

최고의 신뢰성과 기능을 위해서는 № 519에 최신 소프트웨어를 설치하는 것이 중요합니다.

인터넷에 연결되면(연결 방법에 대한 단계는 **빠른 설치 및 청취 > Wi-Fi 설정 참조**), 장치가 새로운 업데이트를 자동으로 검색합니다. 새로운 업데이트가 발견되면 № 519는 화면 맨 위에 있는 기어 아이콘을 통해 알려줍니다. 이러한 업데이트를 설치하려면 **설정 > 시스템 > 펌웨어 업데이트 >로 이동하여 온라인으로 업데이트를 확인합니다.**

시작하기

전면 패널 개요



전면 패널 컨트롤/표시기

입력 노브: 이 노브를 돌려 주 출력으로 보낼 입력을 선택합니다. (참고: 입력 스위치는 설정 > 입력 설정 메뉴에서 입력이 비활성화된 입력 장치는 바이패스합니다.)

IR 수신기: IR 수신기는 장치가 후면 패널 IR 입력 커넥터를 통해 제어되지 않을 때, 포함된 리모컨에서 명령을 수신합니다 (자세한 내용은 후면 패널 개요 참조). 적외선 통신을 위해 리모컨과 장치의 전면 패널에 있는 이 "타겟" 사이에 조정 범위가 필요합니다.

블루투스 수신기: 블루투스 수신기는 연결된 장치(전화, 태블릿 또는 컴퓨터)에서 블루투스 스트림을 수신합니다. 블루투스 통신은 기기 장치의 전면 패널에 있는 이 수신기 사이에 가시선이 필요하지 않지만 둘 사이에 최적 범위의 거리를 유지하려면 가시선을 확보하도록 권장합니다.

헤드폰 출력 커넥터: 이 ¼-인치(6.3mm) TRS 폰 플러그 커넥터는 헤드폰을 등급 A의 최대 32ohm으로 구동할 수 있는 라인 수준의 스테레오 신호를 제공합니다. 장치에서 헤드폰 연결을 감지하면 밸런스 및 싱글 엔드 출력이 자동으로 음소거되고 볼륨 스위치는 헤드폰 출력 수준의 제어로 전환됩니다. 장치에서 헤드폰이 분리되었음을 감지할 경우, 밸런스 및 싱글엔드 출력이 자동으로 음소거 해제되고 볼륨 노브는 자신의 컨트롤 레벨로 복원됩니다.

시작하기

밸런스 및 싱글엔드 출력은 메뉴에서 Fixed(고정)로 구성될 수 있습니다(두 번째 오디오 영역의 녹음 컴포넌트와 사용할 경우). Fixed(고정)로 구성될 경우, 라인 출력은 볼륨 제어에 영향을 받지 않습니다.

선택 버튼: 목록에서 하나의 항목을 선택하거나 메뉴 체계 내에서 하나의 메뉴 항목의 변경을 확인("OK")하려면 이 버튼을 누릅니다.

설정 버튼: 이 버튼을 누르면 개인별 선호도, 청취 공간 및 다른 시스템 컴포넌트에 맞게 플레이어를 맞춤 구성할 수 있는 메뉴 체계로 들어갑니다.

뒤로 버튼: 메뉴 체계에서 뒤로 또는 "위로" 한 수준 이동하려면 이 버튼을 누릅니다. 정상 작동 중에는 뒤로 버튼이 작동하지 않습니다. 또한 뒤로 버튼을 사용하면 설정에서 수동으로 텍스트를 입력할 때 커서를 왼쪽으로 이동할 수도 있습니다.

음소거 버튼: 메뉴에서 지정된 양만큼 출력 수준을 음소거 및 음소거 해제하려면 이 버튼을 누릅니다.

재생/일시 정지 버튼: 현재 소스에서 정지 또는 일시 정지된 상태에서 재생을 실행하거나 현재 재생 중인 경우 재생을 일시 정지하려면 이 버튼을 누릅니다. 재생/일시 정지 버튼은 밸런스, 광학 또는 동축 입력이 선택된 경우 작동하지 않습니다.

다음 버튼: 현재 소스나 재생 목록에서 다음 트랙을 선택하려면 이 버튼을 누릅니다. 다음 버튼은 밸런스, 광학 또는 동축 입력이 선택된 경우 재생을 제어하지 않습니다. 또한 다음 버튼을 사용하면 설정에서 수동으로 텍스트를 입력할 때 커서를 오른쪽으로 이동할 수도 있습니다.

이전 버튼: 현재 트랙의 시작으로 돌아가거나 현재 트랙의 시작점에서 현재 소스나 재생 목록의 이전 트랙을 선택하려면 이 버튼을 누릅니다. 이전 버튼은 밸런스, 광학 또는 동축 입력이 선택된 경우 재생을 제어하지 않습니다.

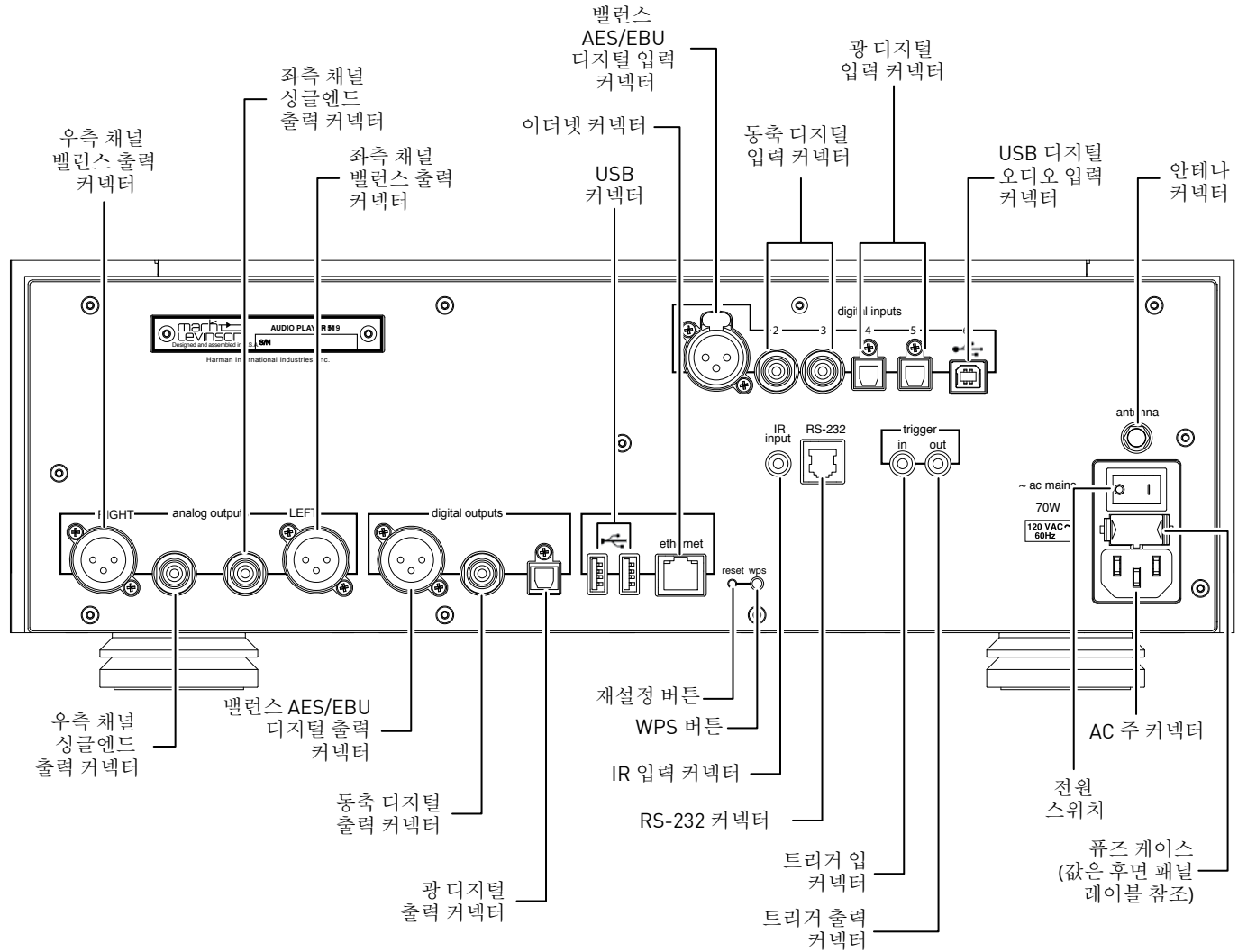
정지/꺼내기 버튼: 현재 소스에서 재생 또는 일시 정지된 상태에서부터 재생을 정지하거나 디스크 입력이 현재 선택되고 정지된 경우 디스크를 꺼낼 때 이 버튼을 누릅니다. 정지/

꺼내기 버튼은 밸런스, 광학 또는 동축 입력이 선택된 경우 작동하지 않으며, 꺼내기 기능은 디스크가 선택되고 삽입된 경우에만 작동합니다.

볼륨/값 스위치: 볼륨의 출력 수준을 조정하거나 설정 메뉴에서 값 목록의 항목을 스크롤할 경우 이 스위치를 돌립니다. 최소 볼륨 수준은 OFF(꺼짐)이며 최대 볼륨 수준은 메뉴 체계에서 정해집니다. 입력을 선택할 때마다 장치는 Setup(설정) 메뉴에서 선택한 볼륨 오프셋을 출력 볼륨 수준에 적용합니다.

Standby(대기) 버튼: 장치를 선택된 Standby(대기) 모드로 설정 및 해제하려면 이 버튼을 누릅니다. 장치가 켜져 있을 때 LED에 불이 들어옵니다. 장치가 대기 모드에 있을 때 LED가 천천히 깜박입니다.

후면 패널 개요

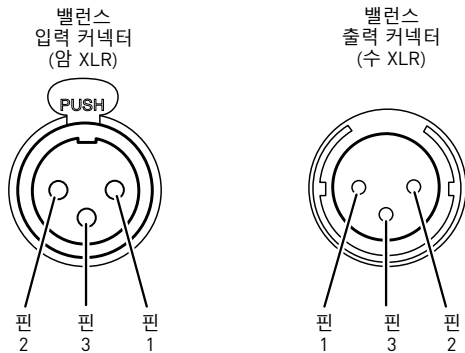


출력 커넥터

밸런스 출력 커넥터: 이러한 XLR 3핀 커넥터는 라인 수준 왼쪽 채널 및 오른쪽 채널 신호를 제공하며, 선택된 입력을 프리앰프 입력, 파워 앰프 입력, 전원이 공급된 서브우퍼 또는 녹음 컴포넌트로 보내기 위해 사용될 수 있습니다. Mark Levinson은 프리앰프나 앰프가 밸런스 입력을 제공할 경우 기본 출력으로 밸런스 출력을 사용하도록 권장합니다.

싱글엔드 출력 커넥터: 이러한 RCA 커넥터는 라인 수준 왼쪽 채널 및 오른쪽 채널 신호를 제공하며, 선택된 입력을 프리앰프 또는 앰프 입력, 전원이 공급된 서브우퍼, 두 번째 청취 영역 또는 녹음 컴포넌트로 보내기 위해 사용될 수 있습니다.

밸런스 및 싱글엔드 출력은 메뉴에서 Fixed(고정)로 구성될 수 있습니다(별도의 프리앰프, 녹음 컴포넌트 또는 두 번째 오디오 영역과 사용할 경우). Fixed(고정)로 구성된 경우 이 출력은 볼륨 스위치나 음소거 버튼에 영향을 받지 않습니다.



디지털 출력 커넥터: № 519에는 AES/EBU 밸런스 XLR, 동축 S/PDIF RCA 및 광학 S/PDIF TOSLINK란 세 개의 디지털 출력 커넥터가 있습니다. 각 디지털 출력은 DAC 또는 내장된 DAC를 가진 프리앰프에 2채널 연결을 제공합니다. Mark Levinson은 DAC 또는 플레이어가 연결된 프리앰프에 연결할 수 있는 경우 가능한 한 최적의 사운드 품질을 위해 밸런스 디지털 출력을 사용하도록 권장합니다.

입력 커넥터:

디지털 오디오 입력 커넥터: № 519에는 6개의 디지털 입력 커넥터가 있습니다.

- 하나의 AES/EBU 밸런스 XLR, 1번
- 두 개의 동축 S/PDIF RCA, 2번 및 3번
- 두 개의 광학 S/PDIF TOSLINK, 4번 및 5번
- 하나의 비동기 USB 유형 B, 6번

대용량 저장장치 커넥터: 두 개의 대용량 저장장치 USB 유형 A

- 이 커넥터는 음악, 장치 소프트웨어 업데이트 또는 설정 구성 가져오기 및 내보내기를 포함하고 있는 USB 드라이브를

연결하는 데 사용할 수 있습니다. USB 유형 A 연결은 오디오 소스 장치에 직접 연결이 아님에 유의하십시오.

참고: USB 플래시 드라이브로부터 설정이나 소프트웨어 업데이트를 가져올 때, 먼저 장치에 연결된 다른 USB 드라이브를 제거한 다음 새 설정이나 소프트웨어가 포함된 드라이브를 삽입합니다.

참고: Mark Levinson은 최적의 신뢰성과 성능을 위해 고품질의 유명 브랜드 USB 드라이브를 사용하도록 권장합니다. 저품질의 드라이브를 사용할 경우 성능이 저하되거나 신뢰성이 떨어질 수 있습니다.

컨트롤 커넥터

이더넷 커넥터: 이 커넥터는 이더넷 네트워크에 연결하기 위한 Cat5 이상의 케이블을 수용합니다. 이더넷 포트를 구성하고 사용하는 방법에 대한 자세한 내용은 온라인 사용 설명서를 참조하십시오.

IR 입력 커넥터: 이 1/8인치(3.5mm) 커넥터는 다른 장비의 IR (적외선) 제어 신호를 받아 들입니다. 이 커넥터는 IR 연장기 모듈에 전력을 공급하지 않는다는 점에 유의하십시오.

RS-232 커넥터: 이 RJ-11 커넥터는 표준 RS-232 연결을 통해 직렬 제어 기능을 제공합니다.

트리거 출력 커넥터: 이 1/8인치(3.5mm) TS 폰 플러그 커넥터는 오디오 시스템 및 청취 공간에 있는 다른 컴포넌트(예: 앰프, 조명 및 창 가리개)를 활성화하는 데 사용할 수 있습니다. 장치가 켜질 때마다 12V 100mA DC 신호가 출력됩니다. (그림 참조)

트리거 폰 플러그 커넥터 핀 할당:

- 팁: +
- 슬리브: -

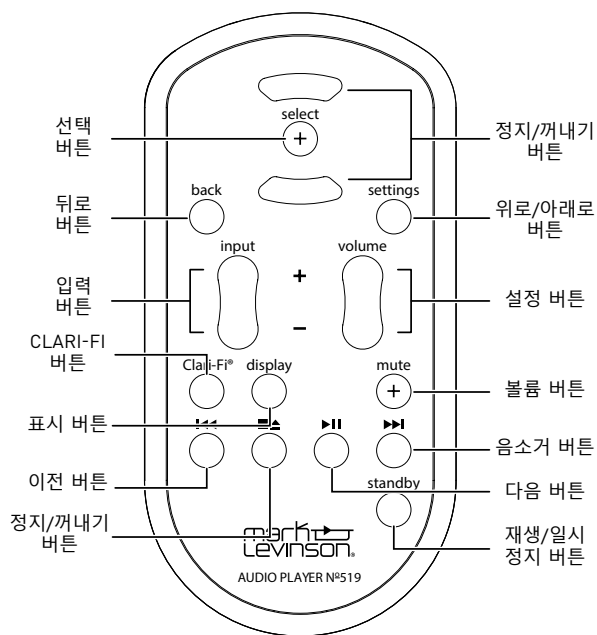


트리거 입력 커넥터: 이 1/8인치(3.5mm) TS 폰 플러그 커넥터는 다른 시스템 컴포넌트 또는 트리거 전압을 공급하는 제어 시스템의 트리거 출력에 연결할 수 있습니다. 장치가 이 연결에서 5V ~ 12V DC 사이의 전압을 감지할 경우 Standby(대기)에서 켜짐으로 바뀝니다. 이 연결에서 트리거 신호가 중지될 경우 장치는 선택된 Standby(대기) 모드로 들어갑니다. (그림 참조)

AC 주 커넥터: 이 커넥터는 제공된 전원 코드가 커넥터에서 AC 전기 콘센트로 연결될 때 장치에 AC 전원을 제공합니다. 번개를 동반한 폭풍이 발생하거나 장시간 사용하지 않을 때는 AC 콘센트에서 프리앰프를 분리합니다.

전원 스위치: 이 기계식 스위치는 장치의 전원 공급을 켜거나 끕니다. 정상 작동 동안에, 장치에 전원을 끄기 위해 전원 스위치를 사용하지 말고, 대신 Standby(대기) 버튼을 사용하십시오.

리모컨 개요



Standby(대기) 버튼: 장치를 선택된 Standby(대기) 모드로 설정 및 해제하려면 이 버튼을 누릅니다.

Input(입력) 버튼: 원하는 입력을 선택하려면 이 버튼을 누릅니다. 선택한 입력의 이름 및 볼륨 수준은 전면 패널 디스플레이에 표시됩니다.

볼륨 버튼: 밸런스 출력 및 싱글엔드 출력(메뉴에서 Variable(가변)로 설정한 경우)의 볼륨 수준을 조정하거나 헤드폰을 연결한 경우 헤드폰 출력을 조정하려면 이 버튼을 누릅니다. 음소거 및 최대 볼륨 수준은 설정 메뉴의 볼륨 및 밸런스에서 설정할 수 있습니다.

입력을 선택할 때마다 장치는 메뉴에서 선택한 볼륨 오프셋을 주 출력 볼륨 수준(및 메뉴에서 Variable(가변)을 선택한 경우 라인 출력 볼륨 수준)에 적용합니다.

위로/아래로 버튼: 메뉴 체계 내에서 다음 최고 또는 최저 항목을 선택하려면 이 버튼을 누릅니다. 정상 작동 중에는 위로/아래로 버튼이 작동하지 않습니다.

설정 버튼: 이 버튼을 누르면 개인별 선호도, 청취 공간 및 다른 시스템 컴포넌트에 맞게 플레이어를 맞춤 구성할 수 있는 메뉴가 표시됩니다.

음소거 버튼: 밸런스 출력 및 싱글엔드 출력(메뉴에서 Variable(가변)로 설정한 경우)이나 헤드폰 출력(헤드폰이 연결된 경우)을 음소거하려면 이 버튼을 누릅니다. 음소거 수준은 메뉴에서 구성할 수 있습니다.

선택 버튼: 메뉴가 표시될 때 설정 변경을 확인하거나 “승인(OK)”하려면 이 버튼을 누릅니다.

뒤로 버튼: 메뉴 체계에서 뒤로 또는 “위로” 한 수준 이동하려면 이 버튼을 누릅니다. 정상 작동 중에는 뒤로 버튼이 작동하지 않습니다.

재생/일시 정지 버튼: 현재 소스에서 정지 또는 일시 정지된 상태에서 재생을 실행하거나 현재 재생 중인 경우 재생을 일시 정지하려면 이 버튼을 누릅니다. 재생/일시 정지 버튼은 밸런스, 광학 또는 동축 입력이 사용된 경우 작동하지 않습니다.

다음 버튼: 현재 소스나 재생 목록에서 다음 트랙을 선택하려면 이 버튼을 누릅니다. 다음 버튼은 밸런스, 광학 또는 동축 입력이 사용된 경우 재생을 제어하지 않습니다.

이전 버튼: 현재 트랙의 시작으로 돌아가거나 현재 트랙의 시작점에서 현재 소스나 재생 목록의 이전 트랙을 선택하려면 이 버튼을 누릅니다. 이전 버튼은 밸런스, 광학 또는 동축 입력이 선택된 경우 재생을 제어하지 않습니다.

정지/꺼내기 버튼: 현재 소스에서 재생 또는 일시 정지된 상태에서부터 재생을 정지하거나 디스크가 현재 선택되고 정지된 경우 디스크를 꺼낼 때 이 버튼을 누릅니다. 정지/꺼내기 버튼은 밸런스, 광학 또는 동축 입력이 선택된 경우 작동하지 않으며, 꺼내기 기능은 디스크가 선택되고 삽입된 경우에만 작동합니다.

Clari-Fi 버튼: 이 버튼을 눌러 HARMAN Clari-Fi® 음악 복원 기술 회로를 활성화 또는 비활성화합니다.

Display(디스플레이) 버튼: 전면 패널 디스플레이의 선명도를 변경하려면 이 버튼을 누릅니다. 디스플레이 버튼을 여러 번 누르면 밝기 수준을 전환합니다. High(고), Medium(중), Low(저). 디스플레이가 Off(꺼짐)이고 장치가 On(켜짐)일 경우, Display(디스플레이) 버튼을 눌러 디스플레이를 켭니다.

빠른 설치 및 청구

리모컨

리모컨은 2개의 AAA 알카라인 배터리가 삽입된 상태로 제공됩니다. 배터리를 교체하려면 포함된 드라이버를 사용하여 리모컨의 배터리 덮개를 분리하고 배터리를 삽입한 다음 배터리 덮개를 다시 장착합니다. 배터리 극성이 올바른지 확인해야 합니다.

리모컨을 사용하는 경우 전면 패널 IR 수신기에 리모컨을 조준하십시오. 가구처럼 수신기와 리모컨 사이를 가로막는 물체가 없는지 확인하십시오. 밝은 조명, 형광등, 플라즈마 비디오 디스플레이는 리모컨 작동을 방해할 수 있습니다.

- 리모컨의 작동 범위는 조명 상태에 따라 약 17피트(5m)입니다.
- 최대 45°도 각도에서 리모컨을 사용할 수 있습니다
- 착색 유리로 뒤에 장치를 놓을 경우 리모컨의 작동 범위가 축소됩니다.

초기 연결

주의: 연결하기 전에 장치 및 모든 연결된 컴포넌트의 전원이 꺼져 있고 전기 콘센트에서 분리되어 있는지 확인하십시오.

1. 앰프 또는 프리앰프의 입력을 플레이어의 출력 커넥터에 연결합니다. Mark Levinson은 사용자의 앰프나 프리앰프가 입력 커넥터와 밸런스를 맞춘 경우 밸런스 출력 커넥터를 사용하도록 권장합니다. 그렇지 않으면, 싱글엔드 출력 커넥터를 사용합니다.
2. 디지털 소스 구성품의 출력을 플레이어의 디지털 오디오 입력에 연결하고 USB 드라이브를 후면 패널의 입력에 연결합니다. USB를 통해 컴퓨터에 연결하는 경우, marklevinson.com의 제품 웹 페이지의 Downloads(다운로드) 탭에서 USB 오디오 드라이버 소프트웨어를 다운로드하여 설치합니다.
3. 제공된 Wi-Fi 안테나를 장치의 후면 패널에 연결합니다.
4. 가능할 경우, Cat5 이상의 케이블을 사용하여 라우터나 다른 네트워크 연결 장치를 통해 장치를 네트워크에 연결합니다. 유선 네트워크를 통해 연결될 경우 안테나는 옵션입니다.

Mark Levinson은 최적의 성능과 안정성을 위해 유선 네트워크 연결을 사용하도록 권장합니다. 장치가 배치된 곳에서 유선 네트워크 연결을 액세스할 수 없는 경우 아래 Wi-Fi 설정 단계를 따르십시오. 장치는 유선 또는 무선 네트워크를 통해 연결되므로, 유선 네트워크 연결에 액세스 권한이 있는 경우 Wi-Fi 설정 단계를 따를 필요가 없습니다.

5. 제공된 전원 케이블을 플레이어의 AC 주 전원 커넥터와 전기 콘센트에 연결합니다. 장치의 후면 패널 전원 스위치를 켜고 관련된 모든 컴포넌트의 전원을 켭니다.
6. 시스템이 시작을 완료하고 대기 표시등이 느리게 깜박이면서 디스플레이가 어둡게 될 때, 전면 패널의 대기 버튼이나 리모컨의 대기 버튼을 누릅니다.
7. 플레이어나 프리앰프의 볼륨이 적절한 수준으로 설정되었는지 확인하십시오. 장비의 예기치 않은 손상을 방지하려면 낮은 수준에서 시작해서 높은 수준으로 올리는 것이 가장 좋습니다.
8. 입력 노브를 돌리거나 리모컨의 입력 버튼을 눌러 소스 컴포넌트를 연결했던 입력에 해당하는 입력을 선택하거나 CD를 삽입합니다.
9. Apple iOS App Store 또는 Android Google Play에서 Mark Levinson 오디오 플레이어 앱을 다운로드합니다.

옵션: 컴퓨터에서 № 519를 제어하고자 할 경우 웹 브라우저에 플레이어의 IP 주소를 입력합니다. 이 주소는 열리는 화면에서 회색으로 표시되는 숫자입니다.

또한 설정 메뉴의 네트워크 아래에서 플레이어의 IP 주소를 찾을 수 있습니다.

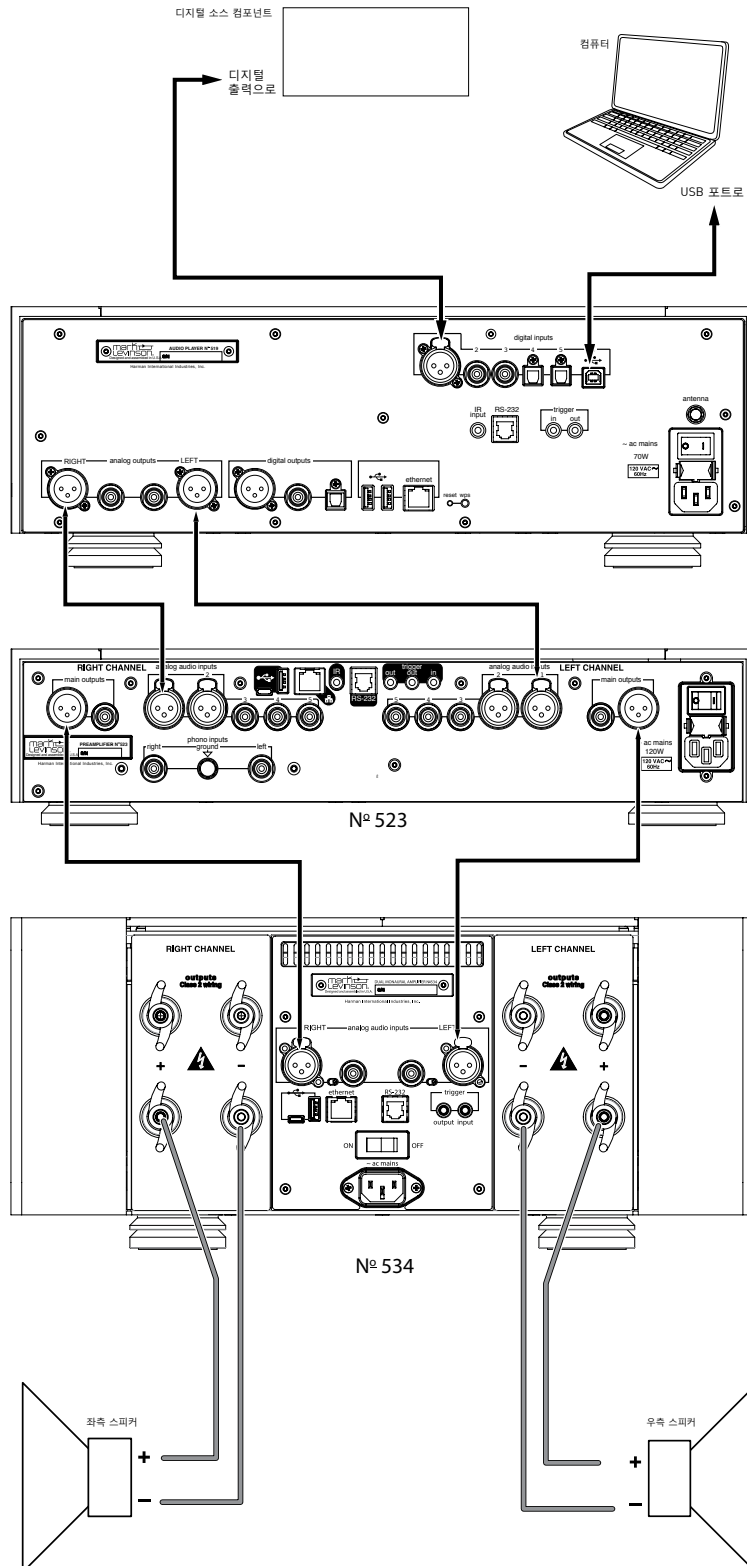
DSD 파일에 대한 참고사항

№ 519는 DSD64 및 DSD128 인코딩 파일을 모두 재생합니다. 이러한 포맷으로 인코딩된 음악을 재생할 경우, 오디오는 아날로그(및 헤드폰) 출력으로만 제공됩니다. DSD 인코딩 데이터의 속성 때문에, Toslink 또는 동축과 같은 표준 디지털 상호 연결을 통해 전송할 수 있습니다.

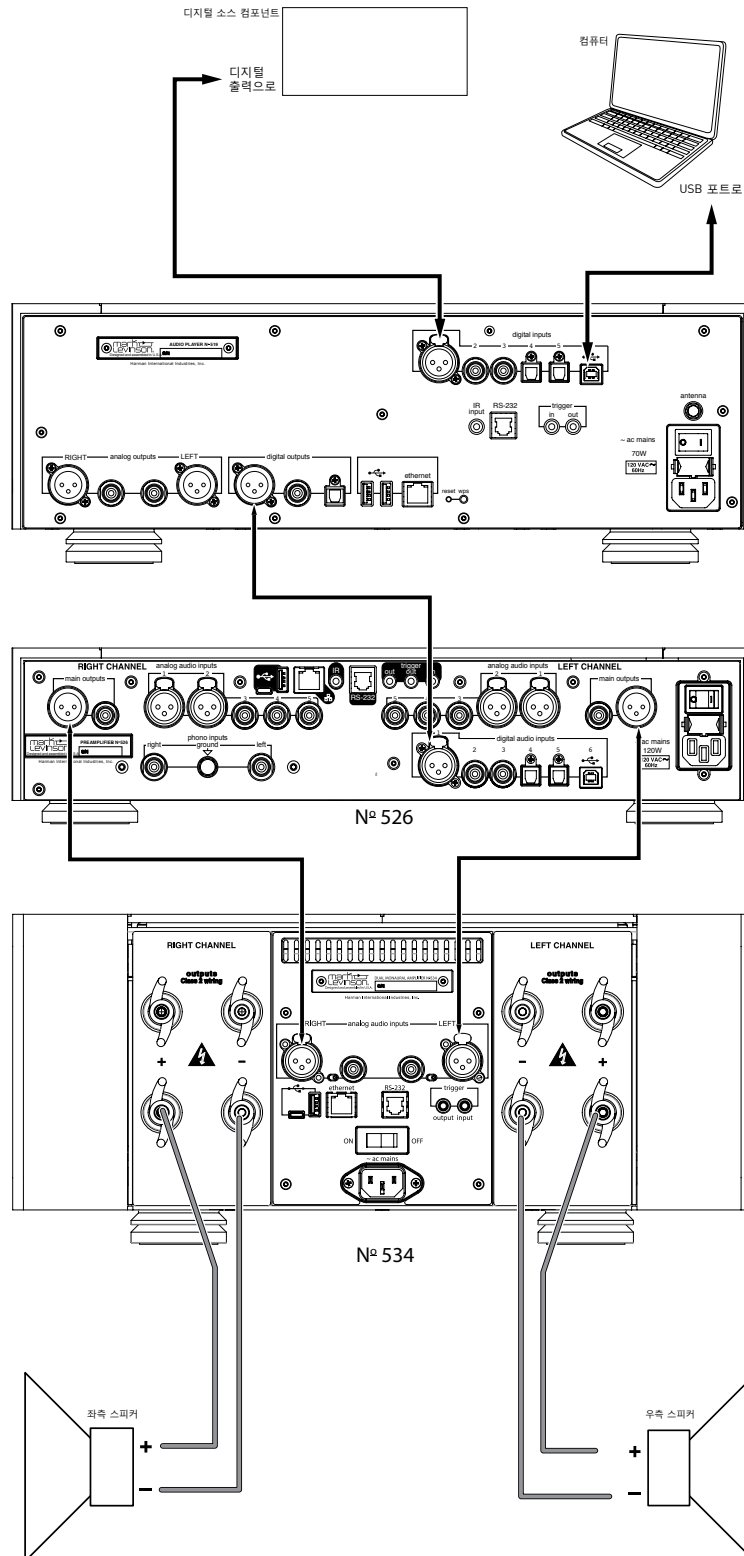
프리앰프의 DAC에 연결된 디지털 소스로서 № 519를 사용하는 경우 DSD 인코딩 데이터를 청구하려면 № 519 아날로그 출력을 프리앰프의 입력에도 연결해야 합니다.

N°519 시스템 구성 예제

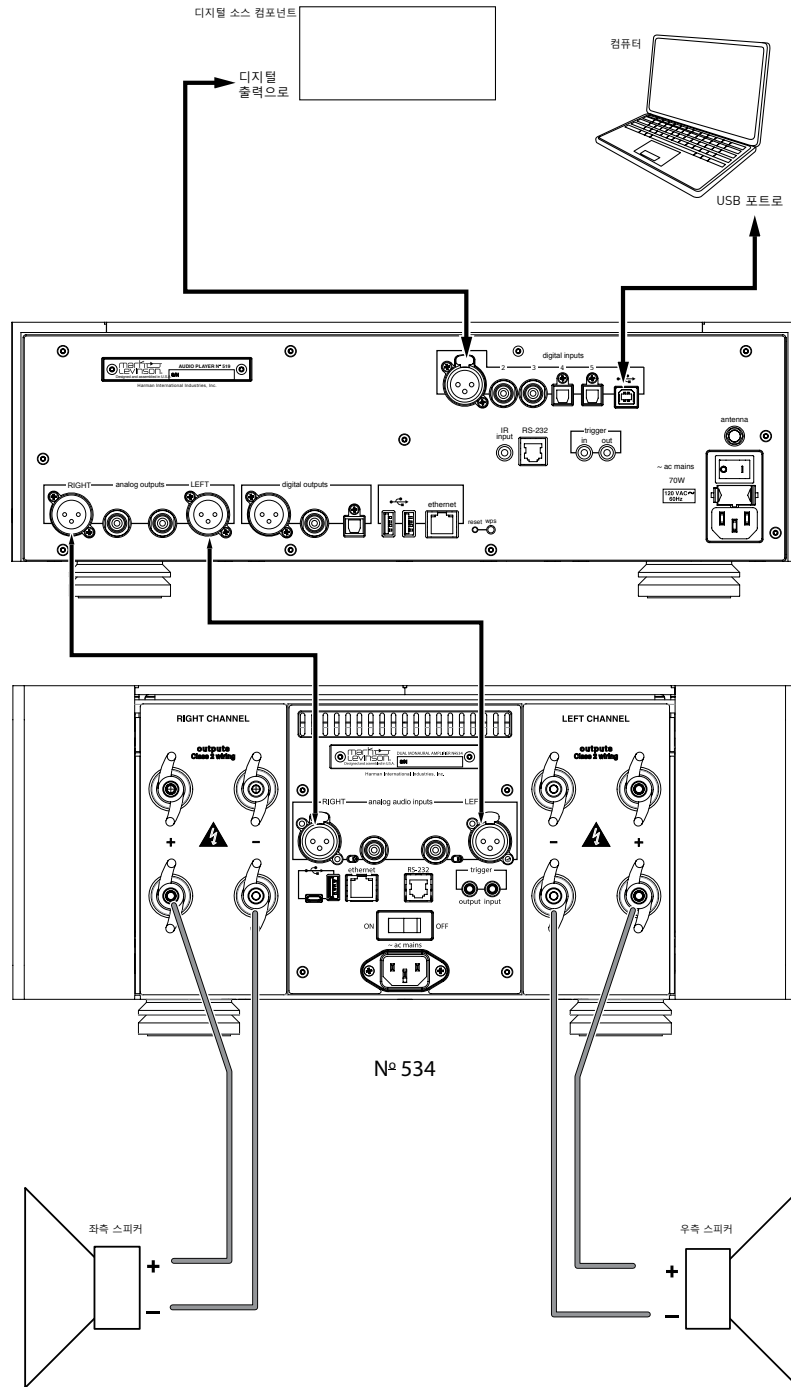
아날로그 출력을 이용해 프리앰프에 연결된 N°519



디지털 출력을 이용해 프리앰프에 연결된 №519



파워 앰프에 직접 연결된 №519



WI-FI 설정

Mark Levinson은 최적의 성능을 위해 유선 네트워크를 사용하도록 권장합니다. 그러나, 장치가 배치된 곳에서 유선 네트워크를 이용할 수 없는 경우 이 Wi-Fi 설정 단계를 따르십시오. 장치는 유선 또는 무선 네트워크를 통해 연결되므로, 유선 네트워크 연결을 이용할 수 있는 경우 Wi-Fi 설정 단계를 따를 필요가 없습니다.

WPS 방법

№ 519는 후면 패널의 WPS 버튼을 통해 WPS(Wi-Fi Protected Setup) 기능이 제공됩니다. 이 기능을 통해 장치를 WPS 사용 라우터에 쉽게 연결할 수 있습니다. 라우터에서 WPS 버튼을 누른 다음 장치의 뒤에서 WPS 버튼을 누르거나 **네트워크 > 구성 > 무선에서 WPS 시작 옵션**을 사용합니다. WPS는 네트워크 암호를 자동으로 전송하고 장치는 나중에 사용하기 위해 이를 기억합니다. № 519는 향후에 WPS 버튼을 다시 누를 필요 없이 동일 네트워크에 연결할 수 있습니다.

SoftAP 방법

라우터에 WPS가 없거나, 이 기능에 액세스할 수 없는 경우 다음 단계에 따라 연결합니다.

1. 초기 연결 섹션의 단계를 따른 후, iOS 또는 Android 장치에서 Wi-Fi 네트워크 설정을 찾거나 "M.L. № 519 ..." 네트워크에 연결합니다.
2. 이 연결은 № 519 자체로부터 브로드캐스팅되며 ML Control 앱을 이용해 장치에서 완전히 제어할 수 있습니다.
3. iOS 또는 Android 장치에서 Mark Levinson Control 앱을 열고 № 519를 선택한 다음 **설정 > 네트워크 > 구성 > 무선 > 가용 네트워크 검색**을 선택합니다.
4. Wi-Fi 네트워크 이름 > 키 > 를 선택하고 네트워크 암호 입력 > 확인을 선택합니다.
5. Connect(연결)를 선택하면 № 519가 네트워크에 연결합니다.
6. iOS 또는 Android 장치에서 Wi-Fi 네트워크 설정으로 이동하여 동일 네트워크에 연결합니다. 이제 사용자의 장치에서 № 519를 제어할 수 있습니다.

iOS 또는 Android 장치가 없는 경우, 일시적으로 재배포하여 № 519를 유선 네트워크에 연결합니다.

1. № 519 및 컴퓨터가 동일한 네트워크에 연결되어 있는지 확인합니다.
2. № 519의 전면 패널에서 **설정 > 네트워크**로 이동하여 IP 주소로 아래로 스크롤합니다. 전면 패널의 디스플레이에서 컴퓨터 웹 브라우저에 플레이어의 IP 주소를 입력하고 Return을 누릅니다.
3. 브라우저에 표시되는 인터페이스에서 **설정 > 네트워크 > 구성 > 무선 > 가용 네트워크 검색**으로 이동합니다.

4. Wi-Fi 네트워크 이름 > 키를 클릭하고 네트워크 암호 입력 > 확인을 클릭합니다.
5. Connect(연결)를 클릭하면 № 519가 Wi-Fi 네트워크에 연결합니다.
6. 이제 플레이어 연결을 해제하여 영구적인 위치에 재배포할 수 있습니다. 연결을 끊는 동안에도 변경한 네트워크 설정은 유지됩니다. 위의 초기 연결 지침으로 돌아가 항목 4에서 시작합니다.

블루투스 설정

№ 519는 블루투스 연결 기능이 제공됩니다. 블루투스를 이용하여 블루투스 장치로부터 무선으로 미디어를 스트리밍할 수 있습니다.

1. 블루투스 전화, 태블릿, 컴퓨터 또는 기타 장치에서 블루투스를 활성화합니다.
2. № 519의 전원을 켜고 대기 상태에서 나가 있는지 확인합니다.
3. № 519의 이름을 알고 있다면 블루투스 전화, 태블릿, 컴퓨터 또는 기타 장치의 가용 장치 목록에서 선택할 수 있습니다.
4. 연결에 성공하면 № 519는 블루투스 입력으로 전환되고 재생 중인 경우 현재 미디어가 포함된 새 화면을 표시합니다.

또는

1. 입력 스위치를 이용해 블루투스 입력으로 이동하여 장치의 적절한 이름을 확인합니다.
2. 옵션 **№ 519에 연결**을 선택하고 블루투스 전화, 태블릿, 컴퓨터 또는 기타 장치에서 이용 가능한 기기를 검색합니다.
3. 블루투스 전화, 태블릿, 컴퓨터 또는 기타 장치에서 № 519를 선택하고 연결합니다.
4. 연결에 성공하면 № 519는 현재 노래로 새 화면을 표시합니다.

향후에 다시 연결하려면, 블루투스 전화, 태블릿, 컴퓨터 또는 기타 장치를 이용해 다시 연결하거나 № 519에서 **이전에 연결한 장치에 다시 연결**을 선택합니다. 장치의 연결 해제는 블루투스 전화, 태블릿, 컴퓨터 또는 기타 장치의 블루투스 설정 아래에서 실행할 수 있습니다.

№ 519의 다른 입력 장치로 변경할 때 블루투스 전화, 태블릿, 컴퓨터 또는 기타 장치는 연결이 유지되지만 일시 정지됩니다.


№ 519를 대기 모드에 놓을 경우 연결된 블루투스 장치는 연결이 해제됩니다. (녹색 대기 전용)

SPOTIFY CONNECT 사용



집에서 청취하기에 더 좋은 방법

Spotify Connect를 사용하면 리모컨으로 Spotify 앱을 이용하여 홈 스피커에서 Spotify를 재생할 수 있습니다. Spotify Connect를 사용하려면 Spotify Premium 계정이 필요합니다. 이 계정이 없다면 <http://www.spotify.com/freetrial>에서 **무료 30일 시험 사용권을 받으십시오.**

1. № 519를 전화, 태블릿 또는 Spotify 앱을 실행하는 컴퓨터와 동일한 Wi-Fi 네트워크에 연결합니다.
2. Spotify 앱을 열고 노래를 재생합니다.
3. 화면 왼쪽 맨 아래에서 노래 이미지를 선택합니다.
4. Connect(연결) 아이콘을 선택합니다. 
5. 목록에서 사용자의 № 519를 선택합니다.

Spotify Connect의 설정 및 사용 방법에 대한 자세한 내용은 www.spotify.com/connect에서 확인하십시오.

TIDAL, DEEZER 및 QOBUZ 사용

또한 № 519는 뮤직 스트리밍 서비스 TIDAL, Deezer 및 Qobuz를 통합합니다. (가입 필요)

웹 페이지나 앱을 사용해 사용자의 자격 증명을 입력하는 것이 제일 좋습니다. 이 방법을 이용할 수 없는 경우, 아래 설명된 전면 패널 방법을 사용하십시오.

1. 이 중 하나에 연결하려면, 해당 입력으로 이동합니다. 이때 사용자 이름과 비밀번호를 입력하라는 프롬프트가 표시됩니다.
2. 사용자 이름을 선택하고 볼륨 스위치를 사용해 자격증명을 입력하고, 다음/이전 버튼을 선택합니다.
3. 완료하면, 선택 버튼을 눌러 메뉴로 돌아가서 비밀번호에 대해서도 같은 작업을 수행합니다.
4. 로그인.

로그인되면, № 519에서 곧 바로 각 스트리밍 서비스에 대한 전체 액세스 권한을 가집니다.

설정 메뉴

SETUP(설정) 메뉴 탐색

설정 버튼을 누르면 № 519의 전면 패널 디스플레이에서 설정 메뉴를 표시합니다. 설정 메뉴가 활성화되면...

- 볼륨/값 스위치를 사용하여 옵션을 스크롤하고,
- 선택 버튼을 사용해 옵션을 선택 및 선택 취소하고,
- 볼륨/값 스위치를 사용해 매개변수를 조정하고,
- 메뉴 구조에서 한 단계 뒤로 이동하거나 디스플레이에 원하는 메뉴가 표시될 때까지 뒤로 버튼을 반복적으로 누르고,
- 설정 버튼을 눌러 설정 메뉴를 종료합니다.
- 문자와 숫자를 입력할 때 이전 및 다음을 사용하여 옆으로 이동합니다.

설정

- **볼륨 및 밸런스:** 이 메뉴를 사용하면 출력 채널의 볼륨 및 밸런스를 조정할 수 있습니다.
 - **밸런스:** 이 설정을 사용하여 출력을 왼쪽 또는 오른쪽 채널로 회전합니다.
 - **최대 볼륨 수준:** 이 설정을 조정하여 № 519로부터 최대 볼륨 출력을 제한합니다.
 - **음소거 볼륨 수준:** 이 설정을 조정하여 음소거될 때 № 519의 볼륨 수준을 변경합니다.
 - **켜기 볼륨 수준:** 켜면 № 519가 이 볼륨 수준으로 설정됩니다.
 - **전화 켜기 볼륨:** 켜면 № 519 헤드폰 출력이 이 볼륨으로 설정됩니다.
 - **기 볼륨 수준으로 마지막 볼륨 조정:** 이 옵션이 체크되면, № 519는 장치가 대기 모드로 들어갈 때 출력과 헤드폰 볼륨 수준을 저장하고 장치가 다음에 켜질 때 이를 유지합니다. 이 옵션이 활성화되면 켜기 볼륨 수준 및 전화 켜기 볼륨 설정은 비활성화된다는 점에 유의하십시오.
 - **출력 볼륨:** 이 설정은 Variable(가변)과 Line(라인) (고정 수준) 모드 사이에서 밸런스 및 싱글엔드 출력을 전환합니다.
 - **Variable(가변):** 밸런스 또는 싱글엔드 출력을 전원이 외부 프리앰프, 앰프 또는 전원이 공급된 라우드스피커에 연결한 경우 이 설정을 사용합니다. 출력 수준은 볼륨 컨트롤 수준에 따라 달라집니다.
 - **Line(라인)(Fixed(고정)):** 밸런스 또는 싱글엔드 출력을 녹음 장치에 연결한 경우 이 설정을 사용합니다. 출력은 볼륨 컨트롤 수준과 관계 없이 고정된 수준에서 유지됩니다.

- **참고:** 헤드폰 출력은 항상 가변입니다.
- **기기 작동:** 이 메뉴는 № 519의 작동을 제어합니다
 - **Power Management(전원 관리)**
 - **Standby(대기):** 이 설정을 이용해 Standby(대기)를 다음 옵션 중 하나로 설정할 수 있습니다. Green(녹색), Power Save(절전), Normal(정상)이 있습니다.
 - **Green(녹색):** 이 모드는 거의 모든 회로에서 전원을 제거하여 № 519가 IR 제어 신호, 5V - 12V 트리거 또는 대기 버튼을 눌러서만 활성화되도록 합니다. **최대한 전원을 절약할 수 있는 모드이며, 출하 시 대기 모드로 설정되어 있습니다.**
 - **Power Save(절전):** 이 모드는 오디오 회로에서 전원을 제거하지만 제어 및 스트리밍 회로에는 전원을 계속 공급하므로 전면 패널 컨트롤이나 리모컨에서 명령을 받을 준비가 된 상태입니다. 중간 수준으로 전원을 절약하는 모드입니다.
 - **Normal(정상):** 이 모드는 디스플레이를 차단하고 오디오 출력을 음소거하지만 모든 컨트롤, 스트리밍과 오디오 회로에는 계속 전원을 공급합니다. 이 모드는 가장 적은 수준으로 전원을 절약하지만 오디오 회로를 워밍업 상태로 유지하여 항상 최적의 성능을 제공합니다.
 - **Auto Off(자동 끄기):** 이 설정을 이용해 Auto Off(자동 끄기) 기능을 작동 또는 해제할 수 있으며, 20분의 비활동 시간(오디오 신호 없음 및 제어 입력 없음) 후 № 519를 Standby(대기)로 전환합니다.
 - **Remote Control(리모컨)**
 - **Trigger(트리거):** (정상/펄스) 이 설정은 12V 트리거 릴레이 데이터가 전송되어 수신되는 방법을 구성합니다. 대부분의 컴포넌트는 이를 "Normal(보통)"으로 설정해야 하지만, 일부 제품(일부 오래된 Mark Levinson 컴포넌트)의 경우 Pulsed(펄스)로 설정해야 합니다.
 - **Front IR(전면 IR):** 이 메뉴에서 사용자가 № 519의 전면 IR 수신기를 켜거나 끌 수 있습니다. № 519의 후면 패널 IR 입력을 IR 컨트롤 장치에 연결한 경우, 간섭을 방지하기 위해 전면 IR 수신기를 Off(꺼짐)로 설정합니다.

- o **Display(디스플레이)**: 이 메뉴에서 다음과 같은 디스플레이 매개변수에 액세스할 수 있습니다.
 - **Display Intensity(디스플레이 선명도)**: 디스플레이의 밝기를 High(높음), Med(중간), Low(낮음)로 설정할 수 있습니다. 출하 시 기본 설정은 High(높음)입니다.
 - **Display Timer(디스플레이 타이머)** 컨트롤이 마지막으로 작동한 후에 디스플레이를 컨 상태로 유지하는 시간을 선택할 수 있습니다. 5초, 10초, 20초, 30초 중에서 선택하거나 비활성화합니다.
- **Input Setup(입력 설정)**: Input Setup(입력 설정) 메뉴에서 선택된 입력에 대해 다음 매개변수를 사용자 정의할 수 있습니다.
 - o **Enabled(활성화)**: 입력 메뉴에서 입력의 표시를 활성화 또는 비활성화하려면 이 설정을 사용합니다 (입력 노브를 돌릴 때)
 - o **Name(이름)**: 이 설정을 사용하여 입력을 원하는 사용자 정의 이름으로 바꿉니다. 블루투스, 네트워크 및 스트리밍 서비스는 이름을 바꿀 수 없다는 점에 유의하십시오.
 - o **Offset(오프셋)**: 오디오 장치의 출력 수준은 브랜드와 모델에 따라 다를 수 있으며, 일부 장치에서는 더 큰 소리나 더 작은 소리가 나올 수 있습니다. 오프셋 조정을 이용하여 해당 편차에 대해 정밀하게 보정할 수 있으며, 시스템에 모든 관련 장치가 유사한 볼륨 수준으로 출력할 수 있습니다. 설정은 0.5dB 간격으로 -10dB~ +10dB의 범위를 제공합니다. 입력을 선택할 때마다 № 519는 Offset(오프셋) 매개변수의 설정을 출력 볼륨 수준에 적용합니다.
 - o **DAC Filter(DAC 필터)(PCM)**: 이 설정을 이용해 필터 특성을 설정할 수 있습니다.
 - **Sharp(고속)**: 이 필터는 전기 또는 전자 음악을 청취할 때 더 적합할 수 있는 급격한 롤-오프 특성을 가집니다.
 - **Slow(저속)**: 이 필터는 대부분의 음악 유형에 적합한 점진적 롤-오프 특성을 가집니다.
 - **MinPhas**: 이 필터는 아쿠스틱 음악을 청취할 때 더 적합한 최소-위상 필터입니다.
 - 위의 설명이 지침으로 제공되더라도 자신의 취향에 따라 DAC 필터를 자유롭게 설정하십시오.
 - o **Clari-Fi**: 이 옵션을 ON(켜짐)으로 설정하면 선택된 입력에 대해 HARMAN Clari-Fi® 음악 복원 기술을 활성화합니다. Clari-Fi는 재생 동안에 압축된 디지털 오디오 파일을 분석하여 압축 과정에서 손실된 부분을 재구성합니다.
 - **Clari-Fi Intensity(선명도)**: 선명도 컨트롤은 신호에 적용된 재구성의 양을 조정하고, 사용자 개인의 취향에 따라 적용될 수 있으므로, “정확한” 양이란 없습니다.
 - o **DSD Filter(필터)(USB 및 네트워크 입력 전용)**: DSD 필터는 원치 않는 초음파 잡음을 줄이기 위해 47kHz, 50kHz, 60kHz 또는 70kHz로 설정할 수 있는 로우 패스 필터입니다. DSD 필터에 대해서는 “정답” 설정이 없으므로, 개인 선호도에 따라, 또는 청취하는 음악 유형에 맞춰 설정할 수 있습니다.
 - o **Play CD upon insertion(삽입 시 CD 재생)(CD 입력 전용)**: 활성화될 경우 CD가 삽입될 때 자동으로 재생을 시작합니다.
- **Network(네트워크)**: 이 메뉴에서는 다음과 같은 네트워크 관련 매개변수에 액세스할 수 있습니다.
 - o **Wi-Fi/Wired(Wi-Fi/유선)**: 이 설정은 № 519에 대해 현재 네트워크 모드를 표시합니다. 무선, Wi-Fi 또는 SoftAP.
 - **SoftAP**: 이 모드를 이용해 № 519로부터 네트워크를 브로드캐스팅하여 편리하게 최초 설정을 진행할 수 있습니다. SoftAP를 사용하려면, 빠른 설치 및 청취 > Wi-Fi 설정의 지침을 따르십시오. 화면 맨 위의 Wi-Fi 아이콘은 SoftAP 모드에 있을 때 느낌표와 함께 표시됩니다.
 - o **Unit Name(장치 이름)**: 사람들이 № 519를 사용할 때 표시되는 사용자 정의 가능한 장치 이름을 표시합니다.
 - o **IP**: 현재 № 519에 할당된(DHCP 또는 수동으로) IP 주소를 표시합니다.
 - o **SSID**: 모드에 따라 № 519가 연결되거나 브로드캐스팅하는 네트워크 이름을 표시합니다.
 - o **Connection Details(연결 상세)**: 현재 네트워크 구성을 보려면 이 설정을 사용합니다.
 - **DHCP**: DHCP 모드(네트워크 자동 구성)를 켜짐 또는 꺼짐으로 전환할 수 있습니다. 출하 시 기본 설정은 On(켜짐)입니다. 모드가 Off(꺼짐)로 설정된 경우, 사용자의 № 519에 대해 정적 IP 및 서브넷 주소를 지정할 수 있습니다. 참고: **Connection Details(연결 상세)** 아래의 설정은 읽기 전용입니다. DHCP를 켜짐과 꺼짐으로 전환하려면 **Configure(구성) > Wired/Wireless(유선/무선)**에 액세스합니다.
 - **Encryption(암호화)**: 현재 네트워크의 암호화 방법을 보여줍니다.

- *Subnet Mask(서브넷 마스크)*: 현재 № 519에 할당된(DHCP 또는 수동으로) 서브넷 주소를 표시합니다.
- *Default Gateway(기본 게이트웨이)*: 현재 № 519에 할당된(DHCP 또는 수동으로) 게이트웨이 주소를 표시합니다.
- *DNS*: 연결에 대한 도메인 이름 시스템을 표시합니다.
- *Configure(구성)*: 유선 또는 무선 네트워크에 연결하려면 이 설정을 사용합니다.
 - *무선 네트워크에 연결*:
 - *Connection Type(연결 유형)*이 Automatic(자동) 또는 Wireless Only(무선 전용)(및 유선 전용 아님)로 설정되었는지 확인합니다.
 - 네트워크 이름(SSID)을 통해 연결하려면, *Scan available networks(가용 네트워크 검색)*를 클릭하거나 네트워크 이름을 수동으로 입력합니다. 수동으로 입력할 경우, *Encryption(암호화)* 유형도 설정합니다(없음/WEP/WPA-PSK). 해당하는 경우 네트워크 키(암호)를 입력하고 아래로 스크롤하여 *Connect(연결)*를 클릭합니다.
 - WPS를 통해 연결하려면, 먼저 라우터에서 WPS 버튼을 누른 다음 № 519의 뒤에서 WPS 버튼을 누릅니다. 또는, 물리적 버튼 대신에 *Start WPS(WPS 시작)* 설정을 사용할 수도 있습니다. 이 설정은 *Configure(구성) > Wireless(무선)* 아래에 있습니다.
 - *유선 네트워크 설정*:
 - *Connection Type(연결 유형)*이 Automatic(자동) 또는 Wired Only(유선 전용)(및 무선 전용 아님)로 설정되었는지 확인합니다.
 - 네트워크 케이블을 연결합니다.
 - 유선 연결이 자동으로 연결되지 않을 경우, *Configure(구성) > Wired(유선)* 아래에 *Connect(연결)*로 이동합니다.
 - 필요할 경우, DHCP를 비활성화시키고 *Configure(구성) > Wired(유선)* 아래에서 정적 IP를 설정할 수 있습니다.
 - *SoftAP 설정*:
 - *SoftAP*를 활성화하려면, *Configure(구성) > Wireless(무선) > Start SoftAP(SoftAP 시작)*로 이동합니다.
- 현재 무선 네트워크에 연결된 경우, 장치는 이제 사용자가 설정 및 제어를 위해 모바일 장치나 컴퓨터를 연결할 수 있는 자신의 네트워크를 브로드캐스팅하기 때문에 사용자의 연결이 해제됩니다.
- *System(시스템)*: 이 폴더에는 전체적으로 № 519의 시스템에 영향을 주는 옵션이 있습니다.
 - *Software Version(소프트웨어 버전)*: 장치에 설치된 현재 소프트웨어 버전을 표시합니다.
 - *Config(구성)*: 이 메뉴에서 시스템 설정을 관리합니다.
 - *Export Settings to a file(파일로 설정 내보내기)*: 현재 장치 설정을 USB 장치(.tar 파일)로 내보냅니다.
 - *Import Settings from a file(파일로 설정 가져오기)*: USB 장치의 .tar 파일로부터 장치 설정을 가져옵니다.
 - *Lock Settings(잠금 설정)*: № 519 장치 설정을 변경할 수 없도록 이 설정을 활성화합니다. 설치 프로그램은 이 기능을 사용하여 네트워킹이나 기타 № 519에 중요한 설정이 실수로 변경되는 것을 방지할 수 있습니다. 이러한 경우에, № 519의 설정을 변경하기 전에 딜러에게 문의하도록 권장합니다.
 - *Update Firmware(펌웨어 업데이트)*: 후면 패널의 USB 유형 A 포트에 삽입된 플래시 드라이브로부터, 또는 온라인 서버로부터 № 519의 펌웨어를 업데이트할 수 있습니다. 장치가 업데이트를 수행하여 완료할 만큼 충분한 시간을 주어야 합니다. 몇 분 정도 걸립니다.
 - 플래시 드라이브를 통해 업데이트하려면:
 - 원하는 "sfupdate" 파일이 저장된 플래시 드라이브를 삽입합니다.
 - *USB 업데이트 선택 - USB 스틱에 있는 업데이트.*
 - 네트워크를 통해 업데이트하려면:
 - № 519는 화면 맨 위의 기어 아이콘을 통해 이용 가능한 업데이트가 있을 때 자동으로 알려줍니다.
 - *온라인 업데이트 확인을 선택합니다.*
 - 최신 버전이 있을 경우 장치는 최신 버전의 번호와 설치 옵션을 사용자에게 알려줍니다.
 - *Restore Factory Settings(출하 시 설정 복원)*: 모든 설정을 이 설정의 출하 시 기본값으로 복원합니다. 모든 사용자 정의 설정은 삭제됩니다.

문제 해결

실수로 올바르게 작동할 경우 때때로 오작동을 일으킵니다. 문제가 발생할 경우, 이 섹션에서 문제 해결 정보를 참조하십시오. 문제가 지속될 경우 공인 Mark Levinson 영업 대리점에 문의하십시오.

전원 미공급

전원 코드를 검사하여 AC 주 전원 커넥터 및 비교환 전원 콘센트에 연결되어 있는지 확인합니다.

후면 패널 전원 스위치로 플레이어가 켜져 있는지 확인하십시오. 전기 회로 차단기를 검사하여 플레이어가 연결된 전기 콘센트에 전원이 공급되고 있는지 확인합니다.

플레이어가 대기 모드에 있지 않은지 확인하십시오. 전면 패널 대기 LED에 완전히 불이 들어오고, 플레이어가 켜져 있을 때 지속적으로 불이 들어옵니다. 플레이어가 Standby(대기) 모드에 있을 때 LED가 천천히 깜박입니다.

리모컨이 작동하지 않음

리모컨 IR 송신기와 전면 패널 디스플레이의 IR 수신기 사이에 장애물을 제거하십시오. 후면 패널 IR 입력 커넥터가 사용되고 있지 않은지 확인하십시오.

리모컨이 전면 패널의 17 피트(5m) 내에 있는지 확인하십시오. 새시가 유리 캐비닛 안에 수납된 경우 착색 유리가 리모컨의 제어 범위를 축소합니다.

리모컨 신호가 전면 패널 디스플레이의 IR 수신기에 적절한 각도에서 수신되고 있는지 확인하십시오.

전면 패널 디스플레이의 IR 수신기가 강한 햇빛, 할로겐 등 또는 형광등에 노출되지 않는지 확인하십시오. 이렇게 되면 IR 수신기 안정적이지 않을 수 있습니다.

리모컨 배터리를 교체합니다.

출력에 신호 없음

플레이어 및 연관된 모든 컴포넌트 사이에 안정적인 연결을 확인하기 위해 모든 오디오 케이블을 검사하십시오. 스피커 케이블을 검사하여 플레이어와 앰프 또는 프리앰프 사이에 단단히 연결되어 있는지 확인하십시오.

연결된 스피커가 작동되는지 확인하십시오.

볼륨이 들을 수 있는 수준으로 설정되었는지 확인하십시오.

음소거가 비활성화되었는지 확인하십시오. 선택된 입력의 오프셋 설정이 볼륨을 들을 수 없는 수준으로 줄이고 있지 않은지 확인하십시오. 모든 연관된 컴포넌트가 작동하는 전기 콘센트에 연결되고 전원이 켜져 있는지 확인하십시오. 플레이어의 선택된 입력에 연결된 소스 장치가 출력 신호를 생성하는지 확인하십시오.

입력 누락

선택된 입력이 입력 설정(Input Setup) 메뉴에서 Disabled(비활성화)로 설정되지 않았는지 확인하십시오.

오디오의 잡음(윙윙거림)

문제를 해소하기 위해 한 번에 하나씩 컴포넌트를 분리하십시오.

문제가 식별되면, 문제를 일으키는 컴포넌트가 적절히 접지되었으며 플레이어와 동일한 전기 회로에 연결되었는지 확인하십시오.

볼륨을 최대로 설정할 수 없음

메뉴에 최대 볼륨 수준을 설정할 수 있는 옵션이 있습니다. 이 옵션이 설정된 경우, 장치의 최대 볼륨 수준이 80.0에 도달하지 하지 않도록 할 수 있습니다.

전면 패널 디스플레이가 예상대로 작동하지 않음

전면 패널 제어 활동이 없으면 이후 디스플레이를 차단하도록 설정할 수 있습니다. 볼륨 컨트롤이 회전할 때 디스플레이가 켜지지 않을 경우, 공인 Mark Levinson 딜러에게 문의하십시오. 디스플레이가 켜진 다음 일정 기간 후 꺼질 경우, "Display Timeout(디스플레이 시간 초과)" 설정을 조정하여 이 기간을 늘리거나 줄일 수 있으며, 또는 디스플레이가 계속 켜지도록 할 수도 있습니다.

네트워크 연결되지 않음

네트워크 케이블이 라우터, 스위치 또는 허브 그리고 프리앰프 사이에 적절히 연결되었는지 확인하십시오.

라우터, 스위치 또는 허브의 노후 상태를 확인하십시오. 라우터, 스위치 또는 허브가 10년 이상 된 경우, 프리앰프에 통신 문제가 생길 수 있습니다. 플레이어의 전원을 껐다 켜 다음, 네트워크와 플레이어 사이에 새로운 라우터, 스위치 또는 허브를 사용하십시오.

다른 모든 장애의 경우...

후면 패널 파워 스위치로 플레이어의 전원을 껐다 켜십시오. 이 때 장치의 전원을 껐다 켜는 사이에 최소 10초를 기다리십시오.

출하 시 기본 설정으로 복원하십시오.

공인 Mark Levinson 영업 대리점에 문의하십시오.

888-691-4171 또는 marklevinson.com에서 Mark Levinson 고객 서비스에 문의하십시오.

MARK LEVINSON N° 519 사양

1. 디지털 입력 샘플 속도 및 비트 심도:	PCM: 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz/최대 32비트, DSD: 기본, 단일 및 이중 속도															
2. 아날로그 오디오 커넥터:	싱글 엔드 라인 출력 1쌍(RCA), 밸런스 라인 출력 1쌍(XLR), 헤드폰 출력 1개(1/4인치 TS 폰)															
3. 디지털 오디오 커넥터:	AES/EBU 밸런스 입력 1개(XLR), 동축 S/PDIF 입력 2개(RCA), 광학 입력 2개(TOSLINK), 비동기 USB 입력 1개(USB-B), 밸런스 AES/EBU 출력 1개(XLR), 동축 S/PDIF 출력 1개(RCA), 광학 출력 1개(Toslink)															
4. 컨트롤 커넥터:	RS-232 포트 1개(RJ-11 커넥터), IR 입력 1개(1/8" TS 폰), 프로그램 가능 12V DC 트리거 출력 2개(1/8" TS 폰), 100mA 최대; 프로그램 가능 12 DC 트리거 입력 1개(1/8" TS 폰), 기가비트 이더넷 커넥터 1개(RJ-45 커넥터), USB-A 2개(대용량 저장장치, 펌웨어 업데이트 및 구성 I/O), Micro USB 1개(장치 검색)															
5. 무선:	<p>Wi-Fi 802.11b/g/n, aptX 코덱 블루투스 범위를 가진 블루투스: 15m/50ft</p> <p>Bluetooth® 송신기 주파수 범위: 2402~2480MHz Bluetooth® 송신기 출력: <20dBm Bluetooth® 송신기 변조: GFSK, pi/4 DQPSK, 8DPSK</p> <p>5G Wi-Fi 송신기 주파수 범위: 5.15~5.35GHz, 5.470~5.725GHz, 5.725~5.825GHz 5G Wi-Fi 송신기 출력: <20dBm(EIRP) 5G Wi-Fi 변조: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM 5G Wi-Fi 네트워크 호환성: IEEE 802.11n</p> <p>2.4G Wi-Fi 송신기 주파수 범위: 2412~2472MHz(2.4GHz ISM 밴드, 미국: 11개 채널, 유럽 및 기타 국가: 13개 채널) 2.4G Wi-Fi 송신기 출력: <20dBm(EIRP) 2.4G Wi-Fi 변조: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM 2.4G Wi-Fi 네트워크 호환성: IEEE 802.11b/g/n</p>															
6. 주 전압:	100V AC, 115V AC 또는 230V AC(장치가 사용될 지역에 맞게 출하 시 설정)															
7. 전력 소비:	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;"></th> <th style="width: 35%;">헤드폰 제외</th> <th style="width: 35%;">헤드폰 포함</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>On(켜짐):</td> <td>39W</td> <td>50W</td> </tr> <tr> <td>일반 대기:</td> <td>33W</td> <td>46W</td> </tr> <tr> <td>절전 대기:</td> <td>10W</td> <td>10W</td> </tr> <tr> <td>녹색 대기(기본):</td> <td>0.4W</td> <td>0.4W</td> </tr> </tbody> </table>		헤드폰 제외	헤드폰 포함	On(켜짐):	39W	50W	일반 대기:	33W	46W	절전 대기:	10W	10W	녹색 대기(기본):	0.4W	0.4W
	헤드폰 제외	헤드폰 포함														
On(켜짐):	39W	50W														
일반 대기:	33W	46W														
절전 대기:	10W	10W														
녹색 대기(기본):	0.4W	0.4W														
8. 작동 온도 범위:	50°F(10°C) ... 104°F(40°C)															
9. 기기 규격:	높이: 5.75"[146mm] 너비: 17.25"[438mm] 깊이: 16"[406mm] 무게: 36 lbs. [16.4kg]															
포장 포함:	높이: 17"[432mm] 너비: 26"[660mm] 깊이: 26"[660mm] 무게: 56 lbs[25.5kg]															



HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard
Northridge, CA 91329 USA

© 2016 HARMAN International Industries, Incorporated. All Rights Reserved.

Mark Levinson® 및 Clari-Fi®는 HARMAN International Industries, Incorporated의 등록 상표입니다. Bluetooth®는 Bluetooth SIG, Inc.의 등록 상표이며, aptX®는 CSR plc.의 등록 상표입니다. Spotify Connect는 Spotify AB의 상표입니다. Spotify 소프트웨어는 <http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>에 나오는 타사 라이선스의 적용을 받습니다. TIDAL은 Aspiro AB의 상표입니다. QOBUZ는 Qobuz SARL의 상표입니다. Deezer는 Blogmusik의 상표입니다. Rhapsody 및 Napster는 Rhapsody International Inc.의 등록 상표입니다. Apple® 및 iOS®는 미국 및 기타 국가에서 Apple Inc.의 상표입니다. Android는 Google Inc.의 상표입니다. 기타 회사 및 제품 이름은 관련된 해당 회사의 상표일 수 있습니다. 제품의 기능, 사양 및 외관은 예고 없이 변경될 수 있습니다. 스트리밍 음악 콘텐츠의 가용성은 지역에 따라 다릅니다.

이 무선 장비의 설치자는 안테나가 일반 인구 집단에 대해 Health Canada 제한을 초과하여 RF 장을 방사하지 않는 식으로 설치되었는지 확인해야 합니다. Health Canada의 웹 사이트(http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/pubs/radiation/radio_guide-lignes_direct/index-eng.php)에서 안전 코드 6을 참조하십시오.

경고: 이 제품에는 암, 선천성 결손증 또는 기타 생식 위험을 일으키는 것으로 캘리포니아 주에 알려진 화학물질을 포함하고 있습니다

HARMAN International Industries, Incorporated에서 이 문서의 내용을 보증하는 것으로 간주해서는 안 됩니다. 이 문서에 포함된 정보, 제품의 기능, 사양 및 외형은 통지 없이 변경될 수 있습니다. HARMAN International Industries, Incorporated는 이 문서에 있을 수 있는 오류에 대해 책임을 지지 않습니다.

고객 서비스 및 제품 배송 정보는 당사의 웹 사이트(marklevinson.com)를 참조하십시오.

문서 번호 070-90026 개정판: B

Nº 519

LEITOR DE ÁUDIO MANUAL DO UTILIZADOR

mark
levinson®
by HARMAN

ÍNDICE

Sobre este documento	25
Características especiais de design	26
Considerações sobre instalação Retirar da embalagem, Colocação e Ventilação, Requisitos de Alimentação, Estados de Funcionamento, Atualizações	27
Iniciar Visão geral do painel dianteiro, Visão geral do painel traseiro, Visão geral do comando à distância	29
Configuração Rápida e Audição Comando à distância, Ligações iniciais, Uma nota sobre ficheiros DSD, Configuração de Wi-Fi, Configuração de Bluetooth, Usar ligação ao Spotify, Usar TIDAL, Deezer e Qobuz	34
Configurações	40
Resolução de problemas	43
Especificações	45

SOBRE ESTE DOCUMENTO

Este Manual do Utilizador abrange as instruções para retirar da embalagem, conhecimento do produto e configuração do seu leitor de áudio. Este manual irá permitir-lhe ajustar o comportamento e desempenho da unidade para se adequar às suas preferências e às especificidades do seu equipamento e sala de audição. Recomendamos que leia este manual pela ordem em que é escrito para que compreenda todas as considerações de segurança antes de configurar este leitor de áudio sofisticado.

CARACTERÍSTICAS ESPECIAIS DE DESIGN

Agradecemos ter comprado um Leitor de Áudio Mark Levinson N.º 519. Este produto notável está pronto a transportá-lo numa viagem de descoberta de música, combinando o incomparável desempenho áudio da Mark Levinson com o acesso flexível a praticamente todas as fontes de música digital. Com uma flexibilidade impressionante, a conveniência de um controlo de volume digital integrado e saída de auscultador, o leitor N.º 519 poderá ser usado como o centro do seu sistema de áudio de elevado desempenho.

Reprodução de áudio com ligação

O Leitor de Áudio N.º 519 oferece uma seleção abrangente de acesso a conteúdos de música devido ao streaming com fios e sem fios, leitor de discos com carregamento em slot, e DAC de alta resolução com diversas entradas. Poderá reproduzir música a partir de serviços de streaming, armazenamento na sua rede inicial, dispositivos ligados, leitores de áudio digitais, e continuar a desfrutar da sua coleção de discos. O áudio sem fios por Bluetooth com aptX de elevada qualidade oferece uma ligação de música imediata sem fios (verifique com o seu fabricante de dispositivo móvel para determinar se suporta a função aptX). O Leitor de Áudio N.º 519 reproduz praticamente todos os formatos de áudio de alta resolução: desfrute de até 32-bit, 192kHz PCM, DSD, FLAC, ALAC com o dobro da velocidade e mais.

Caminho de sinal patenteado pela Mark Levinson

O Leitor de Áudio N.º 519 foi desenvolvido com o caminho de sinal Pure Path patenteado pela Mark Levinson, com acoplação direta, totalmente equilibrado, monoauricular dual, que proporciona uma qualidade de som pura, rigorosa sem restrições, limitações ou ruídos. O seu conversor Precision Link de digital-para-analógico apresenta nove fontes de alimentação individuais para além do circuito de eliminação de instabilidade patenteado, e o seu circuito I/V totalmente equilibrado forma o centro da etapa do processamento do áudio digital. São fornecidas seis entradas de áudio digitais no N.º 519 incluindo uma AES/EBU, duas Coaxiais e dois óticos, juntamente com um processador de áudio USB com capacidade de transferência de dados assíncronos de resolução elevada DSD e PCM. Para formatos áudio de baixa resolução, a tecnologia de recuperação de música HARMAN Clari-Fi® reconstrói as informações e a largura de banda perdida nos formatos de ficheiros comprimidos. Um computador Linux totalmente integrado proporciona um desempenho impressionante de altura para um desempenho infalível, independentemente da configuração.

Controlo e Integração

Poderá controlar o leitor de áudio N.º 519 a partir do seu painel dianteiro, apresentando um ecrã TFT LCD a cores, com cinco polegadas e oito botões; o seu comando à distância com estrutura metálica, aplicações no seu dispositivo Apple iOS ou Google Android, qualquer um dos browsers principais no seu computador e um conjunto de ligações de integração incluindo RS-232, acionadores e entrada IR.

Características

- Caminho de sinal patenteado pela Mark Levinson, com acoplação direta, totalmente equilibrado, monoauricular dual
- Entradas digitais: USB assíncrono (USB tipo B), dois dispositivos de armazenamento USB (USB tipo A), AES/EBU equilibrado, dois cabos óticos Toslink, dois cabos Coaxial não equilibrados
- Entradas de rede e virtuais: Ethernet, Wi-Fi (802.11b/g/n/a), Bluetooth com codec aptX
- Saídas digitais: AES/EBU equilibrado, cabo ótico Toslink, cabo coaxial não equilibrado
- Saídas analógicas: Par de XLR equilibrado, par de RCA não equilibrado, auscultadores de 6,3 mm
- Suporta formatos de alta resolução incluindo 32-bit, 192 kHz PCM e DSD de velocidade dupla (DSD128)
- Formatos de dois canais suportados: PCM (24/192), DSD64, DSD128, FLAC, ALAC, WAV, MP3, AAC, WMA, OGG, AIFF, Redbook e CD's de dados
- Serviços de streaming de música suportados de forma nativa: Spotify Connect, TIDAL, Qobuz, Deezer, rádio e podcasts de internet (a disponibilidade poderá variar consoante a região)
- Precision Link DAC da Mark Levinson com processador ESS Sabre de 32-bit
- Ecrã do painel dianteiro: TFT LCD a cores de cinco polegadas
- Saída fixa ou variável com função integrada de controlo de volume digital
- Circuito Main Drive da Mark Levinson para reprodução de auscultador: conetor no painel dianteiro com amplificador Classe A integrado
- Comando à distância incluído, aplicações para iOS e Android, suporta a maioria dos browsers principais
- Desenhado e fabricado manualmente nos EUA

CONSIDERAÇÕES DE INSTALAÇÃO

DESEMBALAR

Ao desembalar o seu leitor:

- Guarde todos os materiais de embalagem no caso de precisar de transportar o seu leitor no futuro.
- Inspecione o seu leitor relativamente a sinais de danos durante o envio. Se detetar algum dano, entre em contacto com o seu fornecedor autorizado Mark Levinson para mais assistência relativamente às reclamações adequadas.
- Registe o seu leitor de áudio no prazo de 15 dias após a compra em marklevinson.com.
- Mantenha os comprovativos originais como prova de cobertura de garantia.
- Retire a caixa de acessórios da embalagem de envio. Certifique-se de que todos os itens indicados em baixo estão incluídos. Se estiverem itens em falta, entre em contacto com o fornecedor autorizado da Mark Levinson.
 - o Cabo de alimentação IEC (de acordo com a região para a qual a unidade é enviada)
 - o Antena Wi-Fi
 - o Comando à distância com pilhas pré-instaladas
 - o Chave de parafusos Phillips (para substituir as pilhas do comando à distância)
 - o Um par de luvas brancas (para utilização ao desembalar e configuração inicial)
 - o Documentação

COLOCAÇÃO E VENTILAÇÃO

- Instale o leitor numa prateleira de uma estante aberta, de forma a garantir uma ventilação adequada.
- Certifique-se de que instala o leitor numa superfície sólida, plana e nivelada.
- Instale o leitor o mais próximo possível dos componentes de áudio associados para manter os cabos de ligação o mais próximos possível.
- Escolha um local seco e bem ventilado afastado da luz direta do sol.
- NÃO exponha o leitor a temperaturas elevadas, humidades, vapor, fumo ou poeira excessiva.

REQUISITOS DE ALIMENTAÇÃO

O leitor está configurado de fábrica para funcionamento com alimentação de 100, 115 ou 230 VAC a 50 Hz ou 60 Hz. Antes de o colocar em funcionamento, certifique-se de que a etiqueta de alimentação no painel traseiro próximo do conector de entrada AC indica a voltagem correta de funcionamento. Está incluído um cabo de alimentação IEC amovível indicado para utilização na região onde a unidade é vendida.

A ligação a uma voltagem AC que não a indicada para a unidade poderá criar um risco de segurança e de incêndio e poderá provocar danos na unidade. Se tiver dúvidas sobre os requisitos de voltagem para o seu pré-amplificador ou sobre a voltagem na sua zona, entre em contacto com o fornecedor autorizado da Mark Levinson antes de ligar a unidade a uma tomada AC.

AVISO! CERTIFIQUE-SE de que todos os componentes no sistema áudio têm a ligação terra adequada. NÃO descure os procedimentos de segurança dos cabos de ligação à terra com adaptadores não adequados. Ao fazê-lo, poderá provocar uma subida de voltagem perigosa entre os componentes, que poderão resultar em ferimentos pessoais e/ou danos no produto.

Deverá desligar o leitor de áudio da tomada AC durante tempestades com relâmpagos e durante períodos prolongados de não utilização.

CUIDADO: ANTES de mover a unidade, certifique-se de que está desligada retirando o cabo de alimentação da tomada AC e do painel traseiro da unidade.

ANTENA ORIGINAL

A antena Wi-Fi da unidade não pode ser substituída por uma antena alternativa. A utilização de uma outra antena não está abrangida pela garantia, podendo resultar num desempenho reduzido e poderá violar os regulamentos no seu país. Se danificar ou perder a antena, substitua a mesma por uma peça Mark Levinson/HARMAN número 480-18521.

UMA NOTA SOBRE CONETIVIDADE WI-FI E BLUETOOTH

Os fatores de instalação poderão afetar o alcance e desempenho dos rádios Wi-Fi e Bluetooth. Certifique-se de que a unidade não está bloqueada por armários ou prateleiras metálicas e que se encontra dentro do alcance recomendado do router sem fios ao qual está ligada. Não sendo necessário para o seu funcionamento normal, um alcance máximo de até 15 metros (50 pés) para as ligações de Bluetooth poderá ser atingido com ligações no campo de visão da antena do recetor BT localizada por detrás da janela do ecrã do painel dianteiro.

ESTADOS DE FUNCIONAMENTO

O leitor tem três estados de funcionamento:

- **Desligado:** A fonte de alimentação AC é desligada utilizando o interruptor Power no painel traseiro ou retirando o cabo de alimentação do painel traseiro.
- **Standby:** O modo Standby tem três definições que poderão ser selecionadas através do menu: verde, poupança de energia e normal.
 - o **Verde:** este modo retira a energia da maioria dos circuitos, permitindo que a unidade seja ativada apenas pelo sinal de controlo IR, acionador de 5 V – 12 V ou premindo o botão de Standby. **Este modo proporciona uma conservação máxima de energia e é o predefinido de fábrica para o modo Standby.**
 - o **Poupança de Energia:** Este modo retira a energia dos circuitos áudio, mas mantém os circuitos de controlo ligados e prontos a receber comandos. Este modo proporciona uma conservação moderada de energia.
 - o **Normal:** este modo desliga o visor e coloca as saídas de áudio em silêncio, mas mantém o seu controlo e circuitos áudio ligados. Este modo proporciona uma conservação menor de energia mas permite aos circuitos áudio manterem-se aquecidos para proporcionar um ótimo desempenho em todas as utilizações.
- **Ligado:** A unidade completa está ligada e todas as saídas configuradas estão ativas.

O leitor tem uma função de Desligar Automaticamente que coloca automaticamente o leitor em modo Standby após 20 minutos sem entrada de controlo por parte do utilizador ou sem que passe sinal de áudio pela unidade. A definição de fábrica da função de Desligar Automaticamente é ativada. Poderá desativar a função de Desligar Automaticamente no menu.

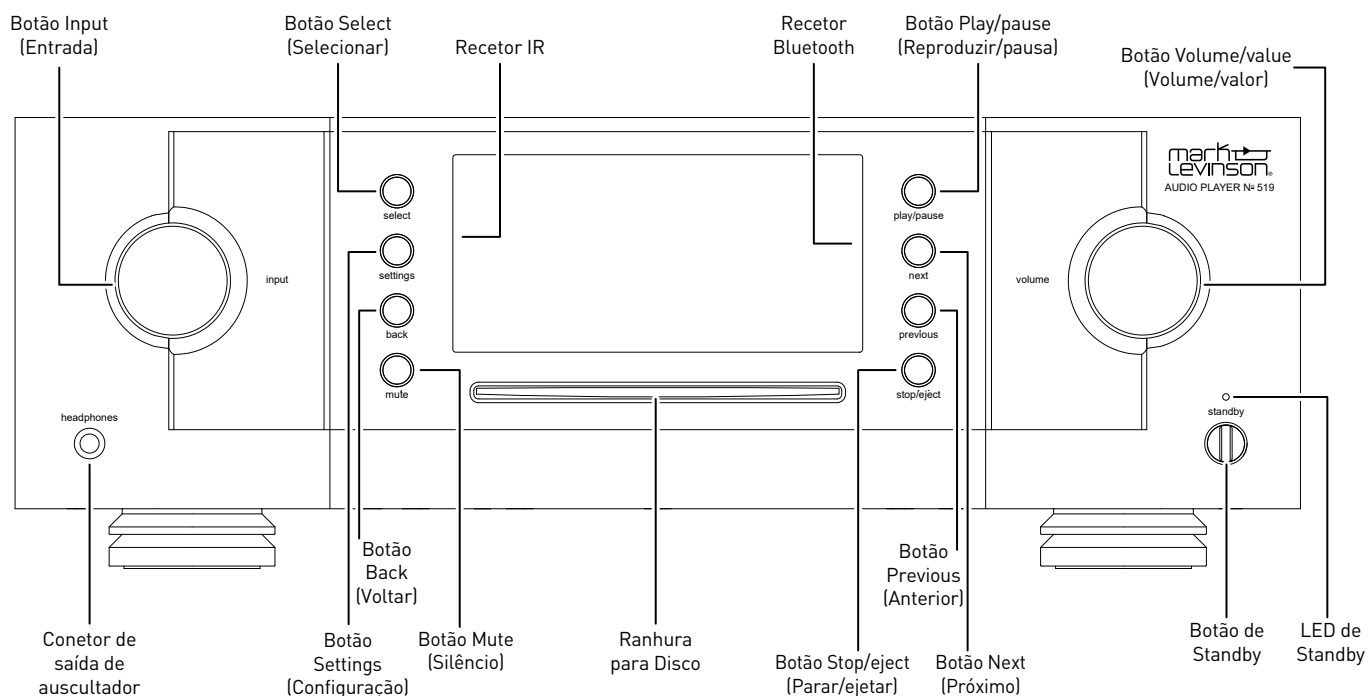
ATUALIZAÇÕES

É importante manter o software mais atualizado no seu leitor N.º 519 para um melhor funcionamento e precisão.

Ao ligar a internet (Consultar *Configuração Rápida e Audição > Configuração de Wi-Fi* para saber quais os passos para efetuar a ligação), a sua unidade irá pesquisar automaticamente as novas atualizações. Se forem encontradas atualizações, o N.º 519 irá notificá-lo através do ícone de engrenagem na parte superior do ecrã. Para instalar estas atualizações, navegue até *Configurações > Sistema > Atualizar Firmware > Consultar atualizações online*.

INTRODUÇÃO

VISÃO GERAL DO PAINEL DIANTEIRO



Controlo/indicadores do painel dianteiro

Botão de Entrada: Rode este botão para selecionar a entrada pretendida para enviar para as saídas. (Nota: o Botão de entrada irá contornar qualquer entrada para a qual a Entrada tenha sido desativada no menu de *Settings (Configurações) > Input Setup (Configuração de Entrada)*.)

Recetor IR: o recetor IR recebe os comandos do comando à distância incluído quando a unidade não está a ser controlada através do seu conector de Saída do painel traseiro (consultar Visão Geral do Painel Traseiro para mais informações). As comunicações por infravermelhos requerem uma linha de visão entre o comando à distância e o seu "alvo" no painel dianteiro da unidade.

Recetor Bluetooth: o recetor Bluetooth recebe o stream de Bluetooth do dispositivo ligado (telefone, tablet ou computador). A comunicação por Bluetooth não requer um campo de visão entre o dispositivo e este recetor no painel dianteiro da unidade, mas, para um melhor alcance de distância entre os dois, recomendamos um campo de visão.

Conector de saída de auscultador: este conector TRS de ¼-polegadas (6,3 mm) proporciona um sinal estéreo direto que poderá impulsionar os auscultadores até 32 ohms na Classe A. Quando a unidade detetar que os auscultadores foram ligados, o modo silêncio das saídas equilibradas e simples é automaticamente ativado, e o botão de Volume altera o controlo do nível de saída do auscultador. Quando a unidade detetar que os auscultadores foram desligados, o modo silêncio das saídas equilibradas e simples é automaticamente desativado, e o botão de Volume controla o seu nível.

As saídas equilibradas e simples poderão ser configuradas no menu como Fixas (para utilizar com componentes de gravação ou numa segunda área de áudio). Quando configuradas como Fixas, as saídas de linha não são afetadas pelos controlos de volume.

Botão Select (Seleção): prima este botão para selecionar um item numa lista, ou confirme ("OK") uma alteração a um item do menu no sistema de menu.

Botão Settings (Configuração): prima este botão para exibir o menu, o qual poderá utilizar para personalizar o leitor para que se adapte às suas preferências pessoais, espaço de audição e outros componentes do sistema.

Botão Back (Voltar): prima este botão para voltar ou "subir" um nível no sistema de menu. O Botão Back (Voltar) não funciona durante o funcionamento normal. O Botão Back (Voltar) é também usado para mover o cursor para a esquerda para introduzir texto manualmente nas configurações.

Botão Mute (Silêncio): prima este botão para colocar em silêncio ou retirar do silêncio as saídas de acordo com o valor determinado no menu.

Botão Play/pause (Reproduzir/pausa): prima este botão para reproduzir a partir de um estado de parado ou em pausa na fonte atual, ou para colocar em pausa a reprodução. O Botão Play/pause (Reproduzir/pausa) não funciona quando as entradas Equilibradas, Óticas ou Coaxiais estão selecionadas.

Botão Next (Próximo): prima este botão para selecionar a próxima faixa na fonte ou lista de reprodução atual. O botão Next (Próximo) não controla a reprodução quando as entradas Equilibradas, Óticas ou Coaxiais estão selecionadas. O botão Next (Próximo) é também usado para mover o cursor para a direita para introduzir texto manualmente nas configurações.

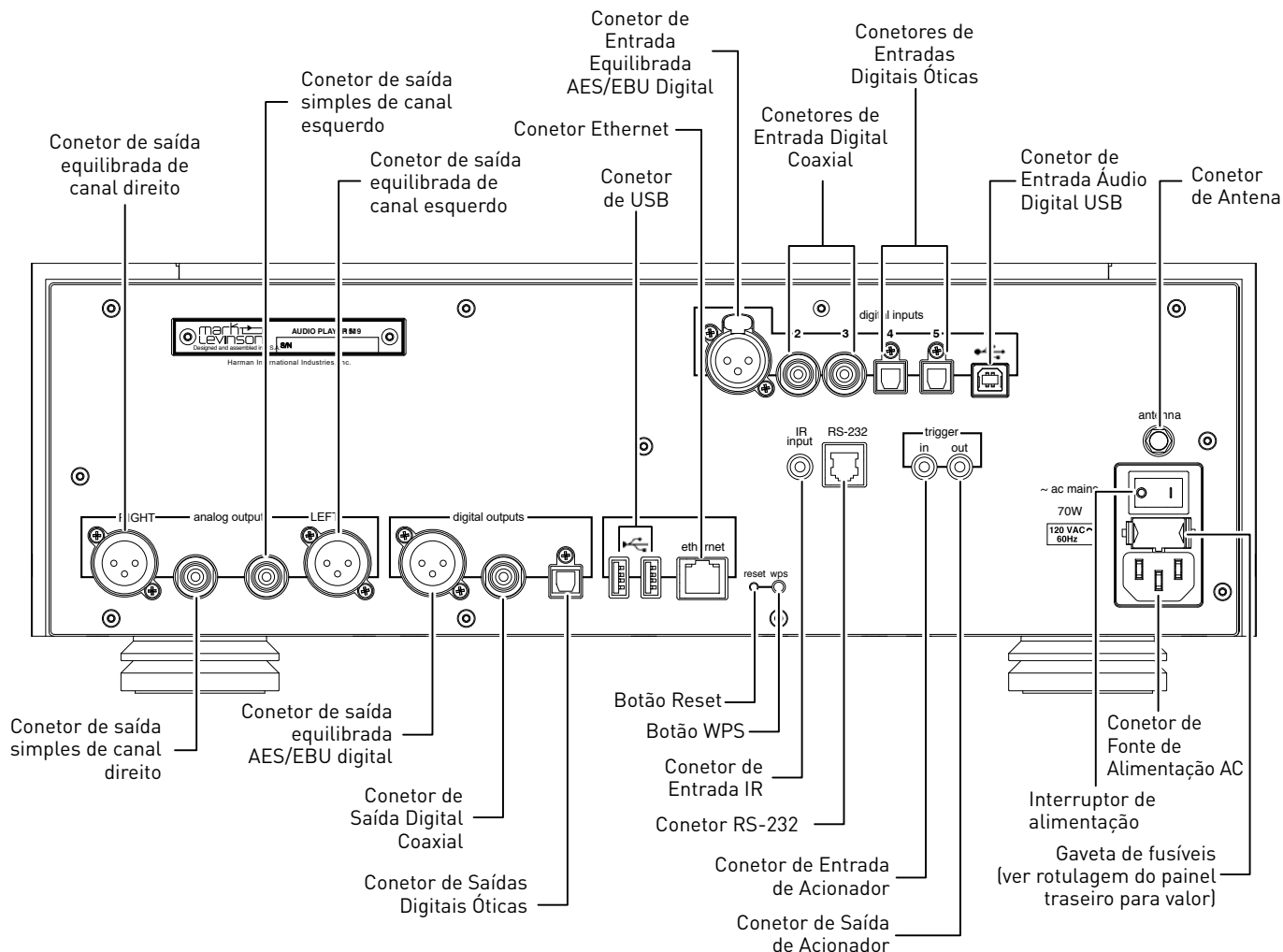
Botão Previous (Anterior): prima este botão para voltar ao início da faixa atual ou, se estiver no início da faixa atual, para selecionar a faixa anterior na fonte ou lista de reprodução atual. O botão Previous (Anterior) não controla a reprodução quando as entradas Equilibradas, Óticas ou Coaxiais estão selecionadas.

Botão Stop/eject (Parar/ejetar): prima este botão para parar a reprodução do estado de reprodução ou pausa na fonte atual, ou para ejetar um disco no caso de a entrada de Disco estar selecionada e parada. O botão Stop/eject (Parar/ejetar) não funciona quando as entradas Equilibradas, Óticas ou Coaxiais estão selecionadas, e o Ejetar apenas funciona quando o Disco é selecionado e quando é inserido um disco.

Botão Volume/value (Volume/valor): rode este botão para ajustar o nível de volume das saídas ou mover pelos itens numa lista de valores dentro do menu de Configurações. O nível de volume mínimo é OFF; o nível de volume máximo é determinado no menu. Sempre que selecionar uma entrada, a unidade aplica o volume offset selecionado para essa entrada no menu de Configuração para o nível de volume da saída.

Botão de Standby: prima este botão para colocar e retirar a unidade do modo Standby selecionado. O LED ilumina quando a unidade está Ligada. O LED pisca lentamente quando a unidade está em modo Standby.

VISÃO GERAL DO PAINEL TRASEIRO



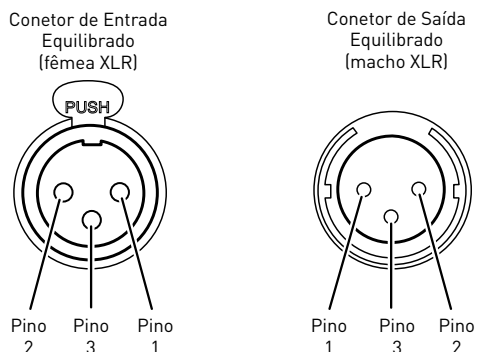
PORTUGUÊS

Conectores de Saída

Conectores de saída equilibrados: estes conectores de três pinos XLR fornecem um sinal de linha para canal esquerdo e canal direito que poderá ser utilizado para enviar a entrada selecionada para entradas de pré-amplificador, amplificador, subwoofer ou componentes de gravação. A Mark Levinson recomenda que utilize saídas Equilibradas como saída principal se os seus pré-amplificadores ou amplificadores disponibilizarem entradas equilibradas.

Conectores de saída simples: estes conectores RCA fornecem um sinal de linha ao canal esquerdo e canal direito que poderá ser utilizado para enviar a entrada selecionada para as entradas do pré-amplificador ou amplificador, subwoofer, uma segunda área de audição ou componentes de gravação.

As saídas equilibradas e simples poderão ser configuradas no menu como Fixas (para utilizar com um pré-amplificador separado, com componentes de gravação ou uma segunda área de áudio). Quando configurada como Fixa, estas saídas não são afetadas pelo botão de Volume ou de Silêncio.



Conectores de saída digital: o N.º 519 tem três conectores de saída digital: XLR AES/EBU Equilibrada, RCA S/PDIF Coaxial e S/PDIF TOSLINK Ótica. Cada saída digital proporciona uma ligação digital de dois canais ao seu DAC ou pré-amplificador com DAC integrado. A Mark Levinson recomenda a utilização da saída digital Equilibrada para a melhor qualidade de som possível se a ligação estiver disponível no DAC ou pré-amplificador ao qual o leitor está ligado.

Conectores de Entrada:

Conectores de entradas digitais: o N.º 519 tem seis conectores de entradas áudio digitais:

- Um AES/EBU Equilibrado XLR, número 1
- Dois Coaxiais S/PDIF RCA, número 2 e 3
- Dois Óticos S/PDIF TOSLINK, número 4 e 5
- Um USB Tipo-B Assíncrono, número 6

Conectores de armazenamento: Dois armazenamentos USB Tipo A

- Estes conectores podem ser usados para anexar drives USB contendo música, atualizações de software da unidade, ou para importar ou exportar definições de configuração. *Tenha em conta que as ligações USB Tipo A não são para ligação direta a um dispositivo de fonte áudio.*

Nota: ao importar as definições ou atualizações de software a partir de uma unidade USB, primeiro remova todas as unidades USB anexadas à unidade, depois insira a unidade com as novas definições ou software.

Nota: A Mark Levinson recomenda a utilização de unidades USB de marca e elevada qualidade para um melhor desempenho e precisão. A utilização de dispositivos de baixa qualidade poderá reduzir o desempenho ou poderá não ser fiável.

Conectores de Controlo

Conector Ethernet: Este conector aceita um cabo Cat5 ou superior para ligação a uma rede Ethernet. Para mais informações sobre como configurar e utilizar a porta Ethernet, consulte o manual de utilizador online.

Conector de entrada IR: este conector de 3,5 mm aceita sinais de comando IR (infravermelhos) de outro equipamento. Tenha em conta que este conector não fornece energia aos módulos de IR.

Conector RS-232: este conector RJ-11 fornece controlo em série através de uma ligação RS-232 standard.

Conectores de acionador de saída: estes conectores de tomada de telefone TS com 3,5 mm poderão ser utilizados para ativar outros componentes no sistema de áudio e na sala de audição, como por exemplo amplificadores, luzes e persianas. Um sinal de 12 V 100 mA DC é uma saída sempre que a unidade está ligada. (Ver ilustração)

Designações do pino do conector de acionador com tomada de telefone:

- Extremidade: +
- Manga: -

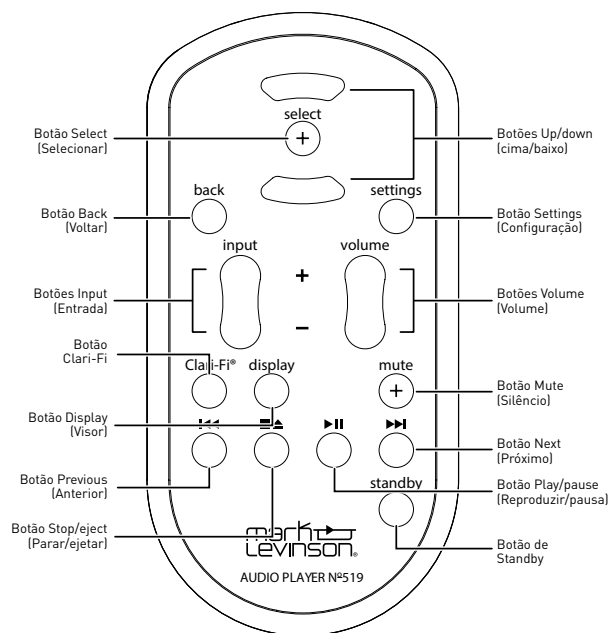


Conector de acionador de entrada: este conector de tomada de telefone TS com 3,5 mm poderá ser ligado ao acionador de saída de outro componente do sistema ou sistema de controlo que forneça a voltagem ao acionador. Sempre que a unidade detetar uma voltagem entre 5 V e 12 V DC nesta ligação, irá passar de Ligado para Standby. Quando o sinal do acionador nesta ligação parar, a unidade irá entrar no modo de Standby selecionado. (Ver ilustração)

Conector de fonte de alimentação AC: Este conector fornece energia AC à unidade quando o cabo de alimentação fornecido está ligado a uma tomada elétrica AC. Desligue o pré-amplificador da tomada AC durante tempestades com relâmpagos e períodos prolongados de não utilização.

Interruptor de tensão: este interruptor mecânico liga e desliga a fonte de alimentação da unidade. Durante o funcionamento normal, não utilize o interruptor de Power para desligar a unidade; utilize o botão de Standby.

VISÃO GERAL DO COMANDO À DISTÂNCIA



Botão de Standby: prima este botão para colocar e retirar a unidade do modo Standby selecionado.

Botões Input (Entrada): prima estes botões para selecionar a entrada pretendida. O nome e nível de volume da entrada selecionada são indicados no visor do painel dianteiro.

Botões Volume (Volume): prima estes botões para ajustar o nível de volume das saídas equilibradas e das saídas simples se estiverem definidas para Variável no menu, ou a saída dos Auscultadores se os auscultadores estiverem ligados. Os níveis de volume Silêncio e Máximo podem ser definidos no Menu Settings (Configuração), em *Volume & Balance (Volume e Equilíbrio)*.

Sempre que selecionar uma entrada, a unidade aplica o volume selecionado para a tal entrada no menu para o nível de volume da saída principal (e para o nível de volume da linha de saída se estiver definido para Variável no menu).

Botões Up/down (Cima/baixo): prima estes botões para selecionar o próximo item mais elevado ou mais baixo na estrutura do menu. Os botões Up/down (Cima/baixo) não funcionam durante o funcionamento normal.

Botão Settings (Configuração): prima este botão para exibir o menu, o qual poderá utilizar para personalizar o leitor para que se adapte às suas preferências pessoais, espaço de audição e outros componentes do sistema.

Botão Mute (Silêncio): prima este botão para colocar em silêncio ou retirar do silêncio o nível das saídas equilibradas e as saídas simples estiverem definidas para Variável no menu ou a saída de Auscultador, se tiver os auscultadores ligados. O nível de silêncio pode ser configurado no menu.

Botão Select (Selecionar): prima este botão para confirmar ou fazer "OK" numa alteração de configuração quando o menu é exibido.

Botão Back (Voltar): prima este botão para voltar atrás ou "subir" um nível no menu. O Botão Back (Voltar) não funciona durante o funcionamento normal.

Botão Play/pause (Reproduzir/pausa): prima este botão para reproduzir a partir de um estado de parado ou em pausa na fonte atual, ou para colocar em pausa a reprodução. O botão Play/pause (Reproduzir/pausa) não funciona quando estão a ser usadas as entradas Equilibradas, Óticas ou Coaxiais.

Botão Next (Próximo): prima este botão para selecionar a próxima faixa na fonte ou lista de reprodução atual. O botão Next (Próximo) não controla a reprodução quando estão a ser usadas as entradas Equilibradas, Óticas e Coaxiais.

Botão Previous (Anterior): prima este botão para iniciar a faixa atual ou, caso esteja no início da faixa atual, para selecionar a faixa anterior na fonte ou lista de reprodução atual. O botão Previous (Anterior) não controla a reprodução quando as entradas Equilibradas, Óticas ou Coaxiais estão selecionadas.

Botão Stop/eject (Parar/ejetar): prima este botão para parar a reprodução em estado de reprodução ou em pausa da fonte atual, ou para ejetar no caso de o Disco estar atualmente selecionado e parado. O botão Stop/eject (Parar/ejetar) não funciona quando as entradas Equilibradas, Óticas ou Coaxiais estão selecionadas, e o Ejetar apenas funciona quando o Disco é selecionado e quando é inserido um disco.

Botão Clari-Fi: ao premir este botão, ativa ou desativa a tecnologia de recuperação de música HARMAN Clari-Fi®.

Botão Display (visor): prima este botão para alterar a intensidade do visor do painel dianteiro. Ao premir várias vezes o botão de Visor, poderá navegar nos níveis de luminosidade disponíveis: Elevada, Média, Baixa. Se o visor estiver Desligado e a unidade Ligada, prima o botão de Visor para ligá-lo.

CONFIGURAÇÃO RÁPIDA E AUDIÇÃO

COMANDO À DISTÂNCIA

O seu comando à distância é fornecido com duas pilhas alcalinas AAA pré-instaladas. Para substituir as pilhas, remova a tampa do comando à distância utilizando a chave de parafusos incluída, insira as pilhas e substitua a tampa da bateria. Verifique a polaridade correta.

Quando utilizar o comando à distância, aponte-o para o recetor IR no painel dianteiro. Certifique-se de que não existem objetos, como mobiliário, a bloquear a vista do comando em relação ao recetor. As luzes claras, luzes fluorescentes e visores de vídeo plasma poderão interferir com a função do comando.

- O comando tem um alcance de cerca de cinco metros, dependendo das condições de iluminação
- Poderá utilizar o comando a um ângulo até 45°
- Colocar a unidade em vidro colorido irá reduzir a eficácia do alcance do comando à distância

LIGAÇÕES INICIAIS

CUIDADO: Antes de fazer as ligações, certifique-se de que a unidade e todos os componentes associados estão desligados e retirados das tomadas elétricas.

1. Ligue as entradas do(s) seu(s) amplificador(es) aos conetores de saída do leitor. A Mark Levinson recomenda que utilize os conetores de saída Equilibrados se o(s) seu(s) amplificador(es) ou pré-amplificador tem(êm) conetores de entrada equilibrados. Caso contrário, utilize os conetores simples de saída.
2. Ligue as saídas dos componentes de fonte digital às entradas de áudio digitais do leitor e unidade(s) USB às entradas no painel traseiro. Se está a ligar um computador através de USB, descarregue e instale o software do USB a partir da página web do produto em marklevinson.com, no separador de Transferências.
3. Ligue a antena Wi-Fi fornecida ao painel traseiro da unidade.
4. Se possível, ligue a unidade à sua rede através do router ou outra ligação à rede usando um cabo Cat5 ou superior. Se fizer a ligação através de uma rede com fios, a antena é opcional.

A Mark Levinson recomenda a utilização de uma ligação a uma rede com fios para um melhor desempenho e estabilidade. Se não tiver acesso a uma ligação de uma rede com fios onde a sua unidade estiver localizada, siga os passos de Configuração de Wi-Fi em baixo. A unidade irá ligar através de um método de rede OR sem fios, desta forma terá acesso a uma ligação a rede com fios, sem necessidade de seguir os passos de Configuração de Wi-Fi.

5. Ligue o cabo de alimentação fornecido à fonte de alimentação AC do conetor do leitor e na tomada elétrica. Ligue o interruptor Power do painel traseiro na unidade para Ligado, e ligue todos os componentes associados.
6. Quando o sistema concluir o arranque, e o visor estiver escuro com o indicador de Standby a piscar lentamente, prima o botão Standby no painel dianteiro ou o botão Standby no comando à distância.
7. Certifique-se de que o volume do leitor ou pré-amplificador está definido para um nível razoável. É melhor iniciar com o volume baixo e aumentar para evitar danos não intencionais no seu equipamento.
8. Ligue o botão de Entrada ou prima os botões de Entrada no comando para seleccionar a entrada que corresponde ao conetor de entrada ao qual ligou um componente de origem ou insira um CD.
9. Descarregue a aplicação Mark Levinson Audio Player, disponível na Apple iOS App Store ou Android Google Play.

Opcional: se gostaria de controlar o seu leitor N.º 519 a partir do seu computador, digite o endereço de IP do leitor no seu web browser. Este é o número que aparece a cinzento no ecrã inicial. Também é possível encontrar o endereço de IP do leitor no Menu de Configurações na secção de Rede.

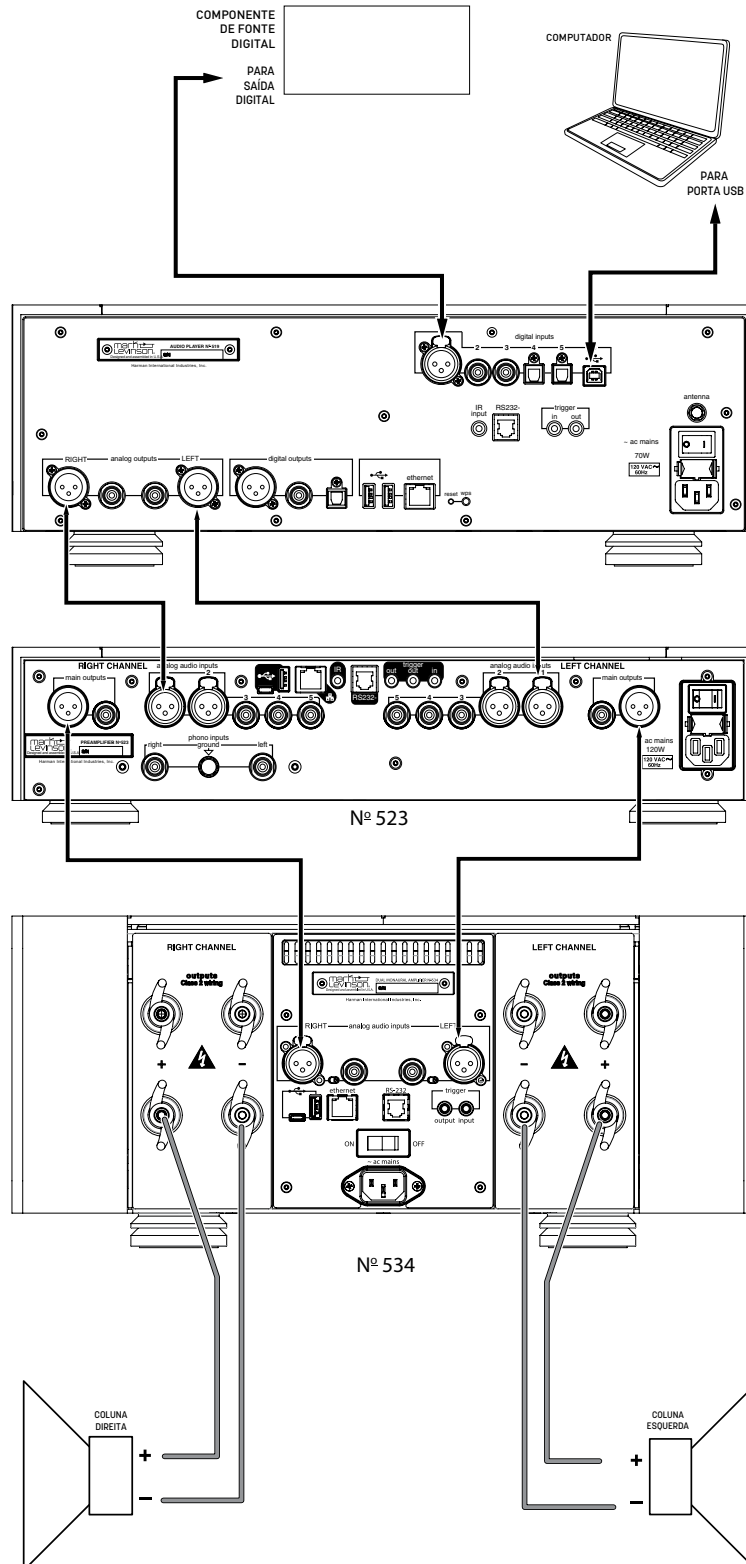
UMA NOTA SOBRE FICHEIROS DSD

O leitor N.º 519 reproduz ficheiros codificados DSD64 e DSD128. Ao reproduzir música codificada nestes formatos, o áudio só estará presente nas saídas analógicas (e auscultadores). Devido à natureza dos dados codificados em DSD, não poderá ser transmitido através das ligações digitais standard como Toslink ou coaxial.

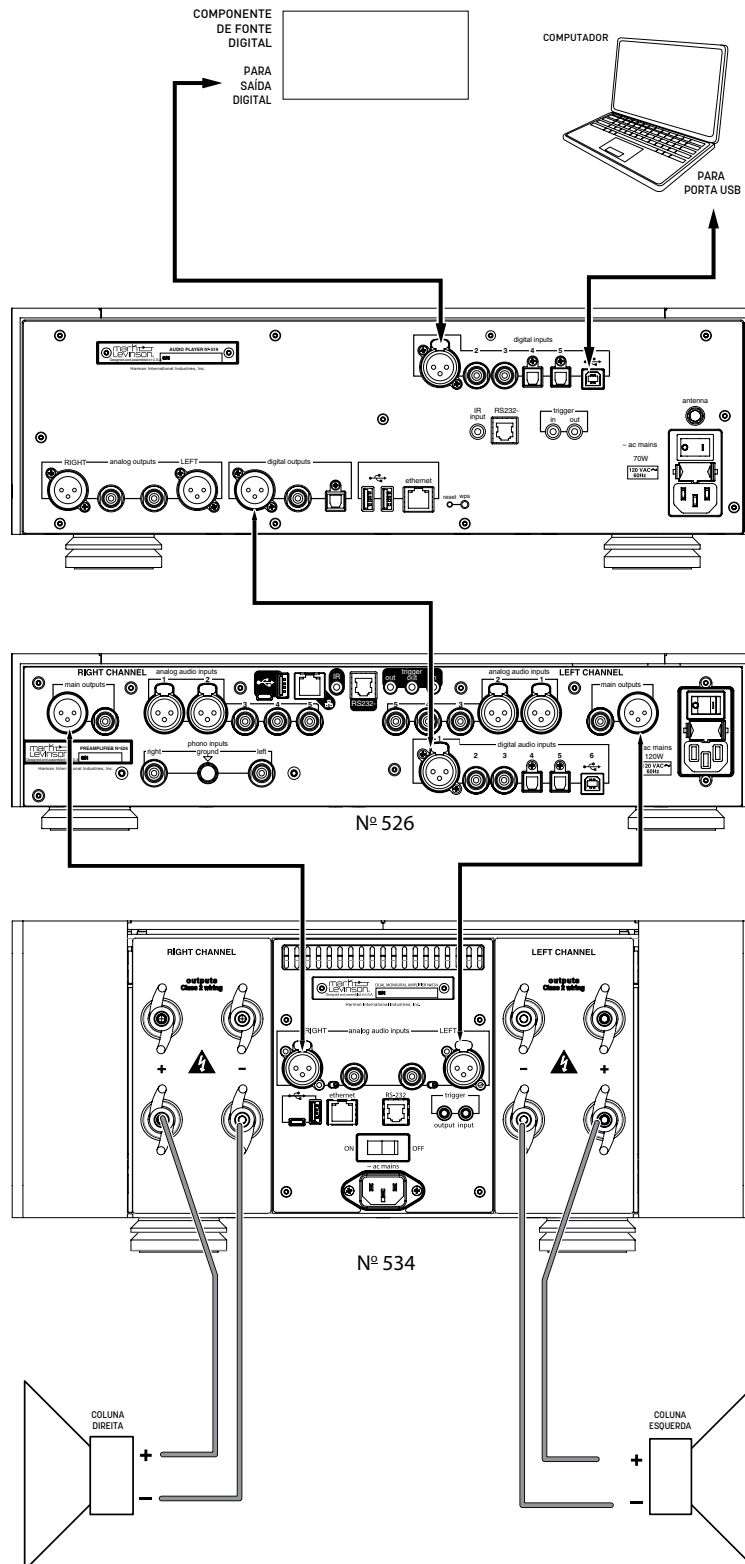
Se usar o seu leitor N.º 519 como fonte digital ligada ao DAC do pré-amplificador, irá necessitar de ligar as saídas analógicas do N.º 519 a uma entrada do pré-amplificador para ouvir os seus dados codificados em DSD.

Exemplos de Configuração de Sistema N.º 519

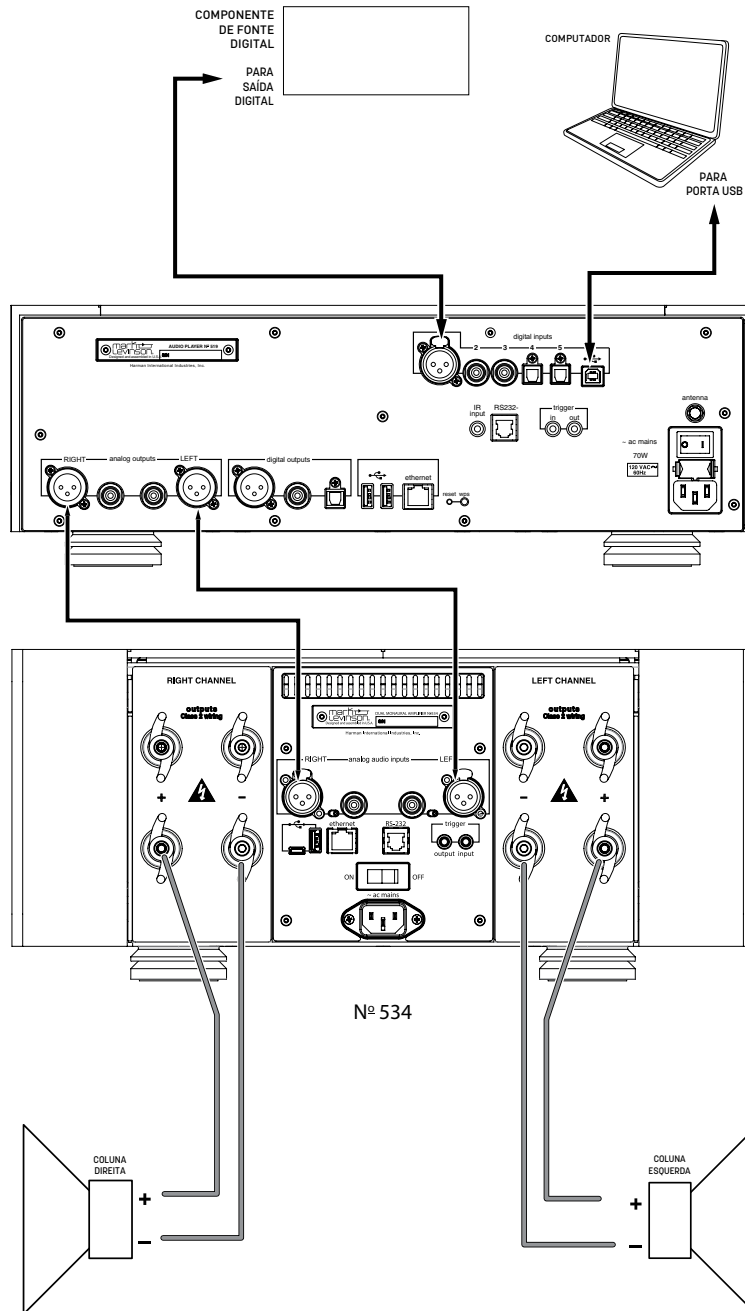
N.º 519 ligado a um pré-amplificador usando saídas analógicas



N.º 519 ligado a um pré-amplificador usando saídas digitais



N.º 519 ligado diretamente a um amplificador



CONFIGURAÇÃO DE WI-FI

A Mark Levinson recomenda a utilização de uma rede com fios para um melhor desempenho. No entanto, se não tiver acesso a uma ligação a rede com fios onde a sua unidade estiver localizada, siga estes passos de Configuração de Wi-Fi. A unidade irá ligar através de um método OR de rede com fios, desta forma **se usar uma ligação à rede com fios, não é necessário seguir os passos de Configuração de Wi-Fi.**

MÉTODO WPS

O seu leitor N.º 519 é equipado com uma funcionalidade WPS (Wi-Fi Protected Setup – Configuração de Wi-Fi Protegido) através de um botão WPS no painel traseiro. Isto permite que a unidade faça a ligação facilmente a qualquer router com WPS ativado. Prima o botão WPS no router, e depois prima o botão WPS na parte traseira da unidade ou a opção *Start WPS (Iniciar WPS)* na secção de *Network Configure (Configurar > Rede) > Wireless (Sem Fios)*. A função WPS irá enviar automaticamente a palavra-passe da rede e o dispositivo regista essa palavra-passe para utilizações futuras. O leitor N.º 519 também poderá ligar à mesma rede futuramente sem a necessidade de usar o botão WPS novamente.

MÉTODO SoftAP

Se o seu router não estiver equipado com WP, ou não conseguir aceder a essa função, siga estes passos para fazer a ligação:

1. Após seguir os passos na secção Ligações Iniciais, localize as definições de rede Wi-Fi no seu dispositivo iOS ou Android e ligue a rede “M.L. N.º 519 ...”.
2. Esta ligação é transmitida a partir do próprio leitor N.º 519 e permite controlar totalmente a unidade usando a aplicação ML Control.
3. Abre a aplicação Mark Levinson Control no seu dispositivo iOS ou Android, toque no N.º 519 e depois toque em *Settings (Definições) > Network (Rede) > Configure (Configurar) > Wireless (Rede sem fios) > Scan available networks (Pesquisar redes disponíveis)*.
4. Toque no nome da rede Wi-Fi > Tecla > introduza a sua palavra-passe de rede > toque em OK.
5. Toque em Ligar, e o seu leitor N.º 519 irá ligar à rede.
6. No seu dispositivo iOS e Android, navegue até às suas definições de rede Wi-Fi e faça a ligação à mesma rede. Agora poderá controlar o seu leitor N.º 519 a partir do seu dispositivo.

Se não tiver um dispositivo iOS ou Android, transfira temporariamente e faça a ligação do N.º 519 à sua rede com fios.

1. Certifique-se de que o seu leitor N.º 519 e o computador estão ligados à mesma rede.
2. A partir do painel dianteiro do N.º 519, vá a *Settings (Definições) > Network (Rede) > desça até ID Address (Endereço de IP)*. Digite o endereço de IP do leitor visível no visor do painel dianteiro no web browser do seu computador e prima voltar.

3. A partir do interface que aparece no seu browser, navegue para *Settings (Definições) > Network (Rede) > Configure (Configurar) > Wireless (Rede sem fios) > Scan available networks (Pesquisar redes disponíveis)*.
4. Clique no nome da rede Wi-Fi > Tecla > introduza a sua palavra-passe de rede > clique em OK.
5. Clique em Ligar, e o seu leitor N.º 519 irá fazer a ligação à rede Wi-Fi.
6. Poderá desligar o cabo e transferir o seu leitor para a sua localização permanente. Irá manter as alterações das definições de rede feitas ao desligar. Volte às indicações das Ligações Iniciais descritas em cima, a partir do item 4.

CONFIGURAÇÃO DE BLUETOOTH

O seu leitor N.º 519 é equipado com conectividade Bluetooth. O Bluetooth permite-lhe fazer stream de multimédia através dos dispositivos Bluetooth sem fios.

1. Ative o Bluetooth no seu Bluetooth Phone, tablet, computador ou outro dispositivo.
2. Certifique-se de que o leitor N.º 519 está ligado e não está em standby.
3. Se sabe o nome do seu leitor N.º 519 poderá selecionar a partir da lista de dispositivos disponíveis no seu Bluetooth Phone, tablet, computador ou outro dispositivo.
4. Após o emparelhamento bem-sucedido, o N.º 519 irá ligar a Entrada Bluetooth e exibir um novo ecrã com os media atuais em reprodução.

Caso contrário:

1. Navegue até à entrada Bluetooth com o botão de entrada e verifique o nome adequado da unidade.
2. Selecione a opção *Ligar a N.º 519* e pesquise os dispositivos disponíveis no seu Bluetooth Phone, tablet, computador ou outro dispositivo.
3. Selecione o N.º 519 no seu Bluetooth Phone, tablet, computador ou outro dispositivo e faça o emparelhamento.
4. Após o emparelhamento bem-sucedido, o N.º 519 irá exibir um novo ecrã com a canção atual.

Para fazer novamente a ligação, poderá ligar usando o Bluetooth Phone, tablet, computador ou outro dispositivo, ou selecionado *Ligar a dispositivo previamente emparelhado* no leitor N.º 519. O desemparelhamento dos dispositivos poderá ser feito no Bluetooth Phone, tablet, computador ou outro dispositivo através das definições de Bluetooth.

Ao alterar uma entrada diferente no seu N.º 519, o seu Bluetooth Phone, tablet, computador ou outro dispositivo irá ficar ligado mas em pausa.


Se colocar o N.º 519 no modo Standby, os dispositivos Bluetooth serão desligados. (apenas modo standby verde)

USAR O SPOTIFY CONNECT



A melhor forma de ouvir música em casa

O Spotify Connect permite-lhe reproduzir o Spotify através das suas colunas ou TV, usando a aplicação Spotify como comando. É necessária uma conta Spotify Premium para usar o Spotify Connect. Se ainda não tem a aplicação, visite a página <http://www.spotify.com/freetrial> para usufruir **da sua versão gratuita durante 30 dias**.

1. Faça a ligação do seu leitor N.º 519 à mesma rede Wi-Fi do seu telefone, tablet ou computador que executa a aplicação Spotify.
2. Abra a aplicação Spotify e reproduza uma canção.
3. Toque na imagem da canção no canto inferior esquerdo do ecrã.
4. Toque no ícone Ligar. 
5. Escolha o seu leitor N.º 519 a partir da lista.

Para mais informações sobre como configurar e usar o Spotify Connect visite a página www.spotify.com/connect.

USAR O TIDAL, DEEZER E QOBUZ

O leitor N.º 519 também integra os serviços de streaming de música TIDAL, Deezer e Qobuz. (é necessária uma subscrição)

Introduza as suas credenciais usando a página web ou aplicação. Se estas não estiverem disponíveis, use o método de painel dianteiro descrito em baixo.

1. Para fazer uma ligação a qualquer um destes serviços, navegue pelas suas respetivas entradas, e será redirecionado para uma página de introdução de nome de utilizador e palavra-passe.
2. Selecione o seu nome de utilizador e introduza as suas credenciais usando o botão de volume, e os botões de Próximo/Anterior.
3. Assim que o fizer, use o botão Selecionar para regressar ao menu e faça o mesmo para a sua palavra-passe.
4. Inicie sessão.

Assim que iniciar a sessão, terá acesso completo a cada serviço de streaming, a partir do leitor N.º 519.

MENU DE DEFINIÇÕES

NAVEGAÇÃO NO MENU DE CONFIGURAÇÃO

Ao premir o botão de Configuração o menu de Configuração será exibido no visor do painel dianteiro do leitor N.º 519. Quando o menu de Configuração está ativo...

- utilize o botão de Volume/Valor para navegar pelas opções;
- utilize o botão Selecionar para marcar e desmarcar as opções;
- utilize o botão de Volume/Valor para ajustar os parâmetros;
- para voltar para um nível da estrutura do menu, prima o botão Voltar várias vezes até que o menu desejado seja exibido no visor;
- para sair do menu de Configuração, prima o botão Configuração.
- Utilize os botões Anterior e Próximo para mover na horizontal quando introduzir letras e números.

CONFIGURAÇÕES

- **Volume e Equilíbrio:** Este menu permite-lhe ajustar o volume e equilíbrio dos canais de saída
 - o **Equilíbrio:** utilize esta definição para girar a saída para o canal esquerdo ou direito.
 - o **Nível Máximo de Volume:** ajuste esta definição para limiar a saída máxima de volume do leitor N.º 519.
 - o **Nível Máximo de Silêncio:** ajuste esta definição para alterar o nível de volume quando o leitor N.º 519 está em silêncio.
 - o **Nível de Volume ao Ligar:** ao ligar, o leitor N.º 519 ficará definido para este nível de volume.
 - o **Volume de Auscultadores ao Ligar:** quando ligado, a saída de auscultador do N.º 519 será definida para este volume.
 - o **Último Volume como Nível de Volume ao Ligar:** Quando esta opção está selecionada, o N.º 519 irá gravar os níveis de volume da saída e dos auscultadores quando a unidade é colocada em standby, mantendo-os quando a unidade for ligada da próxima vez. Tenha em conta que as definições de Nível de Volume ao Ligar e Volume de Auscultadores ao Ligar estão desativadas quando esta opção está ativa.
 - o **Volume de Saída:** esta definição alterna as saídas Equilibradas e Simples entre os modos Variável e Linha (nível fixo).
 - **Variável:** utilize esta definição quando ligar as saídas equilibradas ou simples a um a um pré-amplificador externo, amplificador ou colunas. O nível de saída irá variar de acordo com o nível do controlo de volume.
 - **Linha (Fixo):** utilize esta definição quando ligar as saídas equilibradas ou simples ao dispositivo de gravação. As saídas manter-se-ão num nível fixo independentemente do nível de controlo de volume.

- Nota: a saída de Auscultadores é sempre variável.
- **Operação:** Este menu controla a operação do leitor N.º 519
 - o **Gestão de energia**
 - **Standby:** esta definição permite-lhe definir o modo Standby numa das seguintes opções: verde, poupança de energia e normal.
 - **Verde:** este modo retira a energia da maioria dos circuitos, permitindo que a unidade N.º 519 seja ativada apenas pelo sinal de controlo IR, acionador de 5 V – 12 V ou premindo o botão de Standby. **Este modo proporciona uma conservação máxima de energia e é o predefinido de fábrica para o modo Standby.**
 - **Poupança de Energia:** este modo retira a energia dos circuitos áudio, mas mantém os circuitos de controlo ligados e prontos a receber comandos tanto dos controlos do painel dianteiro como do comando à distância. Este modo proporciona uma conservação moderada de energia.
 - **Normal:** este modo desliga o visor e coloca as saídas de áudio em silêncio, mas mantém o seu controlo e circuitos áudio ligados. Este modo proporciona uma conservação menor de energia mas permite aos circuitos áudio manterem-se aquecidos para proporcionar um ótimo desempenho em todas as utilizações.
 - **Desligar Automaticamente:** esta definição permite-lhe ativar ou desativar a função de Desligar Automaticamente, a qual coloca o seu leitor N.º 519 em modo Standby após 20 minutos de inatividade (sem sinal áudio e entrada de controlo).
 - o **Comando à distância**
 - **Acionador:** (Normal/Pulsado) Esta definição configura a forma como os dados do acionador de 12 V são enviados e recebidos. A maioria dos componentes requerem que esteja definido para “Normal”, mas alguns produtos (tais como os componentes antigos Mark Levinson) requerem que estejam definidos para Pulsado.
 - **IR Dianteiro:** este menu permite-lhe ligar ou desligar o recetor de IR da unidade N.º 519. Se ligou a entrada do painel traseiro de IR do N.º 519 a um dispositivo de controlo IR, defina o recetor dianteiro de IR para Desligado para evitar interferências.

- o *Visor*: este menu dá-lhe acesso aos seguintes parâmetros do visor:
 - *Intensidade do Visor*: permite-lhe definir o brilho do seu visor para Elevado, Médio ou Baixo. A configuração de fábrica é Elevada.
 - *Temporizador*: permite-lhe selecionar quanto tempo o visor irá manter-se iluminado após a última vez de um controlo estar em funcionamento. Selecione entre 5 segundos, 10 segundos, 20 segundos, 30 segundos ou desative-o.
- *Configuração de Entradas*: o menu de Configuração de Entradas permite-lhe personalizar os seguintes parâmetros da entrada selecionada.
 - o *Ativada*: utilize esta definição para ativar ou desativar a exibição da entrada no menu de Entrada (ao rodar o botão de Entrada).
 - o *Nome*: utilize esta definição para dar um novo nome a uma entrada com um nome personalizado à sua escolha. Tenha em conta que o Bluetooth, Rede, e serviços de streaming não poderão ter novos nomes.
 - o *Offset*: o nível de saída dos dispositivos áudio podem variar entre marcas e modelos, tornando alguns dispositivos mais ruidosos ou mais silenciosos do que outros. O ajuste de Offset permite-lhe compensar com precisão a variância, permitindo que todos os dispositivos associados no seu sistema tenham um nível de volume semelhante. A definição disponibiliza uma amplitude de -10 dB a +10 dB, em passos de 0,5 dB. Sempre que é selecionada uma entrada, o leitor N.º 519 aplica a definição do parâmetro Offset ao nível de volume das saídas.
 - o *Filtro DAC(PCM)*: esta definição permite-lhe definir as características de filtro:
 - *Sharp (Afinado)*: este filtro tem uma característica de roll-off acentuada que poderá ser mais adaptada quando ouvir música elétrica ou eletrónica
 - *Slow (Lento)*: este filtro tem uma característica de roll-off gradual que se adapta bem à maioria dos tipos de música
 - *MinPhas*: este é um filtro de fase mínima que poderá ser mais adequado quando ouvir música acústica
 - Apesar de as descrições acima mencionadas serem disponibilizadas como guia, defina o filtro DAC de acordo com os seus próprios gostos
 - o *Clari-Fi*: ao definir esta opção para LIGADO ativa a tecnologia de recuperação de música da HARMAN Clari-Fi® para a entrada selecionada. O Clari-Fi analisa os ficheiros áudio digitais comprimidos durante a reprodução e reconstrói o que foi perdido durante o processo de compressão.
 - *Intensidade do Clari-Fi*: O controlo de Intensidade ajusta a quantidade de reconstrução aplicada ao sinal e poderá ser aplicado de acordo com o gosto pessoal – não existe um valor “correto”.
 - o *Filtro DSD (apenas entradas USB e de Rede)*: O Filtro DSD é um filtro de passo baixo que pode ser definido para 47kHz, 50kHz, 60kHz ou 70kHz para reduzir ruído ultrassónico indesejado. Não existe uma definição “correta” para o filtro DSD; poderá ser selecionado de acordo com as suas preferências pessoais ou para ser adaptado ao tipo de música que está a ouvir.
 - o *Reproduzir após inserir CD (apenas para entrada de CD)*: quando ativada, um CD irá iniciar a reprodução automaticamente quando inserido.
- *Rede*: este menu disponibiliza o acesso aos seguintes parâmetros relacionados com a rede
 - o *Wi-Fi/Com fios*: esta definição exhibe o modo atual de rede para o N.º 519: Sem fios, Wireless ou SoftAP.
 - *SoftAP*: este modo permite uma configuração inicial conveniente transmitindo uma rede a partir do leitor N.º 519. Para usar a SoftAP, siga as instruções em CONFIGURAÇÃO RÁPIDA E AUDIÇÃO > Configuração de Wi-Fi. O ícone de Wi-Fi na parte superior do ecrã irá aparecer com um ponto de exclamação quando está no modo SoftAP.
 - o *Nome da Unidade*: exhibe um nome de unidade personalizável que irá aparecer quando as pessoas interagirem com o N.º 519.
 - o *IP*: exhibe o endereço de IP atualmente atribuído (pelo DHCP ou manualmente) ao seu N.º 519.
 - o *SSID*: exhibe o nome da rede à qual N.º 519 está ligado ou a transmitir, dependendo do modo.
 - o *Detalhes de Ligação*: utilize esta definição para ver as configurações atuais da rede.
 - *DHCP*: permite-lhe alternar o modo DHCP (auto-configuração de rede) entre ligado e desligado. A definição de fábrica é Ligado. Quando o modo está definido para Desligado, poderá especificar endereços de IP e Subnet estáticos para o seu leitor N.º 519. NOTA: a definição em *Detalhes de Ligação* é apenas de leitura. Aceda a *Configurar > Com fios/Sem fios* para ligar ou desligar o DHCP.

- *Codificação*: exibe o método de codificação para a rede atual.
- *Máscara de subnet*: exibe o endereço de subnet atualmente atribuído (pelo DHCP ou manualmente) ao seu leitor N.º 519.
- *Gateway Padrão*: exibe o endereço de gateway atualmente atribuído (pelo DHCP ou manualmente) ao seu leitor N.º 519.
- *DNS*: exibe as informações de Sistema de Nomes de Domínio sobre a ligação.
- o *Configurar*: utilize esta definição para fazer a ligação a redes com fios ou sem fios.
 - *Ligação à rede sem fios*:
 - Certifique-se que o *tipo de ligação* está definido para Apenas Automático ou Sem Fios (e **não para** Apenas Com Fios).
 - Para fazer a ligação através do nome da rede (SSID), clique em *Pesquisar redes disponíveis* ou introduza o nome da rede manualmente. Se introduzir manualmente, defina também o tipo de *Codificação* (Nenhuma/WEP/WPA-PSK). Introduza a chave da rede (palavra-passe) se aplicável, desça e clique em *Ligar*.
 - Para fazer a ligação através de WPS, prima primeiro o botão WPS no seu router, e depois o botão WPS na parte traseira do leitor N.º 519. Em alternativa, poderá também usar a definição *Iniciar WPS* ao invés do botão físico, que poderá encontrar em *Configure (Configurar) > Wireless (Sem Fios)*.
 - *Configurar uma rede com fios*:
 - Certifique-se de que o *Tipo de Ligação* está definido para Automático ou Apenas com Fios (e **não para** Apenas Sem Fios).
 - Ligue um cabo de rede.
 - Se a ligação com fios não ligar automaticamente, *navegue até à secção Ligar em Configure (Configurar) > Wired (Rede Com Fios)*.
 - Se necessário, poderá desativar o DHCP e definir um IP estático em *Configure (Configurar) > Wired (Rede Com Fios)*.
 - *Configurar SoftAP*:
 - *Para ativar a SoftAP*, *navegue até à secção Configure (Configurar) > Wireless (Sem Fios) > Start SoftAP (Iniciar SoftAP)*.
 - Se estiver atualmente ligado a uma rede sem fios, será desligada, sendo que o dispositivo passará agora a transmitir a sua própria rede na qual poderá ligar um dispositivo móvel ou computador para configurar e controlar.
- *Sistema*: esta pasta contém opções que afetam o sistema do leitor N.º 519 na totalidade.
 - o *Versão de Software*: exibe a versão de software atual instalada na unidade.
 - o *Config*: faça a gestão das definições do sistema neste menu.
 - *Exportar Definições a partir de um ficheiro*: exporte as definições atuais da unidade (para um ficheiro .tar) para a unidade USB.
 - *Importar Definições a partir de um ficheiro*: importe as definições da unidade a partir de um ficheiro .tar numa unidade USB.
 - *Definições de Bloqueio*: ative esta definição para bloquear as alterações das definições da unidade N.º 519. O seu assistente de instalação poderá ter ativado esta função para evitar alterações acidentais à rede ou outras definições críticas no seu leitor N.º 519. Se for este o caso, recomendamos que contacte o seu fornecedor antes de alterar as definições do seu leitor N.º 519.
 - o *Atualizar Firmware*: permite-lhe atualizar o firmware do seu N.º 519, seja a partir de uma unidade USB inserida na porta USB Tipo A no painel traseiro ou através do nosso servidor online. A unidade irá demorar um tempo considerável a executar e concluir a atualização; irá demorar alguns minutos.
 - Para atualizar através de uma unidade USB:
 - Insira a unidade USB com o ficheiro "sfupdate" armazenado.
 - Selecionar *Atualização por USB – Atualização encontrada na unidade USB*.
 - Para atualizar através da rede:
 - O N.º 519 irá notificá-lo automaticamente no caso de existir uma atualização disponível através de um ícone de engrenagem na parte superior do ecrã.
 - Selecionar *Verificar atualizações online*.
 - Caso exista uma versão mais recente disponível, a unidade irá fornecer-lhe o número da versão mais recente e a opção de instalá-la.
 - o *Recuperar definições de fábrica*: recupera todas as definições para as definições de fábrica com esta configuração. Todas as definições personalizadas serão apagadas.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Por vezes, a operação incorreta poderá provocar erros ou avarias. Se ocorrer um problema, consulte esta secção para mais informações sobre resolução de problemas. Se o problema persistir, entre em contacto com o seu distribuidor autorizado Mark Levinson.

SEM ENERGIA

Examine o cabo de alimentação para garantir que está ligado ao conector de fonte de alimentação AC e a uma tomada elétrica em boas condições de funcionamento.

Certifique-se de que o leitor está ligado no botão de Ligar no painel traseiro. Examine o interruptor do circuito elétrico para garantir que tem ligação à tomada elétrica na qual o leitor está ligado.

Certifique-se de que o leitor não está em standby. O LED de standby no painel dianteiro está totalmente ou continuamente iluminado quando o leitor está Ligado. O LED pisca lentamente quando o leitor está em modo Standby.

O COMANDO À DISTÂNCIA NÃO FUNCIONA

Retire os obstáculos entre o transmissor de comando à distância IR e o recetor de IR no visor do painel dianteiro. Certifique-se de que o conector de entrada do painel traseiro de IR não está a ser utilizado.

Certifique-se de que o comando à distância está posicionado a cinco metros do painel dianteiro. Se o chassis estiver colocado num armário de vidro, o vidro colorido poderá reduzir o alcance do comando à distância.

Certifique-se de que o sinal do comando à distância está a ser recebido no recetor de IR no visor do painel dianteiro num ângulo razoável.

Certifique-se de que o recetor de IR no visor do painel dianteiro não está exposto a luz solar direta, luz de halógeno ou luz fluorescente. Isto poderá resultar numa receção de IR inconstante.

Substitua as pilhas do comando à distância.

SEM SINAL NAS SAÍDAS

Analise todos os cabos áudio para garantir uma ligação sólida entre o leitor e todos os componentes associados. Analise os cabos das colunas para garantir uma ligação sólida entre o leitor e os amplificadores ou pré-amplificador aos quais está ligado. Certifique-se de que as colunas ligadas estão em boas condições de funcionamento. Certifique-se de que o volume está definido para um nível audível.

Certifique-se de que o botão de silêncio está desativado. Certifique-se de que a definição Offset para a entrada selecionada não está a reduzir o volume para um nível inaudível. Certifique-se de que todos os componentes associados estão ligados a tomadas elétricas em boas condições e ligadas. Certifique-se de que o dispositivo de origem ligado à entrada selecionada do leitor está a produzir um sinal de saída.

ENTRADA EM FALTA

Certifique-se que a entrada selecionada não foi configurada para Desativada no menu de Configuração de Entrada.

ZUMBIDO NO ÁUDIO

Desligue os componentes, um de cada vez, para isolar o problema.

Assim que o problema estiver identificado, certifique-se de que o componente problemático está devidamente ligado à terra e ligado ao mesmo circuito elétrico do leitor.

O VOLUME NÃO PODE SER DEFINIDO NO MÁXIMO

Tem a opção de estabelecer um nível de volume máximo no menu. Se esta opção estiver ativada, poderá evitar que o nível de volume máximo da unidade atinja os 80,0.

O VISOR DO PAINEL DIANTEIRO NÃO ESTÁ A FUNCIONAR COMO ESPERADO

O visor poderá ser configurado para desligar quando não existe atividade de controlo do painel dianteiro. Se o visor não ligar quando o controlo de volume é rodado, contacte o seu fornecedor autorizado Mark Levinson. Se o visor ligar, e depois desligar-se após um período de tempo, a configuração "Timeout de Visor" poderá ser ajustada para aumentar ou reduzir este período, ou manter o visor iluminado de forma contínua.

SEM LIGAÇÃO À REDE

Verifique se todos os cabos de rede estão devidamente ligados ao router, tomada ou terminal do pré-amplificador.

Verifique a idade do router, tomada ou terminal. Se o router, tomada ou terminal tiverem mais de dez anos, poderá ocorrer um problema de comunicação com o pré-amplificador. Reinicie o leitor e utilize um router, tomada ou terminal mais recente entre a rede e o pré-amplificador.

E SE TUDO FALHAR...

Reinicie o leitor com a tomada de energia do painel traseiro, aguarde cerca de 10 segundos entre ligar e desligar a unidade.

Recupere as definições de fábrica.

Entre em contacto com o seu fornecedor autorizado Mark Levinson.

Entre em contacto com o Serviço de Apoio a Cliente Mark Levinson através do número 888-691-4171 ou em marklevinson.com.

ESPECIFICAÇÕES MARK LEVINSON N.º 519

PORTUGUÊS

- 1. Taxas de entrada digital e profundidade de bit: PCM: 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz/up to 32-bit; DSD: Nativo, simples e dupla velocidade
- 2. Conectores áudio analógicos: 1 par de saídas de linha simples (RCA); 1 par de saídas de linha equilibradas (XLR); 1 saída de auscultadores (telefone TS 1/4 polegadas)
- 3. Conectores áudio digitais: 1 entrada equilibrada AES/EBU (XLR); 2 entradas coaxiais S/PDIF (RCA); 2 entradas óticas (Toslink); 1 entrada USB assíncrona (USB-B); 1 saída equilibrada AES/EBU (XLR); 1 saída coaxial S/PDIF (RCA); 1 saída ótica (Toslink)
- 4. Conectores de Controlo: 1 porta RS-232 (conector RJ-11); 1 entrada IR (telefone TS 1/8"); 2 saídas acionadoras programáveis 12V DC (telefone TS 1/8"), máximo de 100mA; 1 entrada acionadora programável 12 DC (telefone TS 1/8"); conector Ethernet 1 gigabit (conector RJ-45); 2 USB-A (armazenamento em massa, atualização de firmware e configuração I/O); 1 Micro USB (descoberta de dispositivo)
- 5. Sem fios:
 - Wi-Fi 802.11b/g/n, alcance do Bluetooth com codec aptX: 15 m/50 pés
 - Faixa de frequência do transmissor Bluetooth®: 2402 – 2480MHz
 - Potência do transmissor Bluetooth®: <20dBm
 - Modulação do transmissor Bluetooth®: GFSK, pi/4 DQPSK, 8DPSK
 - Faixa de frequência do transmissor Wi-Fi 5G: 5,15–5,35GHz, 5,470–5,725GHz, 5,725–5,825GHz
 - Potência do transmissor Wi-Fi 5G: <20dBm (EIRP)
 - Modulação Wi-Fi 5G: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
 - Compatibilidade de rede Wi-Fi 5G: IEEE 802.11 n
 - Faixa de frequência do transmissor Wi-Fi 2,4 G: 2412 – 2472MHz (Banda ISM 2,4GHz, EUA 11 Canais, Europa e outros 13 canais)
 - Potência do transmissor Wi-Fi 2,4 Wi-Fi: <20dBm (EIRP)
 - Modulação Wi-Fi 2,4G: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
 - Compatibilidade de rede Wi-Fi 2,4G: IEEE 802.11b/g/n
- 6. Voltagem da fonte de alimentação: 100V AC, 115V AC ou 230V AC (definição de fábrica para a região na qual a unidade será comercializada)
- 7. Consumo energético:

	SEM AUSCULTADOR	COM AUSCULTADOR
Ligado:	39W	50W
Standby Normal:	33W	46W
Standby em Modo de Poupança de Energia:	10W	10W
Standby verde (padrão):	0,4W	0,4W
- 8. Amplitude de temperatura de funcionamento: 10 °C (50 °F) ... 40 °C (104 °F)
- 9. Dimensões da unidade:
 - Altura: 146 mm [5,75 polegadas]
 - Largura: 438 mm [17,25 polegadas]
 - Profundidade: 406 mm [16 polegadas]
 - Peso: [36 lbs.] 16,4 kg
- Com embalagem:
 - Altura: 432 mm [17 polegadas]
 - Largura: 660 mm [26 polegadas]
 - Profundidade: 660 mm [26 polegadas]
 - Peso: 25,5 kg [56 libras]



HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard
Northridge, CA 91329 EUA

© 2016 HARMAN International Industries, Incorporated. Todos os direitos reservados.

Mark Levinson® e Clari-Fi® são marcas registradas da HARMAN International Industries, Incorporated. Bluetooth® é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc. aptX® é uma marca registrada da CSR plc. O Spotify Connect é uma marca registrada da Spotify AB. O Spotify Software está sujeito a licenças de terceiros que poderá encontrar aqui: <http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>. TIDAL é uma marca registrada da Aspiro AB. QOBUZ é uma marca registrada da Qobuz SARL. Deezer é uma marca registrada da Blogmusik. Rhapsody e Napster são marcas registradas de Rhapsody International Inc. Apple® e iOS® são marcas registradas da Apple Inc. registradas nos Estados Unidos e outros países. Android é uma marca registrada da Google Inc. Outros nomes da empresa e produtos poderão ser marcas registradas das respectivas empresas com as quais estão associados. As funcionalidades, especificações e aspeto do produto estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. A disponibilidade de conteúdos de streaming varia consoante a região.

O assistente de instalação deste equipamento de rádio deverá certificar-se que a antena está corretamente colocada e que não emite campos de RF excessivos de acordo com os limites do Departamento de Saúde do Canadá para a população; consulte o Código 6 de Segurança, que poderá obter no site do Departamento de Saúde do Canadá, http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/pubs/radiation/radio_guide-lignes_direct/index-eng.php.

AVISO: Este produto contém um químico reconhecido pelo Estado da Califórnia por provocar cancro, malformações congénitas ou outros danos genéticos

Este documento não deverá ser considerado como um contrato da parte da HARMAN International Industries, Incorporated. As informações que contém, assim como as características, especificações e aparência do produto, estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. A HARMAN International Industries, Incorporated, não assume qualquer responsabilidade pelos erros que possam surgir neste documento.

Para serviço de apoio ao cliente e informações de envio de produtos, consulte o nosso site: marklevinson.com

Peça N.º 070-90026 Rev: B

Nº 519

АУДИОПРОИГРЫВАТЕЛЬ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

mark
levinson®
by HARMAN

СОДЕРЖАНИЕ

Об этом документе	49
Особенности конструкции	50
Советы по установке Распаковка, размещение и вентиляция, требования к питанию, режимы работы, обновления	51
Начало работы Обзор передней панели, обзор задней панели, обзор пульта ДУ	53
Быстрая настройка и прослушивание Пульт ДУ, первоначальные соединения, примечание по файлам DSD, настройка Wi-Fi, настройка Bluetooth, использование Spotify Connect, использование TIDAL, Deezer и Qobuz	58
Настройки	64
Поиск и устранение неисправностей	67
Технические характеристики	69

ОБ ЭТОМ ДОКУМЕНТЕ

В настоящем руководстве пользователя приведена информация о распаковке аудиопроигрывателя, его устройстве и настройке. Руководство позволит в точности адаптировать работу и возможности устройства в соответствии с вашими предпочтениями и особенностями оборудования и помещения для прослушивания. Настоятельно рекомендуется следовать порядку глав инструкции, так, чтобы ознакомиться с техникой безопасности до начала настройки сложного устройства, которым является аудиопроигрыватель.

ОСОБЕННОСТИ КОНСТРУКЦИИ

Благодарим за покупку аудиопроигрывателя Mark Levinson № 519. Совмещая непревзойденное качество звучания Mark Levinson и возможность работы практически со всеми источниками цифрового аудио, этот исключительный продукт станет вашим надежным проводником в мире музыки. Благодаря впечатляющей гибкости и удобству встроенной цифровой регулировки громкости и выхода для наушников модель № 519 может служить основным компонентом высококачественной аудиосистемы.

Воспроизведение аудио с самых разнообразных источников

Возможность воспроизводить потоковое аудио (по проводной и беспроводной сети), проигрыватель дисков с щелевой загрузкой и высококачественный ЦАП с несколькими входами позволяют модели № 519 работать с широчайшим спектром музыкального контента. Вы сможете воспроизводить музыку с потоковых сервисов, систем хранения данных в домашней сети, подключенных устройств, цифровых аудиопроигрывателей и дальше наслаждаться своей коллекцией дисков. Функция аудиовоспроизведения по Bluetooth с высококачественным кодеком aptX позволяет оперативно подключаться к беспроводным устройствам (необходимо уточнить у производителя мобильного устройства, поддерживает ли оно функцию aptX). Аудиопроигрыватель № 519 поддерживает практически все форматы аудио высокого разрешения, вплоть до 32-разрядных 192 кГц PCM, DSD с удвоенной скоростью, FLAC, ALAC и многие другие.

Проприетарный сигнальный тракт Mark Levinson

В основе аудиопроигрывателя № 519 лежит проприетарный, дискретный, полностью балансный, двойной монофонический сигнальный тракт Mark Levinson с непосредственной связью — залог безукоризненно чистого, неокрашенного звука, лишённого посторонних шумов и каких-либо недостатков. Его цифроаналоговые преобразователи Precision Link с девятью индивидуальными блоками питания и проприетарным контуром подавления искажений и полностью балансным дискретным I/V-контуром являются центральным компонентом обработки цифрового звука. Модель № 519 оборудована шестью цифровыми аудиовходами, включая один AES/EBU, два коаксиальных и два оптических, а также процессором USB-аудио с возможностью асинхронной передачи аудиоданных высокого разрешения в форматах DSD и PCM. Для форматов аудио низкого разрешения проприетарная технология восстановления музыки HARMAN Clari-Fi реконструирует информацию и динамический диапазон, который теряется в форматах со сжатием. Полноценный встроенный компьютер на базе ОС Linux обеспечивает максимально эффективную работу устройства вне зависимости от конфигурации системы.

Управление и интеграция

Аудиопроигрывателем № 519 можно управлять с фронтальной панели, на которой расположен полноцветный пятидюймовый трансрефлективный ЖК-экран, по бокам которого расположены восемь кнопок; с пульта ДУ, выполненного в металлическом корпусе, с приложений для устройств Apple iOS или Google Android, с любого популярного браузера на компьютере и с многочисленных разъемов для интеграции системы, включая RS-232, триггеры и ИК-вход.

Функции

- Проприетарный, дискретный, полностью балансный, двойной монофонический сигнальный тракт Mark Levinson с непосредственной связью
- Цифровые входы: асинхронный USB (USB тип B), два USB-накопителя (USB тип A), балансные AES/EBU, два оптических Toslink, два небалансных коаксиальных
- Сетевые и виртуальные входы: Ethernet, Wi-Fi (802.11b/g/n/a), Bluetooth с кодеком aptX
- Цифровые выходы: балансный AES/EBU, оптический Toslink, небалансный коаксиальный
- Аналоговые выходы: пара балансных XLR, пара небалансных RCA, 1/4-дюймовый (6,3 мм) выход на наушники
- Поддержка форматов аудио высокого разрешения, включая 32-разрядные 192 кГц PCM и DSD с удвоенной скоростью (DSD128)
- Поддерживаемые 2-канальные форматы: PCM (24/192), DSD64, DSD128, FLAC, ALAC, WAV, MP3, AAC, WMA, OGG, AIFF, Redbook и CD с данными
- Встроенная поддержка потоковых музыкальных сервисов: Spotify Connect, TIDAL, Qobuz, Deezer, интернет-радио и подкасты (доступность зависит от региона)
- ЦАП Mark Levinson Precision Link на базе передового 32-разрядного процессора ESS Sabre
- Дисплей передней панели: полноцветный пятидюймовый трансрефлективный ЖК-экран
- Фиксированный или изменяемый уровень громкости со встроенной функцией цифровой регулировки громкости
- Цепь Mark Levinson Main Drive для вывода на наушники: разъем на передней панели с интегрированным усилителем класса A
- Комплектный пульт ДУ, управление из приложений под iOS и Android, поддержка всех основных веб-браузеров
- Разработан и произведен в США

СОВЕТЫ ПО УСТАНОВКЕ

РАСПАКОВКА

При распаковке проигрывателя:

- Сохраните все упаковочные материалы на случай, если в будущем понадобится перевозить проигрыватель.
- Проверьте проигрыватель на предмет повреждений, полученных во время транспортировки. Если вы обнаружите повреждения, обратитесь к уполномоченному дилеру Mark Levinson за помощью в оформлении соответствующих претензий.
- Зарегистрируйте проигрыватель в течение 15 дней с момента покупки на сайте marklevinson.com.
- Сохраните оригинальный товарный чек с проставленной датой покупки для подтверждения распространения гарантии.
- Достаньте коробку с аксессуарами из отгрузочной упаковки. Убедитесь в том, что все нижеперечисленные предметы входят в комплект. Если чего-либо не хватает, свяжитесь со своим уполномоченным дилером Mark Levinson.
 - Шнур питания IEC (с штепсельной вилкой, соответствующей региону поставки устройства)
 - Антенна WiFi
 - Пульт ДУ с предустановленными батарейками
 - Крестовая отвертка (для замены батареек в пульте ДУ)
 - 1 пара белых перчаток (для распаковки и первоначальной настройки)
 - Документация

РАЗМЕЩЕНИЕ И ВЕНТИЛЯЦИЯ

- Установите проигрыватель на полке или открытой стойке, обеспечив необходимую вентиляцию.
- Убедитесь в том, что вы устанавливаете проигрыватель на ровную, твердую и плоскую поверхность.
- Установите проигрыватель как можно ближе к соответствующим аудиокомпонентам, чтобы соединительные кабели были как можно короче.
- Это место должно быть сухим, хорошо вентилируемым и находиться вдали от прямых солнечных лучей.
- Не подвергайте проигрыватель воздействию высоких температур, влажности, пара, дыма, сырости или повышенной запыленности.

ТРЕБОВАНИЯ К ПИТАНИЮ

В соответствии с заводскими настройками проигрыватель может работать от сети переменного тока с напряжением 100, 115 или 230 В при частоте 50 или 60 Гц. Перед включением необходимо убедиться, что маркировка питания на задней панели рядом с входным разъемом сетевого питания соответствует характеристикам сети. Съемный кабель питания IEC предназначен для использования в регионе, в котором продано устройство.

Подключение к сети переменного тока с напряжением, отличающимся от предназначенного, может создать угрозу безопасности и опасность пожара, а также может повредить устройство. Если у вас есть вопросы относительно требований к напряжению для предусилителя или относительно напряжения в сети в вашей местности, свяжитесь со своим уполномоченным дилером Mark Levinson, прежде чем включать в розетку переменного тока.

ВНИМАНИЕ! ОБЕСПЕЧЬТЕ надлежащее заземление всех компонентов аудиосистемы. В целях безопасности всегда правильно подключайте полярную или заземляющую вилку; не пользуйтесь вилками, разрывающими заземление. В противном случае между компонентами может появиться опасное напряжение, что может привести к травмам и/или повреждению устройства.

Выключайте проигрыватель из сети переменного тока во время грозы или если не собираетесь пользоваться им длительное время.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПЕРЕД перемещением устройства необходимо убедиться, что оно выключено, отсоединив шнур питания от розетки сети переменного тока и задней панели устройства.

ОРИГИНАЛЬНАЯ АНТЕННА

Антенна Wi-Fi устройства не может быть заменена на неоригинальную антенну. Использование любой другой антенны не покрывается гарантией, может привести к ухудшению характеристик и нарушить законодательство вашей страны. При повреждении или потере антенны ее надлежит заменить деталью Mark Levinson/HARMAN с каталожным номером 480-18521.

ЗАМЕЧАНИЕ: СВЯЗЬ ПО WIFI И BLUETOOTH

Качество и дальность работы соединений WiFi и Bluetooth может зависеть от того, где и как установлено устройство. Убедитесь, что устройство не окружает металлические корпуса или конструкции и что оно расположено в пределах рекомендованного радиуса действия беспроводного маршрутизатора, к которому оно подключено. Хотя этого не требуется для нормальной работы, максимальное расстояние Bluetooth-соединений в 15 м (50 фт) обеспечивается при условии прямой видимости антенны приемника Bluetooth, расположенного за экраном фронтальной панели.

РЕЖИМЫ РАБОТЫ

Проигрыватель имеет три режима работы:

- **Выкл.:** устройство отключено от сети переменного тока с помощью выключателя питания, находящегося на задней панели, либо путем отсоединения шнура питания от задней панели.
- **Режим ожидания:** режим ожидания устройства имеет три настройки, которые можно выбрать в меню настроек: Green («Экологичный»), Power Save («Энергосберегающий») и Normal («Обычный»).
 - **Green («Экологичный»):** в этом режиме питание отключается почти от всех цепей; при этом устройство можно активировать только с помощью управляющего ИК-сигнала, триггерного сигнала 5–12 В или нажатия кнопки режима ожидания. **Этот режим является режимом ожидания по умолчанию (установлен в заводских настройках); он обеспечивает максимальное сбережение энергии.**
 - **Power Save («Энергосберегающий»):** в этом режиме питание отключается от аудиоцепей, но подается на цепи управления, благодаря чему устройство готово к получению команд. Этот режим обеспечивает умеренное энергосбережение.
 - **Normal («Обычный»):** в этом режиме отключается дисплей и аудиовыходы, но все контуры работы с потоковым контентом, аудио- и управляющие цепи устройства остаются под напряжением. В этом режиме уровень энергосбережения минимален, но при этом аудиоцепи постоянно остаются разогретыми и готовыми к оптимальной работе.
- **Вкл.:** устройство полностью получает питание, и все настроенные выходы активны.

Проигрыватель имеет функцию автоматического отключения (Auto Off), которая автоматически переводит его в режим ожидания через 20 минут бездействия, если не получено команд органов управления или аудиосигналов. Заводская настройка по умолчанию для этой функции — On («Вкл.»). Вы можете выключить функцию автоматического отключения в меню.

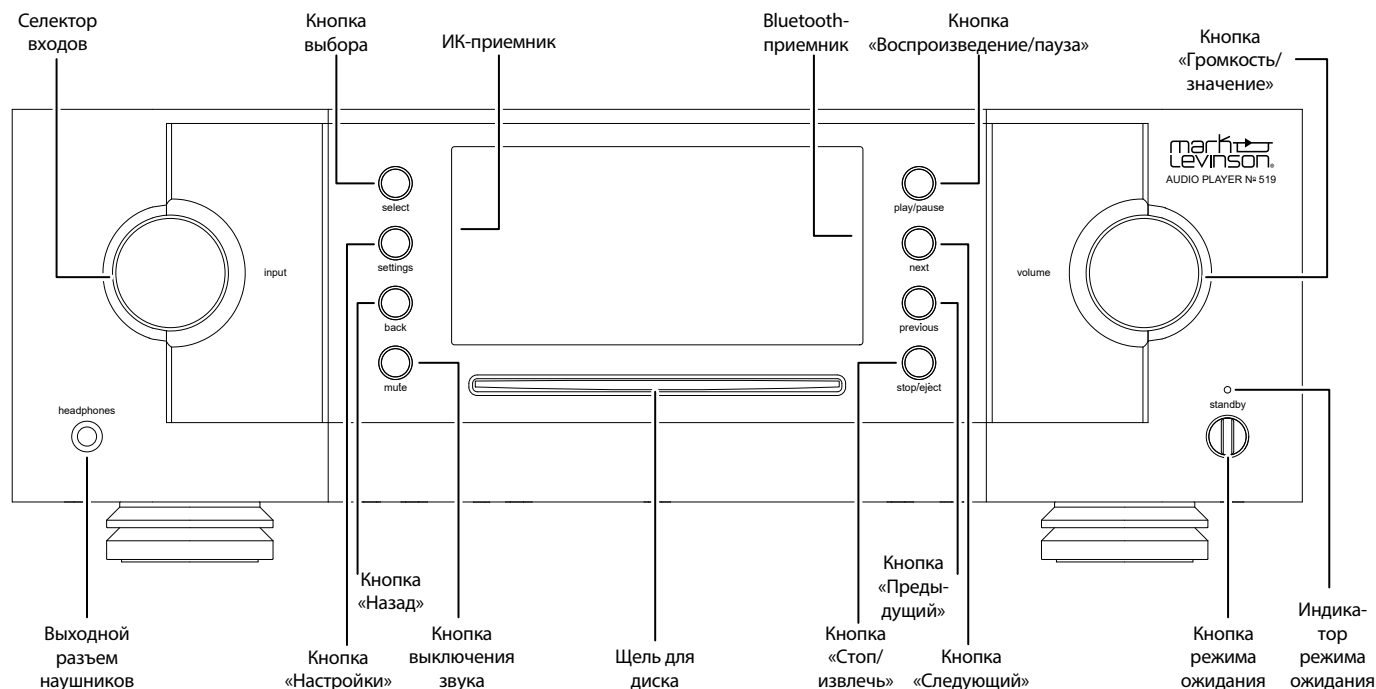
ОБНОВЛЕНИЯ

Наличие последней версии программного обеспечения модели № 519 важно для ее максимальной надежности и функциональности.

После подключения к Интернету (см. разделы *Quick Setup and Listen («Быстрая настройка и прослушивание»* > *Wi-Fi Setup («Настройка Wi-Fi»)* с описанием подключения) ваше устройство автоматически выполнит поиск обновлений. При наличии обновлений № 519 уведомит вас о них значком шестерни в верхней части экрана. Для установки обновлений выберите меню *Settings («Настройки»)* > *System («Система»)* > *Update Firmware («Обновить встроенное программное обеспечение»)* > *Check for update online («Проверить обновление в Интернете»)*.

НАЧАЛО РАБОТЫ

ОБЗОР ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ

**Органы управления/индикаторы на передней панели**

Селектор входов: поверните селектор, чтобы выбрать желаемый вход и направить его сигнал на выходные разъемы. (Примечание: селектор пропускает любой вход, отключенный в меню *Settings* («Настройки») > *Input Setup* («Настройка входов»)).

ИК-приемник: получает команды от входящего в комплект пульта ДУ, когда не управляется с инфракрасного входного разъема задней панели (подробнее см. Обзор задней панели). Для управления по ИК-каналу необходима прямая видимость между пультом ДУ и приемником на фронтальной панели устройства.

Приемник Bluetooth: получает поток данных Bluetooth от подключенного устройства (телефона, планшета или компьютера). Для Bluetooth-связи не требуется прямая видимость между устройством и приемником на фронтальной панели устройства, но она желательна для связи на максимальном расстоянии.

Выходной разъем для наушников: TRS-стереоразъем 6,3 мм с отдельным усилителем класса А предназначен для вывода линейного стереосигнала, достаточного для подключения наушников с сопротивлением до 32 Ом. При подключении наушников к устройству балансные и несимметричные выходы автоматически выключаются, а ручка регулятора громкости переключается в режим управления громкостью наушников. При отключении наушников балансные и несимметричные выходы автоматически включаются, а ручка регулятора громкости возвращается в режим управления громкостью выходов.

В меню настроек балансные и несимметричные выходы можно перевести в режим *Fixed* («Фиксированный») для использования с записывающими компонентами или для аудиосистемы второй зоны. При работе в фиксированном режиме регулировка громкости не влияет на линейные выходы.

Кнопка *Select* («Выбор»): нажмите ее для выбора пункта списка или для подтверждения («ОК») изменения пункта в меню настроек.

Кнопка *Settings* («Настройки»): нажмите эту кнопку, чтобы показать меню настроек, с помощью которого вы можете настроить проигрыватель в соответствии с имеющимися компонентами системы, личными предпочтениями и помещением для прослушивания.

Кнопка *Back* («Назад»): нажимайте для перехода назад или на уровень выше в меню настроек. Кнопка «Назад» не работает во время обычной работы устройства. Кнопка «Назад» также используется для перемещения курсора влево при ручном вводе текста в настройках.

Кнопка *Mute* («Выключение звука»): нажмите эту кнопку, чтобы приглушить звук, подающийся на главный выход, или отключить приглушение. Уровень приглушения задается в меню настроек.

Кнопка *Play/pause* («Воспроизведение/пауза»): нажмите кнопку для начала воспроизведения с источника, если оно остановлено или поставлено на паузу, либо для постановки на паузу, если воспроизведение включено. Кнопка «Воспроизведение/пауза» не работает, если выбраны балансные, оптические или коаксиальные входы.

Кнопка *Next* («Следующий»): нажмите для перехода к следующей композиции в текущем источнике или списке воспроизведения. Кнопка «Следующий» не управляет воспроизведением, если выбраны балансные, оптические или коаксиальные входы. Кнопка «Следующий» также используется для перемещения курсора вправо при ручном вводе текста в настройках.

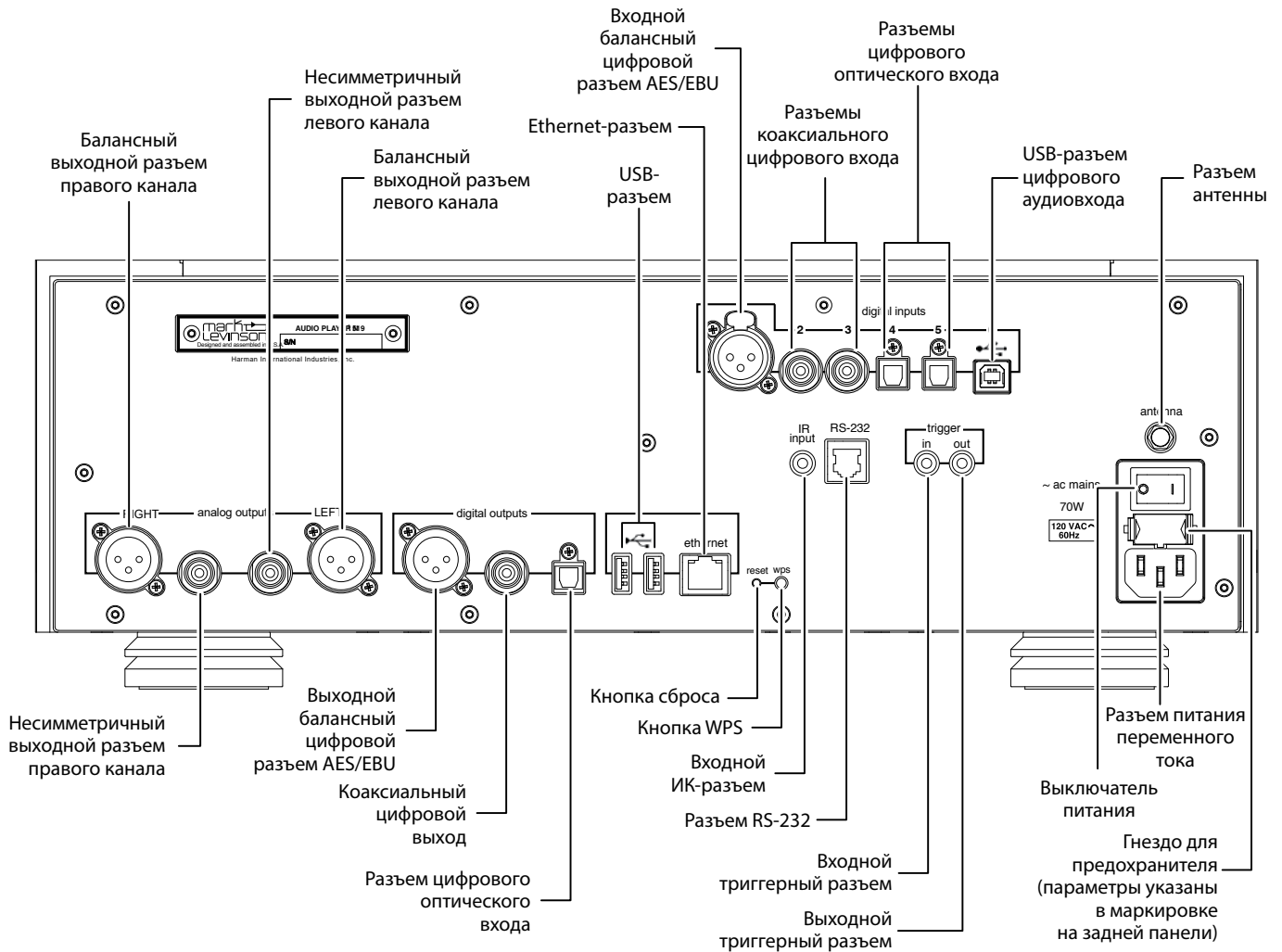
Кнопка *Previous* («Предыдущий»): нажмите ее для перехода к началу текущей композиции или, при нахождении в ее начале, для перехода к предыдущей композиции в текущем источнике или списке воспроизведения. Кнопка «Предыдущий» не управляет воспроизведением, если выбраны балансные, оптические или коаксиальные входы.

Кнопка *Stop/eject* («Стоп/извлечь»): нажмите кнопку для остановки воспроизведения или выхода из режима паузы на текущем устройстве, либо для извлечения диска, если в настоящий момент в качестве источника выбран диск, а воспроизведение с него остановлено. Кнопка «Стоп/извлечь» не работает, если выбраны балансные, оптические или коаксиальные входы, а функция извлечения действует только если в качестве источника выбран «Диск» и диск вставлен.

Контроллер *Volume/value* («Громкость/значение»): поворачивайте контроллер для того, чтобы задать громкость выходов или для перехода по пунктам в списке значений меню настроек. Минимальный уровень громкости — OFF («Выкл.»); максимальный уровень задается в меню настроек. Когда вы выбираете какой-либо вход, устройство применяет смещение уровня громкости, выбранное для него в меню настроек, к уровню громкости.

Кнопка *Standby* («Режим ожидания»): нажмите эту кнопку, чтобы перевести устройство в режим ожидания или вывести из него. При включенном устройстве горит индикатор. В режиме ожидания индикатор медленно мигает.

ОБЗОР ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ



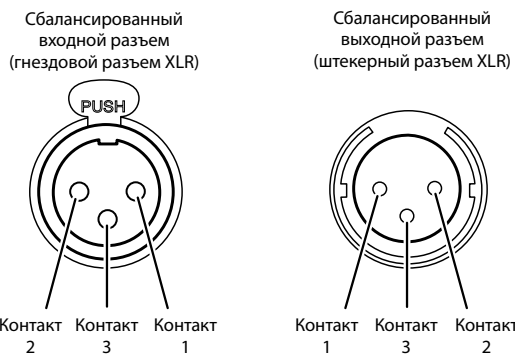
РУССКИЙ

Выходные разъемы

Балансные выходные разъемы: трехконтактные XLR-разъемы предназначены для вывода линейного сигнала левого и правого каналов на входы предусилителя, усилителя мощности, активного сабвуфера или на записывающие компоненты. Mark Levinson рекомендует использовать балансные выходы в качестве основных, если на усилителе или предусилителе имеются балансные входы.

Несимметричные выходные разъемы: RCA-разъемы предназначены для вывода подаваемого линейного сигнала левого и правого каналов на входы предусилителя, усилителя, активного сабвуфера, аудиосистему второй зоны или на записывающие компоненты.

В меню настроек балансные и несимметричные выходы можно перевести в режим Fixed («Фиксированный») для использования с записывающими компонентами или для аудиосистемы второй зоны. В фиксированном режиме на эти выходы не будут действовать ручка регулятора громкости или кнопка выключения звука.



Цифровые выходные разъемы: в модели № 519 три цифровых выходных разъема: балансный AES/EBU XLR, коаксиальный S/PDIF RCA и оптический S/PDIF TOSLINK. Каждый цифровой выход передает два канала цифрового аудио на ЦАП или предусилитель со встроенным ЦАП. Mark Levinson рекомендует использовать балансный цифровой выход для достижения наилучшего качества звука, если такой разъем есть на ЦАП или предусилителе, к которому подключается проигрыватель.

Входные разъемы

Цифровые входные разъемы: у модели № 519 есть шесть цифровых входных разъемов:

- Один балансный XLR AES/EBU, с номером 1
- Для коаксиальных S/PDIF RCA, с номерами 2 и 3
- Два оптических S/PDIF TOSLINK, с номерами 4 и 5
- Один асинхронный USB тип В, с номером 6

Разъемы для подключения накопителей: для USB-разъема типа А

- Эти разъемы можно использовать для подключения USB-накопителей с музыкой, обновлениями ПО устройства или импорта и экспорта настроечных параметров. *Обратите внимание, что разъемы USB типа А не предназначены для непосредственного подключения к источникам звука.*

Примечание: при импорте настроек или обновлений ПО с флэш-накопителя USB предварительно удалите все другие USB-накопители, подключенные к устройству, а затем подключите накопитель с новыми настройками или ПО.

Примечание. Mark Levinson рекомендует использовать качественные, брендовые USB-накопители для максимальной надежности и наилучших эксплуатационных характеристик. USB-накопители низкого качества могут ухудшить эксплуатационные характеристики или быть ненадежными.

Разъемы управления:

Ethernet-разъем: предназначен для подключения кабеля 5 категории (Cat5) или выше для интеграции в сеть Ethernet. Информацию о настройке и использовании Ethernet-порта можно найти в руководстве пользователя в Интернете.

Входной разъем для ИК-сигналов: этот разъем 3,5 мм предназначен для ввода управляющих ИК-сигналов с прочего оборудования. Обратите внимание, что разъем не обеспечивает питанием модули ретрансляции ИК-сигналов.

Разъем RS-232: этот разъем типа RJ-11 обеспечивает прием последовательного управляющего сигнала через стандартное соединение RS-232.

Выходные разъемы триггеров: этот моноразъем 3,5 мм может использоваться для активации других компонентов аудиосистемы и комнаты для прослушивания, таких как усилители, освещение и жалюзи. Когда устройство включено, на этот выход подается сигнал 12 В постоянного тока силой 100 мА. (См. иллюстрацию)

Назначение контактов триггерного разъема:

- Наконечник: +
- Корпус: -

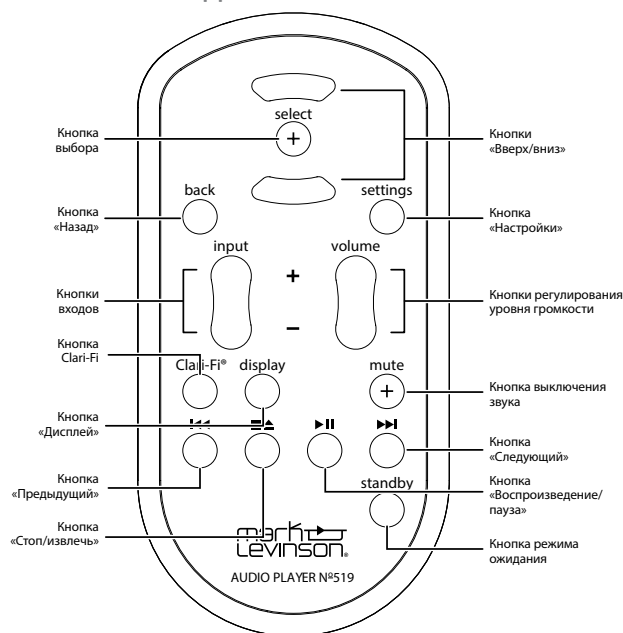


Входные разъемы триггеров: этот моноразъем 3,5 мм может быть подключен к триггерному выходу другого компонента системы или управляющей системы, которая подает триггерный сигнал. При обнаружении устройством на разъеме напряжения от 5 до 12 В постоянного тока оно переходит из режима ожидания в режим «Включено». При исчезновении сигнала на этом разъеме устройство переходит в избранный режим ожидания. (См. иллюстрацию)

Разъем питания переменного тока: этот разъем обеспечивает питание устройства от сети переменного тока, когда входящий в комплект шнур питания подключен от него к розетке переменного тока. Выключайте предохранитель из сети переменного тока во время грозы или если не собираетесь пользоваться им длительное время.

Выключатель питания: этот механический переключатель включает и выключает питание устройства. Не используйте выключатель питания при нормальной эксплуатации для выключения устройства; пользуйтесь кнопкой Standby.

ОБЗОР ПУЛЬТА ДУ



Кнопка Standby («Режим ожидания»): нажмите эту кнопку, чтобы перевести устройство в режим ожидания или вывести из него.

Кнопки селектора входов: нажмите кнопки для выбора желаемого входа. Название и уровень громкости выбранного входа демонстрируются на дисплее передней панели.

Кнопки громкости: нажимайте кнопки для регулировки уровня громкости балансных выходов, а также несимметричных выходов, если в меню настроек установлен режим Variable («Изменяемый»), либо уровень громкости наушников, если они подключены. Уровни приглушения звука и максимальной громкости могут настраиваться в меню настроек, в разделе *Volume & Balance («Громкость и баланс»)*.

Когда вы выбираете какой-либо вход, устройство применяет смещение уровня громкости, выбранное для него в меню настроек, к уровню громкости главного выхода (и линейного выхода, если в меню настроек для него установлен режим Variable).

Кнопки Up/down («Вверх/вниз»): нажимайте эти кнопки для выбора следующего пункта меню (выше или ниже) в структуре меню. Кнопки «Вверх/вниз» не работают во время обычной работы устройства.

Кнопка Settings («Настройки»): нажмите эту кнопку, чтобы показать меню, в котором вы можете настроить проигрыватель в соответствии с имеющимися компонентами системы, личными предпочтениями и помещением для прослушивания.

Кнопка Mute («Выключение звука»): нажимайте кнопку для включения/выключения громкости балансных выходов, а также несимметричных выходов, если в меню настроек установлен режим Variable, либо уровень громкости наушников, если они подключены. Уровень приглушения задается в меню настроек.

Кнопка Select («Выбор»): нажмите кнопку для подтверждения или выбора «ОК» при отображении меню.

Кнопка Back («Назад»): нажимайте для перехода назад или на уровень выше в меню настроек. Кнопка «Назад» не работает во время обычной работы устройства.

Кнопка Play/pause («Воспроизведение/пауза»): нажмите кнопку для начала воспроизведения с источника, если оно остановлено или поставлено на паузу, либо для постановки на паузу, если воспроизведение включено. Кнопка «Воспроизведение/пауза» не работает, если выбраны балансные, оптические или коаксиальные входы.

Кнопка Next («Следующий»): нажмите для перехода к следующей композиции в текущем источнике или списке воспроизведения. Кнопка «Следующий» не управляет воспроизведением, если выбраны балансные, оптические или коаксиальные входы.

Кнопка Previous («Предыдущий»): нажмите ее для перехода к началу текущей композиции или, при нахождении в ее начале, для перехода к предыдущей композиции в текущем источнике или списке воспроизведения. Кнопка «Предыдущий» не управляет воспроизведением, если выбраны балансные, оптические или коаксиальные входы.

Кнопка Stop/eject («Стоп/извлечь»): нажмите кнопку для остановки воспроизведения или выхода из режима паузы на текущем устройстве, либо для извлечения диска, если в настоящий момент в качестве источника выбран диск, а воспроизведение с него остановлено. Кнопка «Стоп/извлечь» не работает, если выбраны балансные, оптические или коаксиальные входы, а функция извлечения действует только если в качестве источника выбран «Диск» и диск вставлен.

Кнопка Clari-Fi: нажатием этой кнопки активируется и деактивируется технология восстановления музыки на базе технологии HARMAN Clari-Fi.

Кнопка Display («Дисплей»): нажмите кнопку для изменения интенсивности свечения дисплея на передней панели. Последовательные нажатия кнопки дисплея переключают доступные уровни яркости: High («Высокий»), Medium («Средний») и Low («Низкий»). Если дисплей выключен, а устройство включено, нажмите кнопку Display для включения дисплея.

БЫСТРАЯ НАСТРОЙКА И ПРОСЛУШИВАНИЕ

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Пульт ДУ поставляется с двумя уже установленными щелочными батареями типа AAA. Чтобы заменить батареи, снимите крышку отсека для батарей пульта дистанционного управления, воспользовавшись комплектной отверткой, вставьте батареи и установите на место крышку отсека для батарей. Соблюдайте надлежащую полярность.

Во время пользования пультом ДУ направляйте его в сторону ИК-приемника, расположенного на передней панели. Необходимо убедиться, чтобы никакие предметы, например, мебель, не загромождали визуальный контакт между ресивером и пультом ДУ. Яркий свет, флуоресцентные лампы и плазменные экраны могут помешать функционированию пульта ДУ.

- Пульт ДУ имеет диапазон действия до 5 м (17 футов) в зависимости от общей освещенности.
- Пульт можно использовать под углом до 45° к устройству.
- Если вы разместите устройство за тонированным стеклом, рабочий диапазон действия пульта ДУ понизится.

ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прежде чем выполнять соединения, убедитесь в том, что устройство и все подключаемые компоненты выключены и отключены от электрических розеток.

1. Подключите выходы усилителя или предусилителя к выходным разъемам проигрывателя. Mark Levinson рекомендует использовать балансные выходные разъемы в качестве основных, если на усилителе или предусилителе имеются балансные входные разъемы. В противном случае используйте несимметричные выходные разъемы.
2. Подключите выходы цифровых источников к цифровым аудиовходам проигрывателя, а USB-накопители — к входам на задней панели. При подключении компьютера по USB загрузите и установите на компьютер драйвер USB со страницы продукта на сайте marklevinson.com, который находится на вкладке Downloads («Загрузки»).
3. Подключите комплектную антенну Wi-Fi к задней панели устройства.
4. При возможности подключите устройство к сети через маршрутизатор или другой сетевой разъем кабелем категории Cat5 или выше. Если вы подключаетесь по проводной сети, антенна необязательна.

Mark Levinson рекомендует подключение к проводной сети для наилучших эксплуатационных характеристик и стабильности. Если у вас нет доступа к проводной сети там, где расположено устройство, выполните настройку Wi-Fi так, как указано ниже. Устройство подключается к проводной ИЛИ беспроводной сети, поэтому, если у вас есть подключение к проводной сети, настройка Wi-Fi необязательна.

5. Подключите входящий в комплект шнур питания к сетевому разъему проигрывателя к электрической розетке. Переведите выключатель питания на задней панели в положение On («Вкл.») и включите все подключенные компоненты.
6. После окончания загрузки системы, когда экран не горит, а индикатор Standby медленно мерцает, нажмите кнопку Standby на фронтальной панели или кнопку Standby на пульте ДУ.
7. Убедитесь в том, что уровень громкости проигрывателя или предусилителя не чрезмерно высок. Рекомендуется сначала установить низкий уровень громкости, чтобы непреднамеренно не повредить оборудование.
8. Поверните ручку селектора входов или нажмите кнопки выбора входа пульта ДУ, чтобы выбрать вход, соответствующий входным разъемам, к которым вы подключили источник, либо вставьте компакт-диск.
9. Загрузите из Apple iOS App Store или Android Google Play приложение Mark Levinson Audio Player.

Дополнительно: если вы хотите управлять № 519 с компьютера, укажите IP-адрес проигрывателя в веб-браузере. Этот номер показан серым цветом на экране приветствия.

IP-адрес проигрывателя также можно увидеть в пункте Network («Сеть») меню настроек.

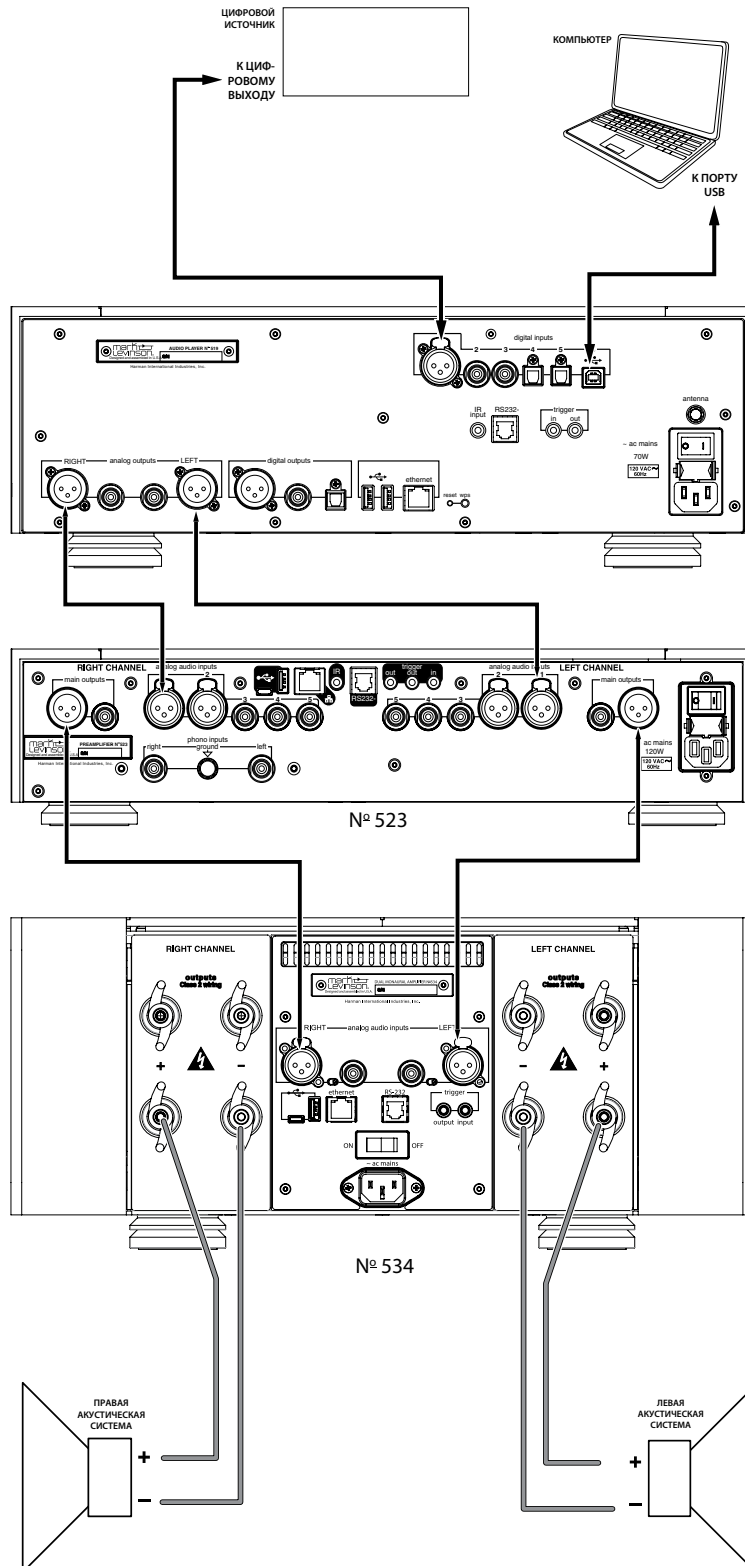
ПРИМЕЧАНИЕ ПО ФАЙЛАМ DSD

№ 519 способен проигрывать файлы в кодировках DSD64 и DSD128. При воспроизведении музыки в указанных форматах, звук будет подаваться только на аналоговые выходы и выход для наушников. Особенность DSD-данных такова, что их нельзя передавать по стандартным цифровым разъемам, таким как Toslink или коаксиальный.

Если вы используете № 519 как цифровой источник с подключением к ЦАП предусилителя, вам также потребуется подключить аналоговые выходы № 519 ко входу предусилителя для прослушивания данных в формате DSD.

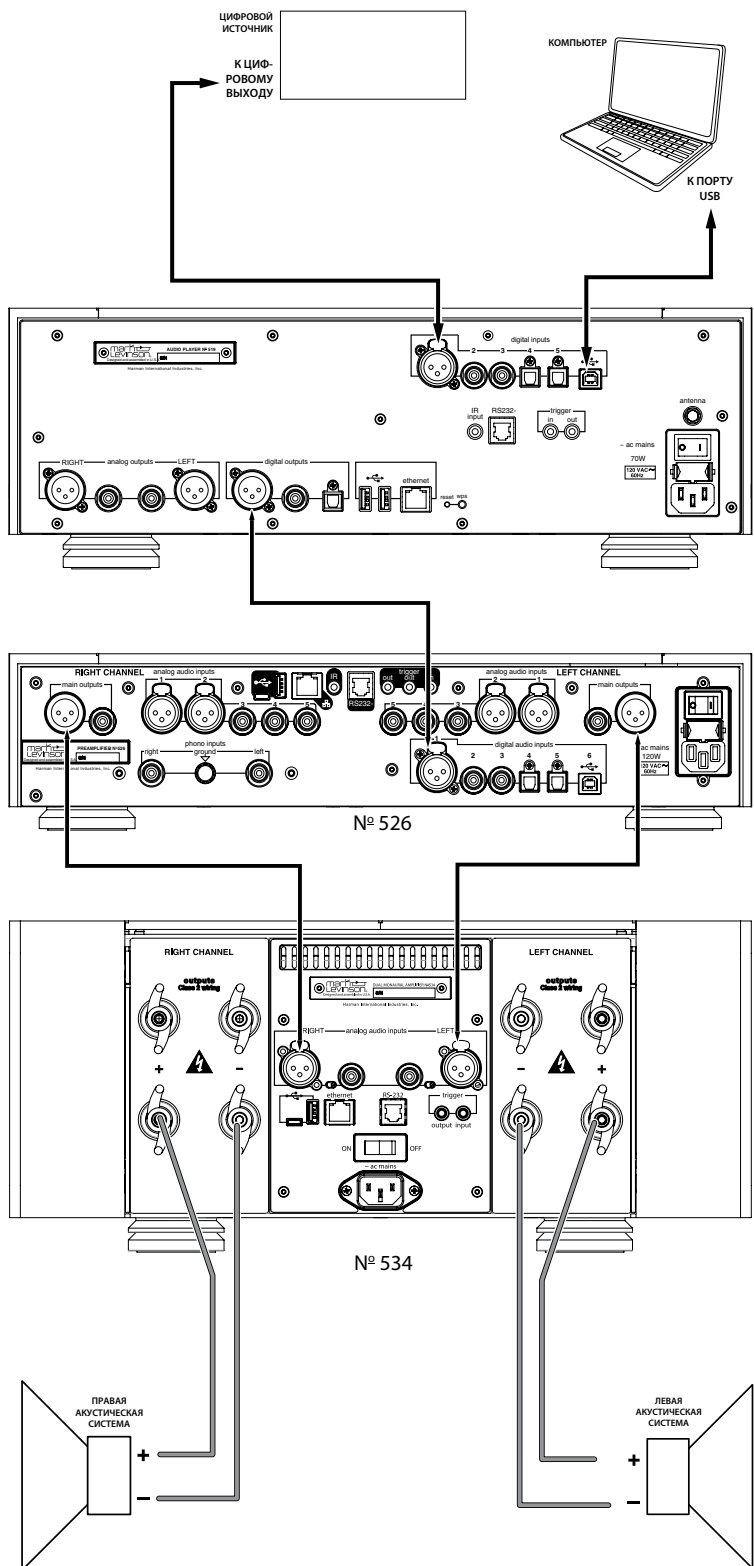
Примеры конфигурации системы с моделью № 519

№ 519 подключен к предусилителю с использованием аналоговых выходов

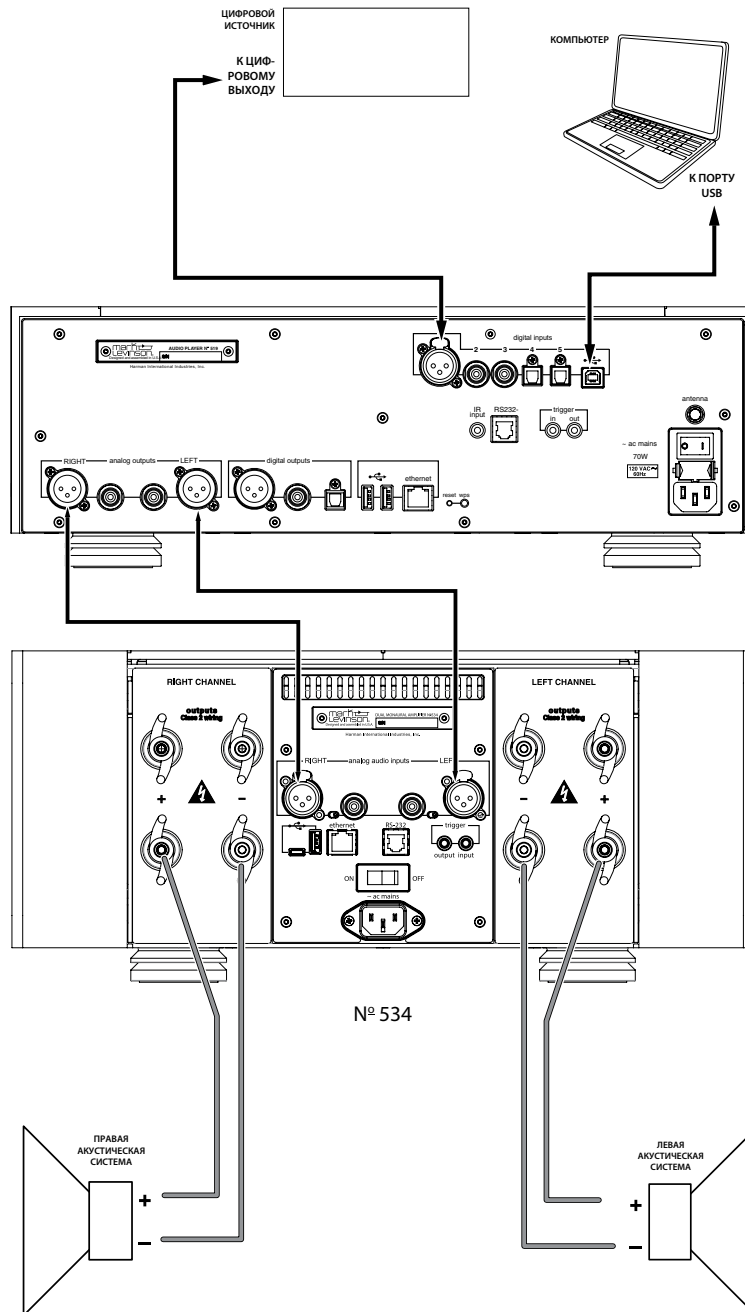


РУССКИЙ

№ 519 подключен к предусилителю с использованием цифровых выходов



№ 519 подключен непосредственно с усилителю мощности



РУССКИЙ

НАСТРОЙКА WI-FI

Mark Levinson рекомендует подключение к проводной сети для наилучших эксплуатационных характеристик. В то же время, если при отсутствии доступа к проводной сети там, где расположено устройство, выполните настройку Wi-Fi так, как указано ниже. Устройство подключается к проводной ИЛИ беспроводной сети, поэтому при подключении к проводной сети настройка Wi-Fi необязательна.

МЕТОД WPS

Модель № 519 имеет функциональность WPS (защищенная настройка Wi-Fi), реализуемая нажатием кнопки WPS на задней панели. Благодаря этой функциональности устройство может подключаться к любому маршрутизатору с поддержкой WPS. Достаточно нажать кнопку WPS на маршрутизаторе, затем кнопку WPS на задней панели устройства, либо выбрать пункт *Start WPS* в меню *Network («Сеть») > Configure («Настроить») > Wireless («Беспроводная сеть»)*. WPS автоматически отправляет пароль сети, и устройство запоминает его для использования в будущем. № 519 способен вновь подключаться к той же сети в будущем без повторного нажатия кнопки WPS.

МЕТОД SoftAP

Если ваш маршрутизатор не поддерживает WPS или у вас нет доступа к этой функции, выполните следующие шаги для подключения:

1. После выполнения шагов в разделе «Первоначальные соединения» откройте настройки Wi-Fi на своем устройстве iOS или Android и подключитесь к сети M.L. № 519 ...
2. Соединение устанавливается непосредственно с № 519, обеспечивая полный контроль устройства через приложение ML Control.
3. Откройте приложение Mark Levinson Control на устройстве iOS или Android, выберите № 519, а затем *Settings («Настройки») > Network («Сеть») > Configure («Настроить») > Wireless («Беспроводная сеть») > Scan available networks («Сканировать доступные сети»)*.
4. Выберите имя своей Wi-Fi сети > Key («Ключ») > введите пароль сети > нажмите ОК.
5. Нажмите Connect, и № 519 подключится к сети.
6. Перейдите в настройки Wi-Fi своего устройства под управлением iOS или Android и подключитесь к той же сети. Теперь можно управлять № 519 со своего устройства.

Если у вас нет устройства под управлением iOS или Android, временно перенесите и подключите № 519 к проводной сети.

1. Убедитесь, что № 519 и компьютер подключены к одной сети.
2. На фронтальной панели № 519 выберите *Settings («Настройки») > Network («Сеть») >* перейдите вниз к пункту *IP Address («IP-адрес»)*. Введите IP-адрес проигрывателя, указанный на экране на фронтальной панели, в адресную строку браузера, и нажмите ввод.

3. В появившемся в браузере интерфейсе перейдите в пункт *Settings («Настройки») > Network («Сеть») > Configure («Настроить») > Wireless («Беспроводная сеть») > Scan available networks («Сканировать доступные сети»)*.
4. Выберите имя Wi-Fi сети > Key («Ключ») > введите пароль сети > нажмите ОК.
5. Нажмите Connect, и № 519 подключится к Wi-Fi сети.
6. Теперь можно отключить проигрыватель от проводной сети и перенести на его постоянное место. После отключения сетевые настройки будут сохранены. Вернитесь к инструкциям в пункте «Первоначальные соединения» выше, начиная с пункта 4.

НАСТРОЙКА BLUETOOTH

№ 519 может подключаться по Bluetooth. Bluetooth позволяет передавать беспроводное потоковое аудио с Bluetooth-устройств.

1. Включите Bluetooth на телефоне, планшете, компьютере или другом устройстве с поддержкой Bluetooth.
2. Убедитесь, что № 519 включен и не находится в режиме ожидания.
3. Если вам известно имя № 519, можете выбрать его из списка доступных устройств на телефоне, планшете, компьютере или другом устройстве с поддержкой Bluetooth.
4. После сопряжения № 519 переключится на вход Bluetooth, а на экране будет отображаться текущий носитель, если работает воспроизведение.

Другой вариант:

1. Выберите вход Bluetooth селектором входов и уточните имя устройства.
2. Выберите пункт *Connect to («Подключиться к») № 519* и выполните поиск доступных устройств на телефоне, планшете, компьютере или другом устройстве с поддержкой Bluetooth.
3. Выберите № 519 на телефоне, планшете, компьютере или другом устройстве с поддержкой Bluetooth и выполните сопряжение.
4. После сопряжения на экране № 519 отобразится название текущей песни.

Чтобы подключаться в будущем, вы можете повторно подключать телефон, планшет, компьютер или другое устройство с поддержкой Bluetooth, выбрав пункт *Reconnect to previously paired device («Повторно подключить сопряженное устройство»)* на № 519. Удалить сопряженное устройство можно в настройках телефона, планшета, компьютера или другого устройства с поддержкой Bluetooth.

При переключении на другой вход № 519 телефон, планшет, компьютер или другое устройство с поддержкой Bluetooth будут по-прежнему подключены, однако воспроизведение будет поставлено на паузу.


При переводе № 519 в режим ожидания любое подключенное устройство Bluetooth будет отключено. (только экологичный режим ожидания)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ SPOTIFY CONNECT



Наилучший вариант домашнего прослушивания

Сервис Spotify Connect предназначен для прослушивания музыки через динамики, используя приложение Spotify в качестве пульта ДУ. Потребуется учетная запись Spotify Premium для использования Spotify Connect. Бесплатным 30-дневным пробным периодом можно воспользоваться, перейдя по ссылке <http://www.spotify.com/freetrial>.

1. Подключите № 519 к той же сети, что и телефон, планшет или компьютер с приложением Spotify.
2. Откройте приложение Spotify и начните воспроизведение любой песни.
3. Нажмите на значок песни в нижней левой части экрана.
4. Нажмите значок Connect («Подключить»). 
5. Выберите № 519 из списка.

Дополнительная информация о настройке и использовании Spotify Connect представлена на www.spotify.com/connect.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ TIDAL, DEEZER И QOBUZ

№ 519 поддерживает интеграцию с музыкальными сервисами TIDAL, Deezer и Qobuz. (необходима подписка)

Пользовательские параметры лучше всего вводить через веб-страницу или приложение. Если это невозможно, воспользуйтесь методом их указания через фронтальную панель, как указано ниже.

1. Для подключения к любому из сервисов, перейдите к их входам и укажите имя пользователя и пароль, когда система запросит их.
2. Укажите имя пользователя и пользовательские параметры, используя ручку регулятора громкости и кнопки Next/Previous.
3. По готовности вернитесь в меню, нажав кнопку Select и повторите операцию для указания пароля.
4. Выполните вход.

После входа у вас будет полный доступ к каждому потоковому сервису непосредственно с № 519.

МЕНЮ НАСТРОЕК

ПЕРЕМЕЩЕНИЕ ПО МЕНЮ НАСТРОЕК

При нажатии на кнопку Settings на дисплее передней панели № 519 отображается меню настроек. При активном меню настроек...

- переходите между пунктами меню, используя селектор Volume/Value,
- выбирайте и отменяйте выбор пунктов кнопкой Select,
- регулируйте параметры ручкой Volume/Value,
- для перехода на уровень выше в меню или для выхода из меню настроек нажимайте кнопку Back повторно до тех пор, пока желаемый пункт не появится на дисплее.
- Нажмите кнопку Setup, чтобы открыть меню настроек.
- Для горизонтального перемещения при вводе букв и цифр нажимайте Previous и Next.

НАСТРОЙКИ

- **Volume & Balance («Громкость и баланс»):** в этом меню регулируется громкость и баланс выходных каналов
 - **Balance («Баланс»):** используйте настройку для панорамирования выхода между правым и левым каналами.
 - **Max Volume Level («Максимальный уровень громкости»):** изменяйте настройку для ограничения максимального уровня громкости № 519.
 - **Mute Volume Level («Уровень приглушения звука»):** изменяйте настройку для определения уровня громкости № 519 при нажатии кнопки приглушения звука.
 - **Turn-On Volume Level («Уровень громкости при включении»):** уровень громкости № 519 при включении будет установлен на указанный.
 - **Phones Turn-On Vol («Уровень громкости наушников при включении»):** уровень громкости наушников при включении № 519 будет установлен на указанный.
 - **Last Volume as Turn-On Volume Level («Последний уровень громкости как уровень громкости при включении»):** если выбрать эту функцию, № 519 запомнит громкость выходов и наушников при переводе в режим ожидания и сохранит ее при следующем включении. Обратите внимание, что при выборе данной функции настройки Turn-On Volume Level и Phones Turn-On Vol деактивируются.
 - **Output Volume («Громкость выходов»):** этой настройкой режимы балансных и несимметричных выходов переключаются между регулируемым и линейным (фиксированным).
 - **Variable («Регулируемый»):** используйте эту настройку при подключении балансных или несимметричных выходов к внешнему предусилителю, усилителю или активным акустическим системам. Уровень громкости будет изменяться с уровнем регулировки громкости.
 - **Line («Фиксированный»):** используйте эту настройку при подключении балансных или несимметричных выходов к записывающему устройству. Вне зависимости от регулировки громкости уровень на этих выходах будет фиксированным.

- **Примечание:** выход на наушники всегда является регулируемым.

- **Эксплуатация:** меню управляет эксплуатационными функциями № 519.

- **Power Management («Управление питанием»)**

- **Standby («Режим ожидания»):** настройка позволяет устанавливать один из следующих типов режима ожидания: Green («Экологичный»), Power Save («Энергосберегающий») и Normal («Обычный»).

- **Green («Экологичный»):** в этом режиме питание отключается почти от всех цепей; при этом устройство можно активировать только с помощью управляющего ИК-сигнала, триггерного сигнала 5–12 В или нажатия кнопки режима ожидания. Этот режим является режимом ожидания по умолчанию (установлен в заводских настройках); он обеспечивает максимальное сбережение энергии.

- **Power Save («Энергосберегающий»):** в этом режиме питание отключается от аудиоцепей, но подается на цепи блоков управления, благодаря чему устройство готово к получению команд с органов управления передней панели либо от пульта ДУ. Этот режим обеспечивает умеренное энергосбережение.

- **Normal («Обычный»):** в этом режиме отключается дисплей и аудиовыходы, но все контуры работы с потоковым контентом, аудио- и управляющие цепи устройства остаются под напряжением. В этом режиме уровень энергосбережения минимален, но при этом аудиоцепи постоянно остаются разогретыми и готовыми к оптимальной работе.

- **Auto Off («Автоматическое выключение»):** настройка позволяет активировать или деактивировать функцию автоматического выключения, которая переводит № 519 в режим ожидания после 20 минут неактивности (отсутствует аудиосигнал, не задействованы органы управления).

- **Пульт ДУ**

- **Trigger («Триггер»):** (Normal/Pulsed) настройка определяет отправку и получение данных триггеров 12В. Для большей части компонентов необходимо установить значение Normal («Нормальный»), однако некоторые продукты (например, некоторые более старые компоненты Mark Levinson) требуют установки значения Pulsed («Прерывистый»).

- **Front IR («ИК-приемник на передней панели»):** в этом меню можно включить или выключить ИК-приемник на передней панели № 519. При подключении входа ИК-приемника на задней панели № 519 к устройству ИК-управления отключите ИК-приемник на передней панели во избежание интерференции.

- о *Display* («Дисплей»): меню содержит следующие параметры дисплея:
 - *Display Intensity* («Яркость дисплея»): позволяет задать уровень яркости дисплея High («Высокий»), Medium («Средний»), Low («Низкий»). Заводское значение по умолчанию — High.
 - *Timer* («Таймер»): позволяет определить, как долго продолжает работать дисплей с момента последнего задействования органов управления. Варианты выбора: 5, 10, 20, 30 секунд или выключить.
- *Настройка входов*: Меню настройки входов предназначено для управления следующими параметрами выбранного входа:
 - о *Enabled* («Включено»): используйте настройку для того, чтобы показывать или не показывать источник входного сигнала в меню входа (при вращении селектора входов)
 - о *Name* («Имя»): используйте настройку, чтобы задать входу собственное название. Обратите внимание, что входы Bluetooth, Network и потоковых сервисов не подлежат переименованию.
 - о *Offset* («Смещение уровня громкости»): выходной уровень аудиоустройств различных брендов и моделей может отличаться, вследствие чего некоторые устройства звучат громче или тише других. Смещение уровня громкости позволяет точно компенсировать это различие так, чтобы громкость всех устройств в системе была одинаковой. Возможно установить смещение в диапазоне от -10 до +10 дБ шагами по 0,5 дБ. При выборе входа № 519 применяет значение смещения уровня громкости к громкости выходов.
 - о *DAC Filter* («Фильтр ЦАП (PCM)»): настройка позволяет задавать следующие характеристики фильтра:
 - *Sharp* («Резкий»): более резкая характеристика спада АЧХ лучше подходит для прослушивания электронной музыки или музыки, исполняемой на электромузыкальных инструментах.
 - *Slow* («Плавный»): более плавная характеристика спада АЧХ хорошо подходит для большей части музыки.
 - *MinPhas*: минимальнофазовый фильтр хорошо подходит для прослушивания акустической музыки.
 - Несмотря на вышеописанные рекомендации, настраивайте ЦАП-фильтр в соответствии с собственными предпочтениями.
 - о *Clari-Fi*: включение этой функции активирует технологию восстановления музыки HARMAN Clari-Fi® для выбранного входа. Clari-Fi анализирует сжатые аудиофайлы во время воспроизведения и восстанавливает данные, утерянные при сжатии.
 - *Регулировка Clari-Fi Intensity*: регулировка Intensity («Интенсивность») отвечает за объем восстановления сигнала и может использоваться по вкусу — здесь нет строгих инструкций.
 - о *DSD-фильтр* (только для входов USB и Network): DSD-фильтр — фильтр низких частот, можно указать его значение 47, 50, 60 или 70 кГц для устранения нежелательного акустического шума. «Правильной» настройки DSD-фильтра нет: его можно настраивать в соответствии с персональными предпочтениями или в соответствии с типом прослушиваемой музыки.
 - о *Play CD upon insertion* («Проигрывать CD при вставке») (только для CD-входа): при активации начнется автоматическое воспроизведение вставленного CD.
- *Network* («Сеть»): предоставляет доступ к следующим сетевым параметрам
 - о *Wi-Fi/Wired*: настройка определяет текущий сетевой режим № 519: Wireless, Wi-Fi или SoftAP.
 - *SoftAP*: в этом режиме обеспечивается удобная первоначальная настройка № 519, при котором устройство становится точкой доступа. Для использования SoftAP следуйте инструкциям в разделе «Быстрая настройка и прослушивание» «Настройка Wi-Fi». В верхней части экрана появится значок Wi-Fi с восклицательным знаком, что указывает на работу в режиме SoftAP.
 - о *Unit Name* («Имя устройства»): отображает настраиваемое имя № 519, которое показывается при взаимодействии с ним.
 - о *Current IP* («Текущий IP-адрес»): показывает текущий назначенный № 519 IP-адрес (с помощью DHCP или вручную).
 - о *SSID*: отображает имя сети, к которой либо подключен № 519, либо точкой доступа которой он является, в зависимости от режима.
 - о *Connection Details* («Информация о соединении»): настройка для просмотра текущей конфигурации сети.
 - *DHCP*: позволяет включать/выключать режим DHCP (автоматическая настройка сети). Заводское значение по умолчанию — выключено. При установке значения «Выкл.» вы можете указывать статический IP-адрес № 519 и его подсеть. ПРИМЕЧАНИЕ: настройка в разделе «Информация о соединении» предназначена только для чтения. Для включения и выключения DHCP перейдите в пункт меню *Configure* > *Wired/Wireless*.
 - *Encryption* («Шифрование»): показывает метод шифрования в текущей сети.

- *Subnet Mask* («Маска подсети»): показывает текущую подсеть № 519 (с помощью DHCP или вручную).
- *Current Gateway* («Текущий шлюз»): показывает текущий назначенный № 519 шлюз (с помощью DHCP или вручную).
- *DNS*: показывает информацию службы доменных имен о соединении.
- *Configure* («Настроить»): используйте настройку для подключения к проводным или беспроводным сетям.
 - *Подключение к беспроводной сети*:
 - Убедитесь, что *Connection Type* («Тип соединения») установлен в *Automatic or Wireless Only* («Автоматически или только беспроводная сеть») (и не *Wired Only* («Только проводная сеть»)).
 - Для подключения к сети с использованием ее имени (SSID), выберите *Scan available networks* («Сканировать доступные сети») или введите имя сети вручную. При ручном вводе укажите тип шифрования (параметр *Encryption*, значение *None/WEP/WPA-PSK*). Укажите ключ сети (пароль), если применимо, прокрутите вниз и выберите *Connect*.
 - Для подключения с помощью WPS сперва нажмите кнопку WPS на маршрутизаторе, а затем кнопку WPS на № 519. Вместо физической кнопки также можно воспользоваться пунктом *Start WPS*, который расположен в меню *Configure > Wireless*.
 - *Подключение к проводной сети*:
 - Убедитесь, что *Connection Type* («Тип соединения») установлен в *Automatic or Wired Only* («Автоматически или только проводная сеть») (и не *Wireless Only* («Только беспроводная сеть»)).
 - Подключите сетевой кабель.
 - Если автоматического подключения к проводной сети не происходит, выберите пункт *Connect* в меню *Configure > Wired*.
 - При необходимости отключите DHCP и задайте статический IP-адрес в меню *Configure > Wired*.
 - *Настройка SoftAP*:
 - Для активации *SoftAP*, перейдите в пункт меню *Configure > Wireless > Start SoftAP*.
 - Если устройство подключено к беспроводной сети, то оно отключится, так как устройство создает собственную точку доступа, к которой вы можете подключить мобильное устройство или компьютер для настройки и управления.
- *System* («Система»): в папке содержатся настройки, влияющие на систему № 519 в целом.
 - *Software Version* («Версия ПО»): отображает текущую версию ПО, установленного на устройстве.
 - *Config* («Настройка»): управление системными настройками в данном меню.
 - *Export Settings to a file* («Экспортировать настройки в файл»): экспортировать существующие настройки устройства (в .tar-файле) на USB-накопитель.
 - *Import Settings from a file* («Импортировать настройки из файла»): импортировать настройки устройства из .tar-файла на USB-накопителе.
 - *Lock Settings* («Блокировать настройки»): запретить изменение любых настроек на № 519. Ваш установщик мог включить эту функцию для того, чтобы предотвратить случайное внесение изменений в настройки сети или другие важнейшие настройки № 519. В этом случае мы рекомендуем вам обратиться к дилеру перед тем, как изменять какие-либо настройки № 519.
 - *Update Firmware* («Обновление встроенного программного обеспечения»): позволяет обновлять встроенное программное обеспечение № 519, как с флэш-накопителя, устанавливаемого в USB-порт типа A на задней панели устройства, так и с нашего Интернет-сервера. Обновление занимает определенное время — несколько минут.
 - Для обновления с помощью флэш-драйва:
 - Вставьте накопитель с желаемым файлом «sfupdate».
 - Выберите *USB Update* («Обновление по USB») — устройство обнаружит обновление на USB-накопителе.
 - Для обновления по сети:
 - № 519 автоматически уведомит вас о наличии обновления значком шестерни в верхней части экрана.
 - Выберите *Check for update online* («Проверить обновление в Интернете»).
 - При наличии новой версии устройство сообщит о номере новой версии и возможности ее установки.
 - *Restore Factory Settings* («Восстановить заводские настройки»): восстанавливает заводские настройки по умолчанию. Все специализированные настройки будут удалены.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неправильная работа иногда ошибочно воспринимается как неисправность. При возникновении проблем воспользуйтесь настоящим разделом для поиска и устранения неисправностей. Если проблему не удастся устранить, обращайтесь к уполномоченному дилеру Mark Levinson.

НЕТ ПИТАНИЯ

Проверьте, подключен ли шнур питания к сетевому разъему и к работающей, некоммутируемой электророзетке.

Убедитесь, что проигрыватель включен переключателем питания на задней панели. Проверьте предохранитель и убедитесь, что питание подается на розетку, к которой подключен проигрыватель.

Убедитесь, что проигрыватель не находится в режиме ожидания. При включенном усилителе индикатор на передней панели проигрывателя горит ярко и непрерывно. В режиме ожидания индикатор на проигрывателе медленно мигает.

НЕ РАБОТАЕТ ПУЛЬТ ДУ

Устраните препятствия между ИК-передатчиком пульта ДУ и ИК-приемником в дисплее на фронтальной панели. Убедитесь, что входной разъем ИК-приемника на задней панели не используется.

Убедитесь, что пульт ДУ расположен не далее 5 метров от фронтальной панели. Если устройство установлено внутри шкафа за тонированным стеклом, рабочий диапазон действия пульта ДУ понизится.

Убедитесь, что сигнал пульта ДУ принимается ИК-приемником в дисплее на фронтальной панели под приемлемым углом.

Убедитесь, что на ИК-приемник в дисплее на фронтальной панели не попадает яркий солнечный свет, свет галогенных ламп или флуоресцентный свет. Это может снизить качество приема ИК-сигнала.

Замените батареи пульта ДУ.

НЕТ СИГНАЛА НА ВЫХОДЕ

Проверьте все аудиокабели, чтобы убедиться в надежности соединений между проигрывателем и подключенными к нему компонентами.

Проверьте все кабели акустических систем, чтобы убедиться в надежности соединений между проигрывателем и предусилителем или усилителем, к которым он подключен. Убедитесь, что подключенные акустические системы работают. Убедитесь, что уровень громкости достаточен.

Убедитесь, что сигнал не приглушен. Убедитесь, что настройка смещения уровня громкости для выбранного входа не уменьшает громкость до неслышимого уровня. Убедитесь, что все подключенные компоненты запитаны от работающих розеток и включены. Убедитесь, что на выходе устройства-источника, подключенного к выбранному входу проигрывателя, есть сигнал.

ОТСУТСТВУЕТ ВХОД

Убедитесь, что выбранный вход не отключен в меню входов.

ГУДЕНИЕ

Отключите компоненты один за одним для изоляции проблемы.

После определения проблемы убедитесь, что вызывающий проблему компонент должным образом заземлен и подключен к той же электрической цепи, что и проигрыватель.

НЕ УДАЕТСЯ ВЫСТАВИТЬ МАКСИМАЛЬНУЮ ГРОМКость

В меню настроек можно задать максимальный уровень громкости. Если эта функция задействована, она может помешать установить максимальный уровень громкости, равный 80 дБ.

ДИСПЛЕЙ НА ФРОНТАЛЬНОЙ ПАНЕЛИ НЕ РАБОТАЕТ КАК ОЖИДАЕТСЯ

Дисплей может быть настроен на выключение, если на передней панели не производится никаких действий. Если дисплей не загорается при повороте регулировки громкости, обратитесь к уполномоченному дилеру Mark Levinson. Если дисплей загорается, а затем гаснет спустя какое-то время, измените настройку Display Timeout, чтобы увеличить и уменьшить продолжительность этого периода, либо сделать подсветку дисплея постоянной.

ОТСУТСТВУЕТ ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ

Убедитесь, что сетевые кабели должным образом подключены между маршрутизатором, коммутатором или концентратором и предусилителем.

Уточните возраст маршрутизатора, коммутатора или концентратора. Если ему более десяти лет, обмен данных с предусилителем может быть невозможен. Выключите и включите проигрыватель и используйте более новый маршрутизатор, коммутатор или концентратор между сетью и проигрывателем.

ЕСЛИ НИЧЕГО НЕ ПОМОГЛО...

Выключите проигрыватель выключателем на задней панели, подождите не менее 10 секунд, затем включите снова.

Восстановите заводские значения по умолчанию.

Свяжитесь со своим уполномоченным дилером Mark Levinson для получения помощи.

Обратитесь в службу поддержки клиентов по тел. 888-691-4171 или через сайт marklevinson.com.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ MARK LEVINSON № 519

1. Частота дискретизации и разрядность на входе: PCM: 32, 44,1, 48, 88,2, 96, 176,4 192 кГц/ до 32-бит; DSD: встроенный, с одинарной и удвоенной скоростью
2. Разъемы Analog Audio: 1 пара несимметричных линейных выходов (RCA); 1 пара балансных линейных выходов (XLR); 1 выход на наушники (1/4-дюймовый TS «джек»)
3. Разъемы Digital Audio: 1 балансный вход AES/EBU (XLR); 2 коаксиальных входа S/PDIF (RCA); 2 оптических входа (Toslink); 1 асинхронный USB-вход (USB-B); 1 балансный выход AES/EBU (XLR); 1 коаксиальный выход S/PDIF (RCA); 1 оптический выход (Toslink)
4. Разъемы управления: 1 порт RS-232 (разъем RJ-11); 1 ИК-вход (1/8"TS «джек»); 2 программируемых триггерных выходов постоянного тока 12В (1/8"TS «джек»), не более 100 мА; 1 программируемый триггерный вход постоянного тока 12В (1/8"TS «джек»); 1 гигабитный Ethernet-разъем (разъем RJ-45); 2 USB-A (хранилище данных, обновление встроенного ПО и конфигурация входов/выходов); 1 микро-USB (поиск устройств)
5. Беспроводное: Wi-Fi 802.11b/g/n, Bluetooth с кодеком aptX Диапазон Bluetooth: 15 м/50 фт
 Диапазон частот передатчика Bluetooth®: 2402 – 2480 MHz
 Мощность передатчика Bluetooth®: <20 дБм
 Модуляция передатчика Bluetooth®: GFSK, pi/4 DQPSK, 8DPSK
 Частотный диапазон передатчика Wi-Fi 5G: 5,15 ~ 5,35 ГГц, 5,47 ~ 5,725 ГГц, 5,725 ~ 5,825 ГГц
 Мощность передатчика Wi-Fi 5G: <20 дБм (EIRP)
 Модуляция передатчика Wi-Fi 5G: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
 Совместимость с сетью Wi-Fi 5G: IEEE 802.11 n
 Частотный диапазон передатчика Wi-Fi 2.4G: 2412 – 2472 МГц (промышленный, научный и медицинский диапазон 2,4 ГГц, США — 11 каналов, Европа и другие регионы — 13 каналов)
 Мощность передатчика Wi-Fi 2.4G: <20 дБм (EIRP)
 Модуляция передатчика Wi-Fi 2.4G: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
 Совместимость с сетью Wi-Fi 2.4G: IEEE 802.11b/g/n
6. Напряжение питания от сети: 100, 115 или 230 В, переменный ток (устанавливается заводе для региона, в который поставляется устройство)
7. Потребляемая мощность:
- | | БЕЗ НАУШНИКОВ | С НАУШНИКАМИ |
|-----------------------------------|---------------|--------------|
| Вкл.: | 39 Вт | 50 Вт |
| Обычный режим ожидания: | 33 Вт | 46 Вт |
| Энергосберегающий режим ожидания: | 10 Вт | 10 Вт |
| Экологичный режим ожидания: | 0,4 Вт | 0,4 Вт |
8. Рабочий диапазон температур: +10 – +40 °C (+50 – +104 °F)
9. Размеры устройства: Высота: 5,75 дюймов [146 мм]
 Ширина: 17,25 дюймов [438 мм]
 Глубина: 16 дюймов [406 мм]
 Вес: 36 фунтов [16,4 кг]
- С упаковкой: Высота: 17 дюймов [432 мм]
 Ширина: 26 дюймов [660 мм]
 Глубина: 26 дюймов [660 мм]
 Вес: 56 фунтов [25,5 кг]



HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard,
Northridge, CA 91329 США

© 2016 HARMAN International Industries, Incorporated. Все права защищены.

Mark Levinson® и Clari-Fi® являются зарегистрированными товарными знаками компании HARMAN International Industries, Incorporated. Bluetooth® — зарегистрированный товарный знак Bluetooth SIG, Inc. aptX® — зарегистрированный товарный знак CSR plc. Spotify Connect — товарный знак Spotify AB. ПО Spotify предоставляется на основании сторонних лицензий, с которыми можно ознакомиться здесь: <http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>. TIDAL — товарный знак Aspiro AB. QOBUZ — товарный знак Qobuz SARL. Deezer — товарный знак Blogmusik. Rhapsody и Napster — зарегистрированные товарные знаки Rhapsody International Inc. Apple® и iOS® — товарные знаки Apple Inc., зарегистрированные в США и других странах. Android — товарный знак Google Inc. Другие названия компаний и продуктов могут быть товарными знаками соответствующих компаний. Функции, характеристики и внешний вид продукта могут изменяться без уведомления. Наличие потокового музыкального контента зависит от региона.

Установщик настоящего радиооборудования должен убедиться, что его антенна расположена и направлена так, чтобы ее излучение не превышало уровня, определенного Министерством здравоохранения Канады для населения в целом; ознакомьтесь с Кодексом безопасности №6 (Safety Code 6), который можно загрузить с веб-сайта Health Canada, http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/pubs/radiation/radio_guide-lignes_direct/index-eng.php.

ВНИМАНИЕ: В этом продукте содержится химическое вещество, которое, по информации, имеющейся у штата Калифорния, вызывает рак, пороки развития и прочих репродуктивный вред.

Этот документ не следует толковать в качестве обязательства со стороны компании HARMAN International Industries, Incorporated. Содержащаяся в нем информация, а также функции, технические характеристики и внешний вид продукта могут быть изменены без предварительного уведомления. Компания HARMAN International Industries, Incorporated не несет ответственности за ошибки, которые могут появиться в этом документе.

Информацию о клиентском обслуживании и транспортировке продукта можно найти на нашем веб-сайте www.marklevinson.com.

Артикул 070-90026, ред. В